SZUKAMY SKARBU! SZUKAMY SKARBU! SZUKAMY SKARBU! SZUKAMY SKARBU!

**Dzisiaj w Ostrowcu szukamy 1000 zł!**

We wtorek w Busku, później w Jędrzejowie i Starachowicach! Szczegóły w środku

Wojewódzka Biblioteka Publiczna w KIELCACH Rok założenia 1909

601bh
Radio TAK 98.0 i 106.5 FM
TELEFONY ANTENOWE
+41 3622200
+41 3622300

Słowo Ludu

# MAGAZYN

CENA 2 ZŁ (w tym 7 proc. VAT)

KIELCE 30.VII.2004 R. ROK LV NUMER 2350 (16545) NR INDEKSU 350-400

## DZIŚ

### Na pomoc powstańcom

Mija 60 rocznica akcji „Burza".

*Czytaj na stronie 6*

### Upiorny remont

Fot. Krzysztof Krogulec

Jeśli liczyłeś, że w ciągu wakacji uda ci się zrobić remont, a fachowców nie zaklepałeś w styczniu, przeliczyłeś się.

*Czytaj na stronie 7*

### Póki ktoś się nie zabije...

Nielegalne wyścigi odbywają się po nocach pod Kielcami.

*Czytaj na stronie 8*

### Pianista spod znaku Byka

Fot. Michał Walczak

Rozmowa z Arturem Jaroniem, nagrodzonym w konkursie „Piękniejsza Polska".

*Czytaj na stronie 10*

## JUTRO

Bezpłatny dodatek

# Nie utop się!

*W ciągu kilku słonecznych dni utonęło u nas niemal tyle samo osób, ile w ubiegłoroczne wakacje. To wynik braku odpowiedzialności rodziców, brawury i głupoty kąpiących się.*

*O przerażającej statystyce czytaj na stronie 5*

Fot. Michał Walczak

WAKACYJNY SUPERKONKURS
FOTO PSTRYK
TRWA!
ZRÓB FOTKĘ I WYGRAJ
APARAT CYFROWY
SPRZĘT AGD
MARKOWE APARATY FOTOGRAFICZNE
Kodak Professional Kielce, ul. Sienkiewicza 66
PIEKARNIA BIAŁOGON

## W PONIEDZIAŁEK

### Na studia w drugim naborze

Nie dostałeś się na studia? Nie załamuj się. W „Słowie Ludu" lista wolnych miejsc w szkołach wyższych. Sprawdź, może znajdziesz coś dla siebie!

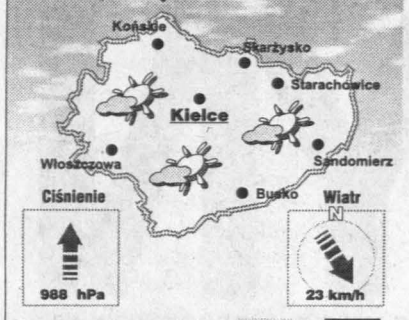
**W poniedziałek uniwersytety.**

http://sbc.wbp.kielce.pl/

*piątek, 30 lipca 2004*

*imieniny: Julity, Piotra*

**POGODA, ŚWIĘTOKRZYSKIE**




| Temperatura | ☀ | ☾ |
|---|---|---|
| Kielce | 24 | 13 |
| Końskie | 24 | 13 |
| Skarżysko | 24 | 13 |
| Starachowice | 25 | 14 |
| Sandomierz | 24 | 13 |
| Busko | 25 | 14 |
| Włoszczowa | 25 | 14 |

| JUTRO | | | POJUTRZE | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 25 | 13 | 988 hPa | 24 | 13 | 987 hPa |

*Źródło: Progmet Radom*

## Dobra opinia

*Marek B., były wiceprzewodniczący Rady Powiatu w Starachowicach, za wyłudzanie odszkodowania dostał prawomocnym wyrokiem Sądu Okręgowego w Kielcach rok więzienia. Sprawę wręczania łapówek lekarzowi za zwalnianie ze służby wojskowej poborowych Sąd Okręgowy skierował do ponownego rozpatrzenia.*

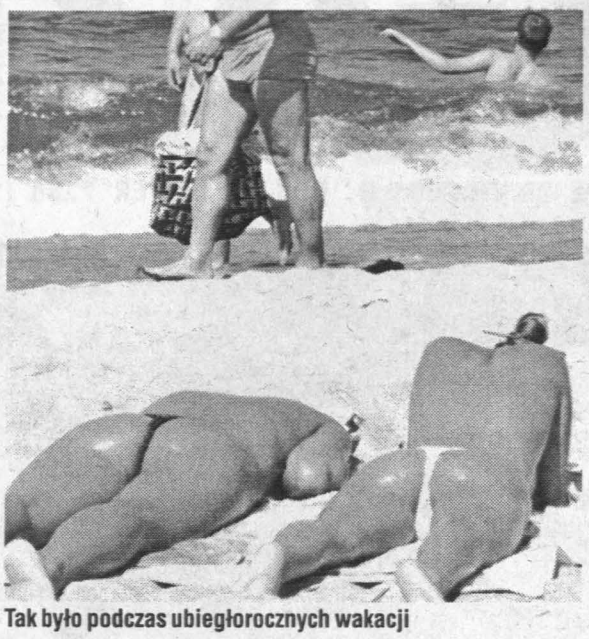
*W środę starachowicki Sąd Rejonowy za posługiwanie się przez Marka B. fałszywym świadectwem maturalnym również wymierzył mu karę roku za kratami, ale w zawieszeniu na 3 lata. W uzasadnieniu sędzia podał, że Marek B. nie był karany. Gdy po sali przeszedł szept zdumienia, przewodniczący przypomniał sobie, że był, ale za inny czyn. W dodatku Marek B., znany z udziału w tzw. aferze starachowickiej, cieszy się... dobrą opinią. Zapadły już dwa wyroki. Kolejny może pokazać, że Marek B. nie tylko cieszy się dobrą opinią, ale też wolnością, bo nigdy nie pójdzie siedzieć.*

*Tymczasem w kodeksie karnym - co nieśmiało Wysokiemu Sądowi przypominam - istnieje zapis o łączeniu kar, a nie zalet oskarżonego.*

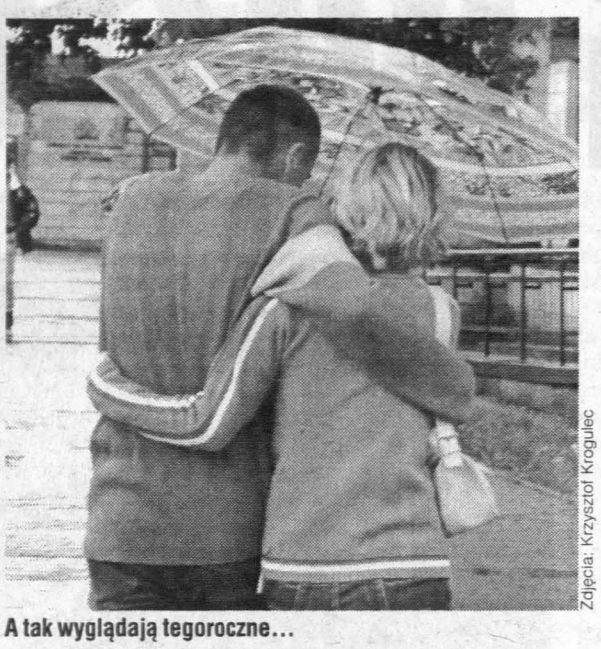
*IWONA BORATYN*

Takich wakacji każdy się przestraszy

# Mokro i ponuro



Tak było podczas ubiegłorocznych wakacji



A tak wyglądają tegoroczne...

Zdjęcia: Krzysztof Krogulec

***ŚWIĘTOKRZYSKIE. Pogoda, co tu dużo mówić, jest pod psem. Na wakacyjny wypoczynek w kraju niewiele osób ma ochotę. Kto ma zasobniejszą kieszeń, wypoczywa w ciepłych krajach, wybierając najczęściej Tunezję lub Egipt.***

Deszczowe dni nie sprzyjają nawet dobremu samopoczuciu psychicznemu.

- Gdy pada, mamy obniżony nastrój, mniejszą chęć do życia, odczuwamy przygnębienie. Wynika to stąd, że przy niskim ciśnieniu nasz mózg jest gorzej dotleniony - wyjaśnia Maciej Ślefarski, kielecki internista.

Z gospodarstwa agroturystycznego w Ciekotach właśnie uciekła grupa wczasowiczów z Wieliczki, bo wystraszył ich deszcz. Rowery stoją zamknięte w garażu, z przejażdżek konnych nie można korzystać.

- Mimo to goszczą u nas nadal dwie rodziny, z Warszawy i z Kanady - mówi Leszek Trębacz, właściciel gospodarstwa w Ciekotach. - Przy takiej pogodzie nastawili się na zwiedzanie. Na przykład wczoraj byli w Muzeum Przypkowskich w Jędrzejowie. Nie wiem, jak to będzie wyglądać w sierpniu. Jak dotąd, mam dopiero zarezerwowanych 50-60 procent miejsc.

Kto ma zasobniejszą kieszeń, ten planuje podróż do ciepłych krajów. Ulubione kierunki to Egipt, Tunezja, Turcja.

- W tym roku zdecydowanie więcej osób pyta także o Bułgarię - mówi Mariusz Słowiński z kieleckich Łysogór. - Najpewniej dlatego, że jest tam w miarę tanio. Trochę osób, nie zważając na deszcz, rezerwuje wypoczynek nad morzem, przede wszystkim w Kołobrzegu, Łebie i Darłówku. Natomiast, prawie wcale nie mamy chętnych do wyjazdu w polskie góry.

W kieleckiej agencji turystycznej Goldtour mało kto pyta o oferty wypoczynku w kraju. Jeśli już, to o kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży, głównie nad morzem i na Mazurach.

- Natomiast, wyprzedajemy już ostatnie miejsca w Egipcie i Tunezji, gdzie brakiem słońca z pewnością nie trzeba się będzie martwić - mówi Marian Orliński z Goldtouru.

Jednak nie tylko wakacyjny wypoczynek staje się problemem przy intensywnych deszczach. Na Podkarpaciu już odnotowano zagrożenie powodzią.

- Na szczęście w województwie świętokrzyskim nie zostały jeszcze przekroczone ostrzegawcze stany wód - informuje Leszek Ciszewski, dyżurny Centrum Zarządzania Kryzysowego Wojewody. - Występują z brzegów tylko niewielkie rzeczki w okolicach Sandomierza i Zawichostu. Natomiast, Wisła na opadach tylko zyska, bo w tym roku była bardzo płytka. W pobliżu Sandomierza można było przejść ją w bród, bo nie sięgała wyżej kolan. (E)

Masz sprawę dla reportera? Zadzwoń!
0801 357 266
to numer sigowej linii „Słowa Ludu" Słowo Ludu

# Sierpień nas nie rozpieści

Tegoroczne lato wyjątkowo szczędzi nam słońca. Czy możemy jeszcze liczyć na złapanie wakacyjnej opalenizny? Na ten temat rozmawiamy ze znanym specjalistą od pogody Andrzejem Zalewskim z „Ekoradia".

**Deszcz i zimno już nam dokuczyło. Czy pogoda się poprawi?**

- W ciągu najbliższych dwóch dni pojawi się słońce, ale, niestety, nie w województwie świętokrzyskim. Słońce zaświeci tylko na Wybrzeżu, Mazurach, Wielkopolsce. Będzie tam sucho i gorąco, nawet powyżej 25 stopni. Słoneczna pogoda dotrze na Kielecczyznę w niedzielę. Na południu kraju, gdzie już zagraża powódź, będzie nadal padało. A w przyszłym tygodniu od Gór Świętokrzyskich po Bieszczady pojawią się nowe deszcze. W Rzeszowskiem i Nowosądeckiem mogą być nawet bardzo intensywne.

**Jedyna nadzieja w sierpniu.**

- Otóż nie ma co wiązać z tym miesiącem nadziei na ładną, stabilną pogodę. Nie ma co liczyć na rześkie poranki, błękitne niebo i poranną rosę - tak typowe dla polskich sierpni. Pogoda będzie bowiem kapryśna. Możemy się spodziewać, że na zmianę będzie padał deszcz i wychodziło słońce. Takiej sierpniowej pogody nie było w Polsce od kilkudziesięciu lat.

**Czyli nici z udanych wakacji.**

- Z tym nie przesadzajmy. Czy leżenie na słońcu i objadanie się potrawami z grilla rzeczywiście jest ideałem wakacyjnego wypoczynku? Ja jestem zwolennikiem wypoczynku czynnego, o wiele bardziej zdrowego dla organizmu. Trzeba dużo chodzić, jeździć na rowerze. Zmienna pogoda nie stanowi w takim przypadku tak wielkiej przeszkody.

Rozmawiała
EWA ZIÓŁKOWSKA

**NASZA SONDA**

## Tęsknot za plaż

**Jak wypoczywać w deszc we wakacje, gdy pogoda bardz przypomina jesień niż lato? To tanie zadaliśmy kielczanom.**

*Michał Sobcz*

*- Co robić latem przy takiej pogodzie? To trudne pytanie. Mam wakacje, ale i tak nie mam pieniędzy, żeby wyjechać. Nie ruszam z domu, co najwyżej na spac z psem, kiedy muszę. Na szcz ście jest jeszcze Internet. Gd by nie to, chyba bym się zam dził. Całe dnie spędzam w s ci. To wcale nie jest nudn Mam wielu przyjaciół, moż z nimi porozmawiać na czac Polecam wszystkim, to bard dobry sposób na deszczowe d*

*Jowita Gosudarsk*

*- Pogoda jak na tę porę roku jest wyjątkowo paskudna. Gdy jest ciepło i słonecznie, można wyjechać nad morze czy jeziora. Nau jeżeli pozostaje się w mieśc jest jeszcze basen czy kąpie ska. Niestety, teraz to odpa Nie nudzę się jednak. Starz się zagospodarować czas inny sposób, głównie czyta książki. Polecam wszystki „Kalamburkę" Małgorza Musierowicz.*

*Tomasz Sojk*

*- Na taką pogodę najlepszą receptą są spotkania z przyjaciółmi. Warto je połączyć z wyjściem do jakiegoś sympatycznego l kalu. W miłym towarzystwie ciekawym miejscu możn przyjemnie spędzić cały dzie Trudno mi jednak w Kielcac polecać jakieś konkretne mie sce. Ja sam na razie nie bard udzielam się towarzysko. R dzice wyjechali, a ja siedzę domu. Szkoda lata, ale cóż z bić.*

*Julita Jońc*

*- Recepta na deszczowe wakacje? No cóż, ja sama siedzę w domu i narzekam! Przede wszystkim na pogodę. Już dawno nie było tak tragiczn Miło by było gdzieś wyjecha ale, niestety, nic na razie n wskazuje na to, żeby - ze wzgl du na aurę - mogło to stanow jakąś atrakcję. W tej sytuac pozostają książka, telewizj gazeta. W ten sposób też mo na miło spędzić czas, ch z pewnością nie zastąpi to pl ży.*

ZWIĄZEK HARCERSTWA POLSKIEGO
Instruktorzy i harcerze Osiedlowego Związku Drużyn
przy Kieleckiej Spółdzielni Mieszkaniowej
Hufca im. Obrońców Westerplatte Kielce - Miasto
Kieleckiej Chorągwi im. Stefana Żeromskiego
z głębokim żalem żegnają
śp. harcmistrza **EDMUNDA FUCHSA**
długoletniego instruktora Związku Harcerstwa Polskiego,
związanego ze środowiskiem żeglarskim, Komendanta Osiedlowego
Związku Drużyn przy Kieleckiej Spółdzielni Mieszkaniowej.
Człowieka prawego, zawsze służącego pomocą i mądrą radą,
sprawiedliwego i wymagającego.
Żegnamy wybitnego instruktora, wychowawcę wielu pokoleń młodzieży
i instruktorów harcerskich, żarliwego patriotę życzliwego ludziom.
*CAŁE ŻYCIE SŁUŻYŁ OJCZYŹNIE I HARCERSKIM IDEAŁOM.*
Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się 31 lipca 2004 r. o godz. 15
w Kościele pw. Świętego Maksymiliana Marii Kolbego
a po mszy żałobnej na cmentarzu Nowym.
Wyrazy szczerego współczucia Rodzinie składają
Zuchy, harcerze i instruktorzy OZD, Hufca i Chorągwi ZHP w Kielcach.
5724/km

Panu Kierownikowi
Rejonowego Związku Spółek Wodnych w Kielcach
**JULIANOWI GAWŁOWI**
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci
**TATY**
składają Pracownicy
2198/gm



http://sbc.wbp.kielce.pl/

ndal w Szpitalu Neuropsychiatrycznym

# agrany z ukrycia

***CE. W ubiegłym tygodniu terzy TVN sfilmowali, ielecki psychiatra pomaga atwieniu korzystnych opinii rskich. Przełożeni lekarza owali pismo w tej sprawie iętokrzyskiej Izby Lekarskiej.***

Po wizycie TVN w kieleckim talu Neuropsychiatrycznym Na korytarzach szpitala po- zana jest taka historia: repor- cognito poprosił jednego z le- SN o pomoc w załatwieniu stnej dla niego opinii lekar- by uniknąć odpowiedzialno- rnej. Lekarz ten wystawił mu wiednie zaświadczenie, a całą mowę dziennikarz nagrał z tej kamery. Później już oficjalnie z włączoną kamerą wszedł do gabinetu kieleckiego psychiatry.

Nagranie przedstawiono również wicedyrektorce SN Ewie Dominiczak, która uważa, że w kategoriach etycznych można mieć zastrzeżenia wobec zachowania doktora, ale cała sprawa jest dla niej niejednoznaczna. - Pokazali mi to zaświadczenie i fragmenty nagrania, ale ja czekam na emisję programu - zastrzega E. Dominiczak.

Na razie szpital skierował pismo w tej sprawie do Świętokrzyskiej Izby Lekarskiej. - Gdyby lekarz wydał to zaświadczenie w naszym szpitalu, od razu mogłabym wyciągnąć konsekwencje, ale zajście miało miejsce w jego prywatnym gabinecie - mówi Teresa Czarnecka, dyrektor SN.

Sami dziennikarze TVN nie chcą jeszcze rozmawiać na temat nagrania w gabinecie kieleckiego psychiatry, a emisja zaplanowana jest w „Uwadze" prawdopodobnie w przyszłym tygodniu. Nie udało nam się wczoraj skontaktować z samym lekarzem, nie odbierał telefonów. Świętokrzyska Izba Lekarska czeka zaś na oficjalne doniesienie. - Na razie nie wpłynęło do nas pismo od dyrektora szpitala, a z reporterami TVN rozmawialiśmy jedynie przez telefon. Nie mamy więc jeszcze podstaw, by skierować sprawę do rzecznika odpowiedzialności zawodowej - informuje Marek Jodłowski, prezes ŚIL.

MAGDALENA BRZEZIŃSKA

# Wiśnie pękają, rolnicy blokują

***GOŁĘBIÓW. Nadal nie ma porozumienia plantatorów z zakładami przetwórczymi; rolnicy tracą już nadzieję, że na zbiorach cokolwiek zarobią, bo od kilku dni ciągle pada deszcz.***

Od poniedziałku trwa blokada zakładu Vallo Saft w Gołębiowie. Rolnicy nie godzą się na proponowane przez przetwórnie ceny za wiśnie.

- W zeszłym roku zakłady płaciły 1,8 złotego, teraz, jeszcze zanim rozpoczął się skup, zakłady zaproponowały bez żadnego uzgodnienia, działając w zmowie, ceny, które są niemal czterokrotnie niższe - mówi Ryszard Ciźla, szef Sandomierskiego Związku Ogrodniczego.

Protestujący w Gołębiowie rolnicy zaostrzyli protest i od środy nie tylko blokują wjazd, ale przestali także wypuszczać z terenu przetwórni samochody z przetworzonymi już owocami. Oznacza to, że w zakładzie konieczne jest wstrzymanie produkcji.

Od kilku dni deszcz pada niemal bez przerwy.

- Połowa wiśni nie nadaje się już do zbiorów. Owoce popękały i jeżeli coś się z tego uratuje, to będzie sukces - mówi R. Ciźla.

Rolnicy mają dodatkowy kłopot. Część z nich nie sprzeda owoców, nawet jeżeli nie ucierpiały w deszczu. Wiele zakładów, w tym Vallo Saft, chce skupować tylko jedną odmianę wiśni: nadwiślankę, za którą oferują 1,13 zł. Tymczasem wielu rolników ma w swoich ogrodach łutówkę, którą przetwórnie nie są zainteresowane, bo nie nadaje się ona na przetwory. A w Gołębiowie mrożonki robi się w niewielkich ilościach.

Propozycje cenowe rolnicy zdecydowanie odrzucają. Oczekują, że dostaną 1,5 zł za kilogram wiśni. Zapowiadają, że blokada potrwa, aż przetwórnie zgodzą się na ich warunki.

Wczoraj po południu zaplanowano kolejne rozmowy w Ministerstwie Rolnictwa z udziałem przetwórni. (bea)

RiMR nie ma jeszcze wzorów

# łok do rent

***TOKRZYSKIE. Dopiero niedziałek rolnicy ubiegający się znanie renty strukturalnej będą dostać odpowiedni wniosek do nienia.***

Zainteresowanie rentami jest mne. Każdego dnia pracowni- gencji Restrukturyzacji i Mo- zacji Rolnictwa odbierają set- fonów w tej sprawie. I nie ma zemu dziwić, gdyż najniższa ą, jaka zostanie przyznana, wy- ie ok. 1.180 zł, a najwyższa 470 zł. - Szacujemy, że wpłynie as ponad 4 tys. wniosków od ków, którzy będą chcieli sko- ać z rent strukturalnych - mówi Borek, wicedyrektor ARiMR ziału Świętokrzyskiego.

Przyjmowanie wniosków ocznie się 2 sierpnia. Problem jednak w tym, że rolnicy nie mogą pobrać odpowiednich formularzy, gdyż ich jeszcze nie ma. - Nasza centrala w Warszawie nie przesłała nam jeszcze wzoru wniosków, ale w poniedziałek na pewno będą już we wszystkich naszych biurach powiatowych - zapewnia dyrektor.

(ALa)

**Głośny telefon**

W poniedziałkowym wydaniu „Słowa" napiszemy, komu przysługują renty strukturalne, jakie warunki trzeba spełnić, by je uzyskać. Będzie można także osobiście zadać pytania, gdyż przy naszym redakcyjnym telefonie 344-48-16 od godz. 12.30 do 13.30 zasiądą przedstawiciele ARiMR.

# „Napadali" na bank przez godzinę

***KIELCE. Na ponad godzinę policjanci obstawili wczoraj centrum miasta i zamknęli częściowo ruch. Wszystko z powodu ćwiczeń w Narodowym Banku Polskim.***

Pod bank podjeżdża volkswagen passat. Wyskakuje z niego dwóch uzbrojonych mężczyzn. Wpadają do banku, terroryzują kasjerki, żądają pieniędzy. Jednej z pracownic udało się uruchomić alarm. Przed bank podjeżdża policja, rozpoczyna się akcja. Tak wyglądał scenariusz wczorajszych ćwiczeń.

Okolice NBP przy ul. Warszawskiej zostały obstawione przez policjantów. Kierowcy musieli liczyć się z utrudnieniami w ruchu. Zamknięto al. Tysiąclecia Państwa Polskiego i prawe pasmo ul. Warszawskiej.

Utrudnienia potrwały ponad godzinę. Po tym czasie akcja „Napad" została zakończona.

(mow)

Wartość budowy wyższa niż przewidywana

# Stadion kosztuje

***KIELCE. Nowy stadion piłkarski gotowe są budować trzy firmy. Wczoraj otwarto ich oferty. Ceny sięgają 49 mln zł, czyli więcej niż początkowo sądziły władze miasta.***

Kielce w miejscu starego stadionu przy ul. Ściegiennego 8 chcą mieć nowy, z ponad 15 tysiącami miejsc dla widzów, monitoringiem, spełniający wymogi FIFA. MOSiR, który zajmuje się przetargiem, na podstawie kosztorysu inwestorskiego, spodziewał się, że koszt inwestycji wyniesie około 35 mln złotych. Ogłosił przetarg. Wczoraj okazało się, że oferty złożyły trzy firmy: Exbud, Mitex oraz Budimex. Dwie pierwsze są gotowe budować, ale nie za 35, tylko za ponad 42 mln zł, trzecia za 49 mln zł.

- W poniedziałek zbierze się komisja przetargowa - mówi wicedyrektor MOSiR, przewodniczący komisji przetargowej Artur Sabat. - We wszystkich ofertach koszt realizacji jest wyższy niż przewidywany. W grę wchodzi więc unieważnienie przetargu.

Jednocześnie miasto ubiega się o dofinansowanie budowy kwotą 8,1 mln zł z pieniędzy unijnych. Wniosek został złożony wczoraj w Urzędzie Marszałkowskim. (br)

# oście z Syberii

Fot. Krzysztof Krogulec

**ETOKRZYSKIE. Od wczoraj w województwie przebywa młodzież z Wierszy- a Syberii. Są to potomkowie polskich zesłańców. Gości przyjął wojewoda dzimierz Wójcik. Czterodniową wizytę zorganizowała Wspólnota Polska współpracy wojewody i samorządów Sandomierza, Jędrzejowa, Chęcin. dzież zwiedzi Muzeum Zabawkarstwa oraz Muzeum Narodowe w Kielcach. pojedzie do Sandomierza. W sobotę zaplanowano wizytę w Muzeum im. pkowskich w Jędrzejowie oraz w klasztorze Cystersów. Młodzież zobaczy Chęciny, jaskinię „Raj" i będzie podjęta przez ojców oblatów na Świętym rzu. (ibo)**

Po 14 latach nieobecności wracają ratownicy

# Jest kąpielisko

***CEDZYNA. Ratownicy będą strzec kąpieliska nad zalewem już od najbliższej soboty. Otwarcie nastąpi o godz. 12, bez względu na pogodę.***

Po 14 latach nieobecności nad zalewem w Cedzynie znów pojawią się ratownicy, by strzec bezpieczeństwa kąpiących się (od strony zachodniej). Wprawdzie połowa sezonu letniego już za nami, ale jak mówi stare przysłowie, lepiej późno niż wcale. A wszystko wskazywało na to, że z kąpieliska będą nici, o czym na łamach „Słowa" pisaliśmy wielokrotnie. W ubiegłym tygodniu nie obyło się bez przepychanek między wójtem Górna (początkowo obiecywał, że da piach na plażę) a dzierżawcą terenu. Informacje bowiem padały sprzeczne. - Jestem umówiony w piątek na rozmowę z wójtem, ale ze wstępnych ustaleń wynika, że kilka samochodów z piaskiem dostaniemy - powiedział nam Marek Szymański, prezes Stowarzyszenia Żeglarsko-Szantowego „Gejtawy".

- Nie mam zamiaru płacić za transport piachu i nic takiego nie obiecywałem - powiedział nam w czwartek Jarosław Królicki, wójt Górna.

W piątek wójt nie miał czasu na obiecaną rozmowę i ograniczył się do podania numerów telefonów do piaskowni i firmy transportowej, która mogłaby ewentualnie przewieźć sypki ładunek na plażę. - Zadzwoniłem w oba miejsca i mam już zapewnienie, że piach zostanie dowieziony i będziemy mogli zacząć urządzać kąpielisko - cieszył się wczoraj M. Szymański. - Pasy torowe i boje do wyznaczenia kąpieliska otrzymaliśmy od Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego. Ratownicy z WOPR będą nie tylko strzec osób pluskających się, ale także na łodzi motorowej będą patrolować cały akwen. W sobotę, bez względu na pogodę, zrobimy otwarcie o godz. 12. Będą konkursy z nagrodami, a o godz. 15 rozpoczną się zawody na rowerach wodnych.

Słowa podziękowania należą się też Państwowej Straży Pożarnej, gdyż jej płetwonurkowie skrupulatnie oczyścili dno kąpieliska z kamieni i innych przedmiotów, a także pomogli przy porządkowaniu plaży.

Niestety, jest też druga strona medalu. Kąpielisko o szerokości 25 metrów będzie strzeżone przez dwóch ratowników tylko w weekendy (w godz. 10-18). - Brakuje nam ok. tysiąca złotych, by opłacić ich pracę przez cały tydzień - martwi się M. Szymański. - Poszukam jednak sponsorów i myślę, że ten problem także uda się rozwiązać.

ANNA LATOS



http://sbc.wbp.kielce.pl/

## Z KRAJU

### 56 proc. za konstytucją UE

56 proc. ankietowanych w lipcu przez CBOS zadeklarowało, że w ewentualnym referendum w sprawie unijnej konstytucji opowiedziałoby się za jej przyjęciem. Zamiar uczestniczenia w referendum zadeklarowało 64 proc. badanych. 22 proc. głosowałoby przeciw konstytucji UE. Również 22 proc. nie zadecydowało jeszcze, jak zagłosuje.

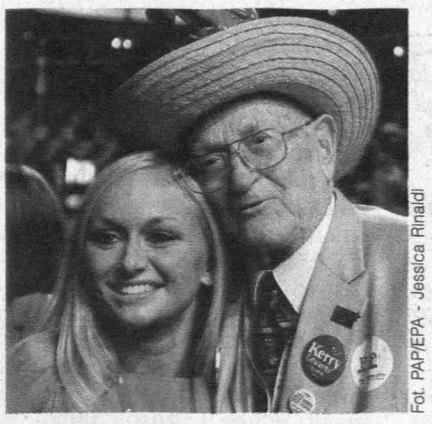
## ZE ŚWIATA

### Bunkier na sprzedaż

Fot. PAP/AP

Przeciwatomowy bunkier z okresu zimnej wojny, w którym mogłoby znaleźć schronienie 150 osób, został wystawiony na sprzedaż w północno-zachodniej Anglii. Tajny bunkier o powierzchni ok. 1400 m kw. został zbudowany w 1940 r. W 1962 r. został przebudowany na bunkier przeciwatomowy. Orientacyjną cenę bunkra ustalono na 250.000 funtów (357.142 euro).

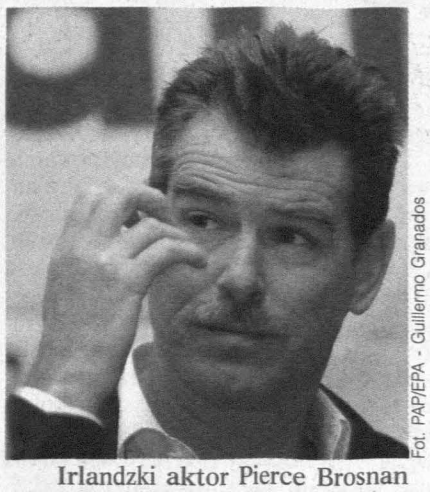
### Najstarszy i najmłodsza



Fot. PAP/EPA - Jessica Rinaldi

Najstarszy delegat - 90-letni „Red" Lackey z Florydy i najmłodsza delegatka - 17-letnia Sarah Bender z Ohio pozują do zdjęcia podczas Krajowej Konwencji Partii Demokratycznej w hali sportowej Fleet Center w Bostonie.

### Nie będzie już Bondem



Fot. PAP/EPA - Guillermo Granados

Irlandzki aktor Pierce Brosnan w wywiadzie opublikowanym na stronach internetowych magazynu „Entertainment Weekly" oświadczył, że „powiedział już wszystko, co miał do powiedzenia o świecie Jamesa Bonda". Tym samym jego rola w filmie „Śmierć nadejdzie jutro" z 2002 roku była jego „ostatnią misją w służbie Jej Królewskiej Mości". (PAP)

W Iraku zginął polski żołnierz z 1 Brygady Artylerii

# Jedenasta ofiara

***Jeden polski żołnierz zginął, a sześciu zostało rannych wskutek wybuchu zdalnie sterowanej przydrożnej miny o dużej mocy.***

Konwój polskich żołnierzy jedzie z Hilli do Obozu Babilon

Do wybuchu doszło w czwartek rano w pobliżu miejscowości Mandlul, 16 km na północ od bazy w Hilli, w prowincji Babil, obok przejeżdżającego drogą Babilon - Bagdad rutynowego patrolu polskich żołnierzy.

Zabity został kapral nadterminowy Marcin Rutkowski z 1 Brygady Artylerii w Węgorzewie. Poszkodowanym udzielono natychmiastowej pomocy na miejscu. Czterech rannych amerykański śmigłowiec ewakuacji medycznej przetransportował do szpitala w Bagdadzie, dwóch lżej rannych do Karbali. Według wstępnych ocen lekarzy, stan żołnierzy jest stabilny, ich życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

Operację jednego z rannych, która odbyła się w Szpitalu Operacji Pokojowych w Karbali, obserwowali za pośrednictwem łączy satelitarnych lekarze z Wojskowego Szpitala Klinicznego w Bydgoszczy. Żołnierz doznał powierzchownych ran mięśni, głębokich uda i pośladka, które zszyto. Operowany był przez cały czas przytomny.

- To byli żołnierze, którzy rozpoczynają swoją misję w trzeciej zmianie kontyngentu. W procesie przygotowania do tych czynności, które dziś wykonywali, odbyli wiele patroli z kończącymi misję, a dziś odbywali piąty już patrol samodzielny. Żołnierze, którzy brali udział w tym patrolu, zostaną objęci opieką psychologiczną. W tej chwili przedstawiają swoje wrażenia i opisują to zdarzenie, bo ustalenie wszystkich szczegółów jest istotne dla wyciągania wniosków, które mają zapewnić jak największe bezpieczeństwo dla naszych żołnierzy w kolejnych operacjach - powiedział szef MON.

Bomby domowej roboty, w amerykańskim żargonie wojskowym noszące nazwę „improwizowanych urządzeń wybuchowych", w skrócie IED (od „improvised explosive device"), są najpopularniejszą bronią terrorystów. Podkładają oni bomby na poboczu dróg lub ulic i zdalnie uruchamiają ładunek sygnałem radiowym, gdy w miejscu zasadzki znajdzie się pojazd lub pieszy patrol wojsk koalicyjnych.

Kapral nadterminowy Marcin Rutkowski jest jedenastą polską ofiarą śmiertelną od początku operacji w Iraku. Wcześ[illegible] zginęli: major Hieronim K[illegible]czyk, st. chorąży Marek Kra[illegible]ski, kapitan Sławomir Stróż[illegible] starszy szeregowy Gerard W[illegible]lewski, kapral nadterminowy [illegible]masz Krygieł i starszy szereg[illegible] nadterminowy Andrzej Zie[illegible] oraz dwaj dziennikarze T[illegible] - Waldemar Milewicz i Mou[illegible] Bouamrane. W czerwcu zgi[illegible] dwóch byłych żołnierzy „Grom[illegible] pracujących dla firmy Blackw[illegible] USA. (P[illegible])

Uchwała w rocznicę wybuchu powstania

# Hołd bohaterom

***Sejm przyjął w czwartek przez aklamację uchwałę w 60 rocznicę wybuchu powstania warszawskiego. Uchwała ogłasza rok 2004 Rokiem Pamięci Powstania Warszawskiego.***

Marszałek Józef Oleksy podkreślił, że powstanie warszawskie było „w swojej istocie najbardziej dramatycznym i najbardziej heroicznym etapem nieustannej walki Polaków prowadzonej przez pięć lat strasznej wojny i okupacji".

Posłowie owacją na stojąco przywitali przybyłych w czwartek do Sejmu powstańców warszawskich. - To wy walczyliście i cierpieliście, byśmy mogli żyć w bezpiecznej Polsce i Europie - powiedział Oleksy, zwracając się do powstańców. W uroczystym posiedzeniu uczestniczył prezydent Warszawy Lech Kaczyński.

Sejm minutą ciszy uczcił pamięć nieżyjących uczestników powstania, żołnierzy i bohaterskich mieszkańców stolicy.

„W 60 rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego Sejm RP składa hołd dowódcom i żołnierzom Powstania, przywódcom i służbom Państwa Podziemnego, harcerzom oraz całej ludności walczącej Warszawy. Szczególny hołd składamy wszystkim poległym i pomordowanym" - głosi uchwała przyjęta przez Sejm. „W wymiarze militarnym Powstanie było najbardziej heroiczną polską bitwą II wojny światowej, zwieńczeniem akcji «Burza», wkładem Armii Krajowej i całego polskiego podziemia w walkę z niemieckim okupantem o wolność narodów i sprawiedliwość w Europie(...). Sejm potępia wszystkich winnych zbrodni na żołnierzach Powstania, ludności cywilnej i planowego niszczenia miasta. Wskazujemy na kwestię odpowiedzialności prawnej za dokonane zbrodnie, która dotąd nie znalazła rozwiązania. Oczekujemy w tej sprawie czynnego współdziałania ze strony władz Niemiec, co stanowi konieczny element pojednania naszych narodów". (PAP)

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 28.07.2004 r. po długiej i ciężkiej chorobie zmarł nasz ukochany Mąż, Ojciec i Dziadek

**śp. EDMUND FUCHS**

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w kościele pod wezwaniem Maksymiliana Kolbego, ul. Radostowa 4 w sobotę, dnia 31 lipca 2004 o godz. 15, po czym nastąpi wyprowadzenie drogiej nam osoby na Cmentarz Nowy w Kielcach

2197/gm

**Rodzina**

# Groźba powodzi

Zalana droga w miejscowości Siedliska koło Tuchowa na drodze krajowe[illegible]nów - Krynica

***Pogarsza się sytuacja powodziowa w województwach małopolskim i podkarpackim.***

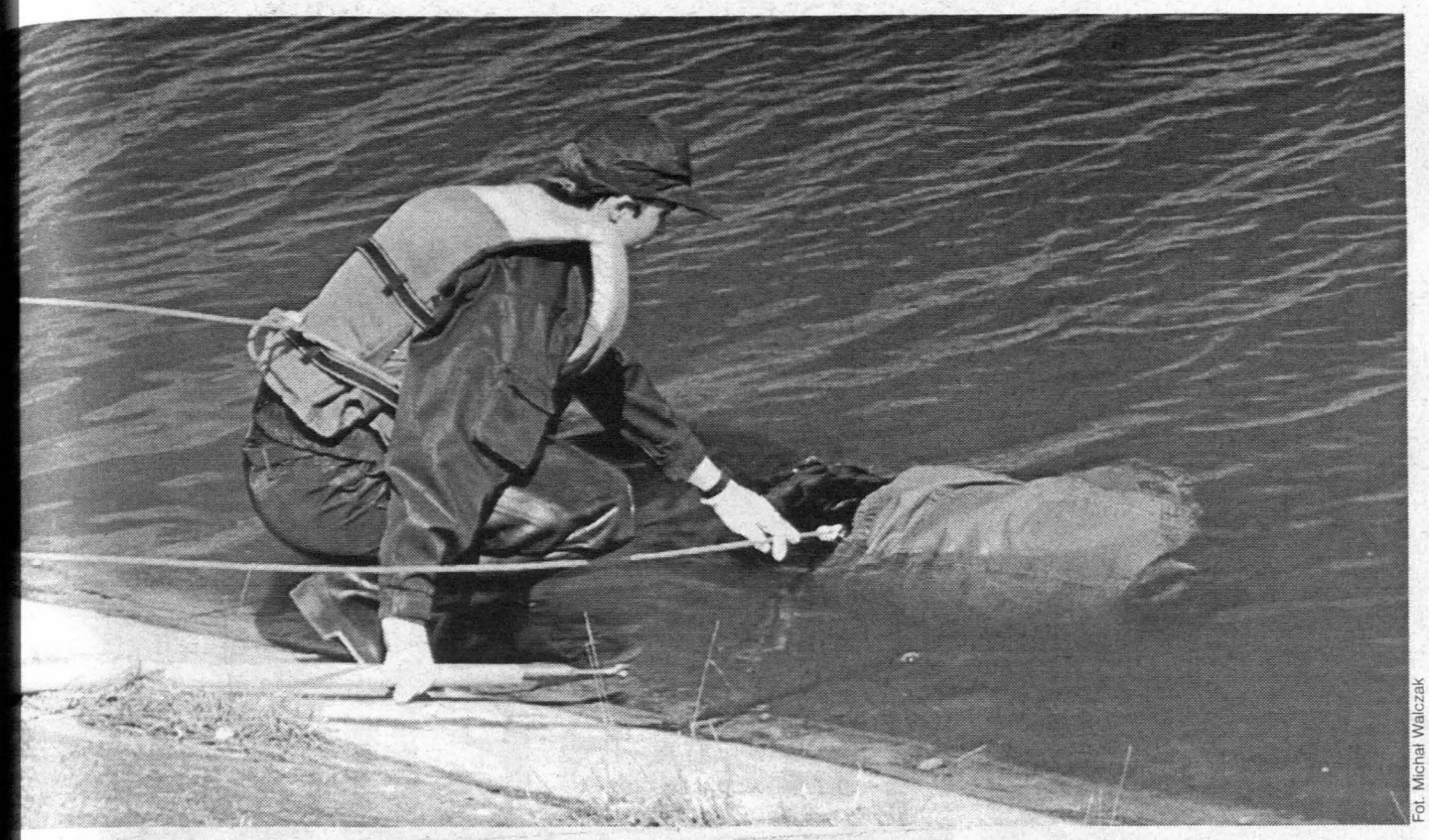
W całym regionie intensywnie pada deszcz. Kilkanaście rzek przekroczyło stany ostrzegawcze, a w Nowym Sączu, Grybowie i Ciężkowicach stany alarmowe. Najpoważniejsza sytuacja jest obecnie w gminie Ciężkowice (powiat tarnowski). Tam w nocy w miejscowości Zborowice strażacy zabezpieczali przed wodą budynki mieszkalne i gospodarcze. Ewakuowano siedem osób.

Nieprzejezdna jest droga z Tarnowa do Krynicy na odcinku ze Zborowic do Bruśnika, a rzeka Biała Tarnowska zaczyna [illegible] chodzić z koryta i zalewać ta[illegible] niżej położone odcinki tej t[illegible] w okolicach Tuchowa. Stan a[illegible] mowy przekraczają rzeki Kar[illegible]nica w Nowym Sączu i Biała [illegible]nowska w Grybowie.

W sześciu powiatach w[illegible] wództwa podkarpackiego o[illegible] wiązuje alarm powodzio[illegible] w kolejnych siedmiu pogoto[illegible] powodziowe. Rano stany alar[illegible] we zostały przekroczone na [illegible] kach: Wisłok - w Krośnie, Za[illegible] wej - koło Strzyżowa i Rzeszo[illegible] na Wisłoce - w Żółkowie k. Ja[illegible] na Ropie - w Klęczanach i To[illegible] nach (pow. jasielski) oraz na [illegible] siołce - w Jaśle. (P[illegible])



http://sbc.wbp.kielce.pl/



Fot. Michał Walczak

# Nie utop się!

**kkomyślność, awura, alkohol - ęsto bywa, że ludzie ną jakby na własne czenie. Przez miesiąc kacji w więtokrzyskiem i domskiem utonęło kanaście osób.**

Amerykańscy specjaliści od pogody wiedzieli, że to lato w Polsce będzie mniejsze w ostatnim dziesięcioleciu. ca Polacy wzięli to sobie mocno do ser- Więc gdy wreszcie pojawiło się słońce i ek rtęci na termometrach skoczył do 30 , wszyscy popędzili nad wodę. Pierw- palny weekend lipcowy był tragiczny w kach. Tylko 18 lipca, w niedzielę, utonę- y osoby. W te wakacje woda pochłonę- dziewięć ofiar, w tym dwójkę dzieci.

## Utonięcie to chwila

W Pińczowie trzynastoletni chłopiec rał się z kolegami nad Nidę. Sam nie ał pływać, więc siedział i obserwował ących się. W pewnej chwili jeden z pców zaczął tonąć. Trzynastolatek, wie- ny pewnie impulsem, rzucił się na ratu- Dzięki jego pomocy kolega zdołał do- ć do brzegu. Ale trzynastolatkowi już ie udało. Utonął.

Nad zalew w Sędziszowie dwie nasto- e dziewczynki wybrały się pod opieką jednej z nich. Obie kąpały się razem i prawie równocześnie zaczęły się topić. ą z nich zdołał uratować przepływają- ook siedemnastoletni chłopak. Drugą po inutach wyłowili strażacy. Już nie żyła. tragedii doszło też w regionie radom- . Wisła porwała 12-letnią Paulinę, któ- zem z trzema koleżankami, bez opieki ostych, bawiła się nad brzegiem rzeki w owicy, niedaleko Magnuszewa. W pew- momencie dziewczynka wpadła w wy- w dnie i porwał ją nurt. Dziewczynki zaczęły krzyczeć i wzywać pomocy. Nad rzeką szybko pojawił się mężczyzna, który pracował niedaleko w polu. Mimo że rzucił się do wody, dziecka już nie odnalazł. Poszukiwania ciała trwały kilka dni.

- Dzieci bezwzględnie powinny kąpać się pod opieką dorosłych - apeluje nadkom. Jakub Kosiń, naczelnik Wydziału Prewencji Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach. - Właściwie nie można ich spuszczać z oka. Bo utonięcie to jest chwila. Sam byłem w podobnej sytuacji. Moja siostrzenica pływała na dmuchanym delfinie. W pewnej chwili zabawka przewróciła się i dziecko wpadło pod wodę. To wszystko trwało sekundy. Na szczęście błyskawicznie ją wyciągnąłem.

## Alkohol usypia rozsądek

- Topią się na własne życzenie - mówią ratownicy, policjanci i strażacy o osobach, które wchodzą do wody pod wpływem alkoholu. Pod Starachowicami, na brzegu zbiornika Piachy 37-letni mężczyzna najpierw popijał alkohol z kolegami. Później koledzy sobie poszli, a on został. Nie wiadomo, czy był świadomy tego, co robi, gdy wchodził do wody. Już z niej nie wyszedł. Prawdopodobnie również pod wpływem alkoholu był 19-latek, który utonął w Chańczy. - Alkohol powoduje zmianę naszych reakcji: czujemy się odważniejsi, jesteśmy mało krytyczni, źle oceniamy sytuację stwarzającą zagrożenie, przeceniamy swoje możliwości - wylicza Martyna Kupiecka, ordynator odwykowego oddziału kobiecego szpitala w Morawicy. - Czujemy się pewnie i idziemy na głęboką wodę. A przecież reakcją organizmu na alkohol jest także niezborność ruchowa. Nawet na lądzie mamy kłopoty z poruszaniem się, a co dopiero w wodzie.

W ubiegłym tygodniu w Suchedniowie grupa młodych ludzi zorganizowała sobie spotkanie nad wodą. W pewnej chwili jedna z dziewcząt weszła do wody i zaczęła się topić. Udało się ją wyciągnąć, trafiła do szpitala. Na izbie przyjęć okazało się, że była pijana.

Kolejne niebezpieczeństwo to wstrząs termiczny. Najpierw wygrzewamy się długo na plaży, a później wskakujemy do wody, która ma przecież niższą temperaturę niż powietrze i nasze ciało. - Przy gwałtownym zanurzeniu się dochodzi do odruchowego skurczenia naczyń krwionośnych - tłumaczy M. Kupiecka. - Wtedy jest wysokie ryzyko obkurczenia naczyń wieńcowych i niedokrwienia serca.

Dlatego do wody trzeba wchodzić stopniowo, polewać się przed całkowitym zanurzeniem, aby temperatura ciała zmieniała się powoli.

## Zdradliwe rzeki

Brawura, przecenianie własnych możliwości, lekkomyślność - wyliczają dalej policjanci przyczyny utonięć. - Chłopak zakłada się, że przepłynie zalew w Rejowie czy Wisłę w Zawichoście, a później się topi - podają przykłady ratownicy. Lekkomyślnością jest także wybieranie na kąpiel niebezpiecznych miejsc: zbiorników, które mają nieregularne dno, piaskowni, wyrobisk po starych kopalniach. - Takie nieregularne dno jest na przykład w zbiorniku Piachy. W ubiegłym roku w jednym dniu utonęło tam siedmioletnie dziecko i sześcioletni chłopak. A ludzie nadal się tam kąpią - kręci głową nadkom. Kosiń. Niebezpieczne są też rzeki. W tym roku najwięcej osób, pięć, utonęło w Wiśle, trzy utopiły się w Nidzie, jedna w Kamiennej. Czasem do utonięć dochodzi w nietypowych okolicznościach. W marcu pięcioro młodych ludzi przyjechało nad Wisłę w Zawichoście. Chcieli popatrzeć na rzekę. Było ciemno, nawet się nie zorientowali, kiedy wjechali do wody. Silny nurt Wisły porwał auto. Utonęła 18-letnia dziewczyna i 21-letni mężczyzna.

## Społeczni ratownicy

Do wszystkich tegorocznych utonięć doszło na niestrzeżonych kąpieliskach.

- Ludzie wybierają takie dzikie kąpieliska, bo nie trzeba płacić za wstęp czy za parking, a i alkoholu jest się łatwiej napić, bo ratownik nie zwróci uwagi - mówią świętokrzyscy ratownicy. Według danych Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego w województwie świętokrzyskim jest 21 strzeżonych kąpielisk. - A powinno być około czterdziestu - mówi Wacław Mozer, szef świętokrzyskiego WOPR. Każdego strzeżonego kąpieliska pilnuje co najmniej dwóch ratowników. Ale na przykład w ostatni weekend w Chańczy było ich czterdziestu. Sześciu zatrudnionych na etatach, reszta pracująca społecznie.

- Przeszkolonych ratowników jest w naszym województwie około dwóch tysięcy. Ale większość z nich to nie są ratownicy pracujący zawodowo. Każdy ma jednak obowiązek przepracować społecznie określoną liczbą godzin. W ubiegłym sezonie w naszym województwie przepracowali takich godzin 52 tysiące. Jednak na wakacje większość osób z uprawnieniami ratowniczymi wyjeżdża nad morze albo nawet za granicę. Tam po prostu mogą lepiej zarobić. - W tej chwili w Świętokrzyskiem zostało na wakacje jakichś 800 ratowników - ocenia W. Mozer.

MONIKA WOJNIAK, eska
mowojnia@slowoludu.com.pl

### Pamiętaj! Bezpieczna kąpiel zależy tylko od ciebie!

1. Zawsze przestrzegaj poleceń ratownika.
2. Kąp się tylko w miejscach strzeżonych.
3. Postępuj zgodnie z regulaminem kąpieliska - wypadek może się zdarzyć nawet w płytkiej wodzie lub w miejscu teoretycznie bezpiecznym.
4. Nie wchodź do wody po długim leżeniu na słońcu.
5. Nie skacz na główkę, nie znając głębokości.
6. Nie wchodź do wody po obfitym posiłku.
7. Nie kąp się po alkoholu.
8. Nie utrudniaj kąpieli innym.
9. Nie wszczynaj fałszywych alarmów.
10. Korzystaj ze sprzętu wodnego po uprzednim zapoznaniu się z regulaminem.
11. W razie zagrożenia wzywaj pomoc.

### Miejsca utonięć

1. Szczytniki, gm. Wiślica - Nida
2. Pińczów - Nida
3. Pawłowice, gm. Michałów - ujście rz. Mierzawa do Nidy
4. Brody Iłżeckie, pow. starachowicki - zbiornik Piachy
5. Bałtów - rz. Kamienna
6. Maleniec, pow. konecki - staw
7. Rzeczyca Mokra k. Sandomierza - staw
8. Sędziszów - zalew
9. Chańcza
10. Słupia, pow. jędrzejowski - staw
11. Starachowcie - zalew Łubianka
12. Włoszczowa - rów melioracyjny
13. Kamieńczyce, pow. kazimierski - staw rybny
14. Winnica, gm. Połaniec - Wisła
15. Zawichost - Wisła - 3 os.
16. Słupiec, pow. staszowski - Wisła
17. Kozienice - Wisła
18. Rękowice - Wisła
19. Zajezierze - Wisła

### Policja pomaga

ub. r. w województwie świętokrzyskim utonęło 19 osób. W tym roku woda zabrała życie 18 osobom. W regionie radomskim utonęły cztery osoby.

tym roku już po raz drugi policja świętokrzyska organizuje dla dzieci akcję „Już pływam". Na yznaczonych kąpieliskach ratownicy prowadzą dla dzieci zajęcia z nauki pływania. W iegłym roku przeszkolili ponad 600 osób. W tym roku, jeśli pogoda dopisze, może uda się zeszkolić około tysiąca.

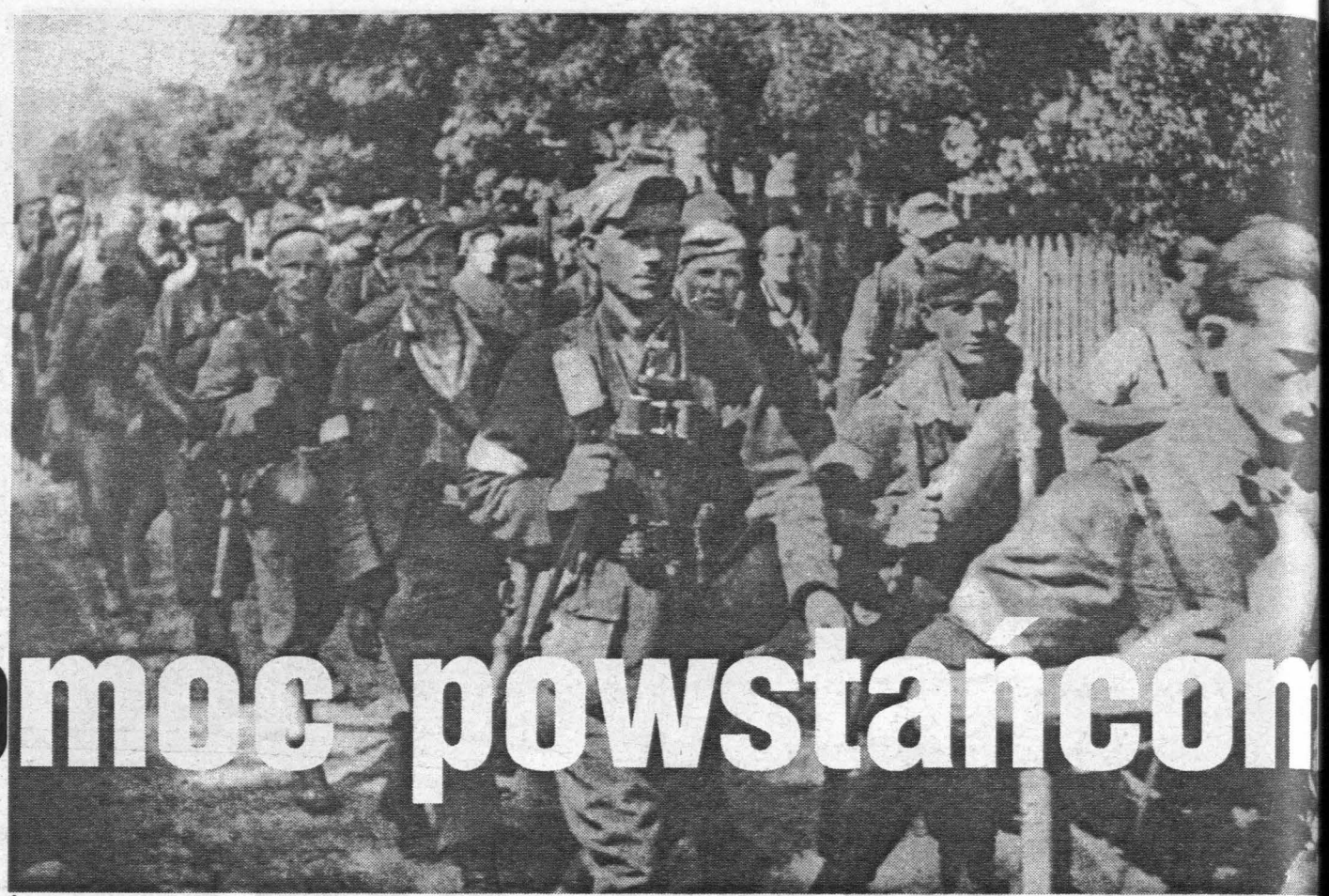
cję pomagają zorganizować PZU SA i PZU Życie.

cja ma też siedem łodzi motorowych, które patrolują wody na pięciu kąpieliskach w jewództwie świętokrzyskim.



http://sbc.wbp.kielce.pl/

**„Niemcy zastrzelili kościelnego. Ludność, mimo iż spaliła się większość budynków, witała nas owacyjnie, dając żołnierzom pożywienie i papierosy" - pisał w sprawozdaniu z bitwy pod Radoszycami dowódca, mjr Antoni Wiktorowski „Kruk". Jego oddział szedł na odsiecz walczącej Warszawie w ramach akcji „Burza".**



# Na pomoc powstańcom

Żołnierze 5 Kompanii 4 PP Legionów w marszu na koncentrację

W październiku 1943 r. rząd RP wydał podziemiu w Polsce wytyczne, dotyczące jego działalności wobec zbliżającej się klęski Niemiec. Mówiono o możliwym rozkazie zorganizowania „powstania przeciw Niemcom", którego celem byłoby wyzwolenie Polski spod okupacji niemieckiej i objęcie władzy w imieniu rządu RP przed nadejściem Armii Czerwonej. Powstanie pod kryptonimem „Burza" miała wywołać Armia Krajowa.

## Skrawki wolnej ziemi

Akcja „Burza" rozpoczęła się w lutym 1944 r. na Wołyniu i rozprzestrzeniła się na rejony Wilna, Lwowa i Lublina. Jej powodzenie zależało przede wszystkim od koordynacji. Początkowo z akcji wyłączono duże miasta, by oszczędzić mieszkańców i zabudowę, ale w lipcu 1944 r. dowódca AK, gen. Tadeusz Komorowski „Bór" wydał rozkaz zajęcia większych miast, nim wkroczą tam wojska radzieckie. Ich zdobycie miało uświadomić władzom sowieckim, kto jest na tych terenach gospodarzem. 21.VII.1944 r., gdy armia radziecka zbliżała się do okupowanej Warszawy, zapadła decyzja o powstaniu w stolicy. Kilka dni później została zaakceptowana przez delegata Rządu RP na Kraj J.S. Jankowskiego „Sobola". Powstanie wybuchło 1.VIII.1944 r. o godzinie 17. Do żołnierzy AK dołączyły jednostki Narodowych Sił Zbrojnych (800 żołnierzy) i AL (500 żołnierzy), czynny udział w powstaniu wzięła ludność miasta. Walki trwały 63 dni. W środę z USA wróciły do Polski prochy dowódcy powstania, gen. Antoniego Chruściela „Montera".

Na Kielecczyźnie „Burza", która przeszła w działania pod kryptonimem „Deszcz", a potem w „Zemstę", stała się wielką lokalną wojną, toczoną z wrogiem na ogromnym obszarze. - „Żołnierze korpusu „Jodła" odpowiedzieli na apel gen. Komorowskiego i ruszyli na pomoc walczącej Warszawie" - prosił w liście o uczczenie rocznicy „Burzy" Kazimierz Bielecki z Kielc.

„O ileż uboższy byłyby bez „Burzy" czyn orężny Polski Walczącej" - podkreślił w swojej opasłej monografii Jerzy Ślaski.

Bez wątpienia była niesłychanym osiągnięciem wojskowym. Rzeczpospolita Kazimierzowsko-Proszowicka, w latach powojennych nazwana Republiką Pińczowską, przez kilkanaście dni stanowiła niepodległą polską enklawę na zapleczu niemieckiego frontu. Obejmowała obszar 800 kilometrów kwadratowych od Pińczowa do Brzeska Nowego i od Janowic, Racławic po Nowy Korczyn i Opatowiec. W ciągu trzech dni oddziały AK, BCh i AL opanowały wszystkie posterunki żandarmerii i policji, urzędy, instytucje. Walka o posterunek żandarmerii w Nowym Korczynie trwała blisko dobę. Pojawiły się biało-czerwone flagi, organizowano liczne wiece i manifestacje. Utrzymanie skrawka wolnej ziemi usunęły na margines animozje i konflikty polityczne. Przykładem bojowego wsparcia była bitwa o Skalbmierz, stoczona 5 sierpnia. Na tysiąc żołnierzy Wehrmachtu, własowców i żandarmów ruszył zaledwie 22-osobowy oddział AK por. „Sokoła" Franciszka Pudło. Niemcy w odwecie podpalali dom po domu, mordowali całe rodziny. Na pomoc walczącym pospieszyli m.in. partyzanci AK ppor. „Brzozy" Franciszka Kozłowskiego i grupa AL kpt. „Adama" Zygmunta Bieszczanina. Ciężkie walki z przygniatającą ofensywą hitlerowską sprawiły, że 10 sierpnia dowództwo Pińczowskiego Obwodu AK zdemobilizowało swoje oddziały, podobnie uczyniły BCh, Brygada AL Ziemi Krakowskiej.

## Lokalna wojna

20 lipca akcja „Burza" rozpoczęła się w Inspektoracie Sandomierskim AK, jedynym w Okręgu Kieleckim, który „Burza" ogarnęła w klasycznej postaci. Zgrupowanie OP 2 DP Legionów AK ppłk. „Lina" Antoniego Żółkiewskiego atakowało Niemców w wielu miejscach, utrudniając im przemieszczanie się i powodując popłoch w ich szeregach. Partyzancki bój ułatwił Armii Czerwonej opanowanie i utrzymanie terenu. Do zaciętej walki doszło 31 lipca nad brzegiem Koprzywianki pod wsiami Dmosice, Zbigniewice, Niedźwiedzice i Gieraszowice.

30 lipca III Batalion 2 PP Legionów AK, pod dowództwem kpt. „Pochmurnego" Stefana Kępa, wsparty dwoma radzieckimi wozami opancerzonymi, uderzył na Staszów.

Zagrożenie nadejścia niemieckiej kolumny pancernej sprawiło, że partyzanci musieli schronić się w pobliskich lasach. Walki w tym rejonie trwały jednak do połowy sierpnia. AK wyzwoliła Klimontów, Bogorię, Stopnicę. Nie powiodło się, natomiast, partyzantom zdobycie Sandomierza. Uczynili to dopiero 18 sierpnia Rosjanie pod dowództwem płk. Wasilija Fiodorowicza Skopenki. Podobno Hitler miał nazwać przyczółek sandomiersko-baranowski pistoletem wymierzonym w piersi III Rzeszy.

W połowie sierpnia dotarł rozkaz gen. „Bora", nakazujący wymarsz na pomoc Warszawie. Miejsce koncentracji wyznaczono w lasach przysuskich. Wykonanie tego rozkazu okazało się jednak wielką improwizacją. Na pomoc stolicy miało ruszyć jak najwięcej oddziałów. Wiele nie zdążyło. Musiało przedzierać się przez kordony i zasadzki wroga. 4 Pułk Piechoty AK stoczył bitwę pod Antoniowem. Partyzanci zbliżyli się do Niemców na odległość rzutu granatem.

Ogólne powstanie miało wybuchnąć w momencie załamania się Niemców, a „Burza" - w momencie rozpoczęcia ich odwrotu z Polski. „Burza" miała rozpocząć się na wschodzie i posuwać się na zachód, w miarę zmian na froncie. Istotą planu „Burzy" było sukcesywne wzniecanie powstań w tych rejonach, gdzie rozpoczął się niemiecki odwrót. Przeciw wojskom sowieckim ani tzw. armii Berlinga nie miały być wszczynane żadne działania. Ze względu na zerwane stosunki dyplomatyczne AK miała prowadzić akcje niezależnie od Armii Czerwonej.

Działający na terenie Gór Świętokrzyskich korpus „Jodła" został zorganizowany na przełomie lipca i sierpnia 1944 r. Liczył 6300 żołnierzy, jego dowódcą był gener Jan Zientarski, „Ein", „Mieczysław". W sk korpusu wchodziły 2 Dywizja (dowodzo przez płk. Antoniego Żółkiewskiego „Lin z pułkami 2, 3, 4, 7 Dywizja z pułkami 27 74 (dowódcą był płk Kawiński „Czesław oraz niepełne pułki 72 i 172, które miały wejść w skład 28 DP. Do Korpusu „Jodł dołączył z okręgu „Barka" 25 Pułk Piecho z 1200 żołnierzami.

Większość z nich krzyczała: „Nie zat cie!"

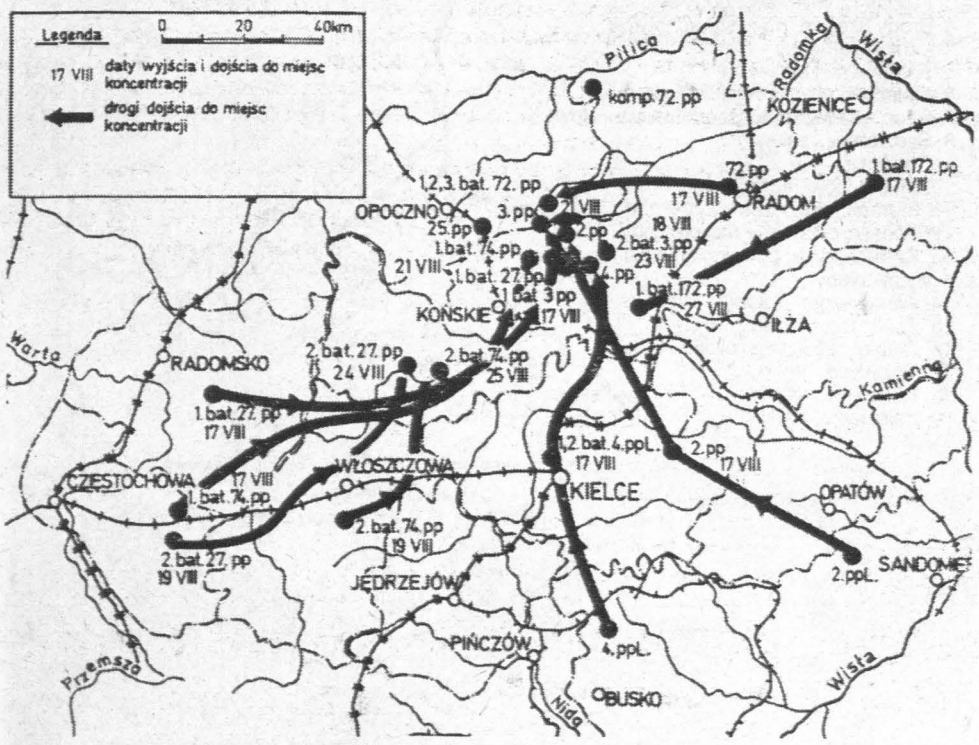
Huraganowe ataki Niemców żołn płk. „Szarego" Antoniego Hedy odpier sierpniu pod Szewcami. - Gdy zagrały emy i pistolety maszynowe, Niemcy pr żeni, w popłochu zaczęli się wycof - wspominał dowódca.

2-3 września partyzanci AK toczy pod Radoszycami. Nie ma zakątka na lecczyźnie, gdzie nie słychać było strz tej narodowej wojny. I nie sposób ich mienić. Walki partyzanckie na Kielec nie trwały do późnej jesieni. 30 paździ ka pod Chotowem ostatnią bitwę stoc zgrupowanie kpt. „Nurta" Eugeniusza szyckiego. Również pod koniec paździ ka na skrzyżowaniu dróg Włoszczowa - no pod Krzepinem partyzanci zgot Niemcom wręcz kocioł. - Wraz z poj niem się pierwszych zwiastunów zim większości partyzantów nastał kres w Wracali do swych domów. Broń i mun zakopywano w lesie. Niewielkie, kilku bowe grupy czekały w pogotowiu na w skich kwaterach - mówi kpt. Henryk Z kowski, żołnierz płk. „Szarego" Anton Hedy.

Ostatnią brawurową akcją „Jodły" w końcu 1944 r. ochrona przez odd ppor. „Warty" Józefa Koteckiego brytyj misji wojskowej w powiecie częstoch skim.

19 stycznia 1945 r. dowódca AK, Leopold Okulicki napisał w ostatnim kazie: „Dalszą swą pracę i działalność wadźcie w duchu odzyskania pełnej nie ległości państwa polskiego i ochrony lu ści przed zagładą. Starajcie się być prze nikami narodu. (...) Zwalniam was z p sięgi i rozwiązuję szeregi Armii Krajo Ppor. Zbigniew Kabata „Bobo" z 4 Ko nii 2 PP. Legionów, jak setki żyjących cze żołnierzy największej podziemnej a świata, rozkaz wykonał: „Nas nie stanie, ty nie zginiesz. Pieśń cię weźmie, leg nie przechowa. Wichrem chwały w his popłyniesz" - ułożył strofy ku czci wo -symbolu.

IWONA BORA
iboratyn@slowoludu.co




Koncentracja kieleckiego korpusu AK w dniach 17 - 27 sierpnia 1944 r.



http://sbc.wbp.kielce.pl/

# Upiorny remont

**eśli liczyłeś, że w ciągu wakacji uda ci się zrobić emont, a fachowców nie zaklepałeś w styczniu, zeliczyłeś się. Wszyscy są zajęci. Przekonałem ę o tym na własnej skórze. Choć wydawało nam ę z żoną, że wszystko mamy dobrze planowane, niespodzianek było sporo. Nauka na ędach trochę kosztuje, dlatego piszę ku krzepieniu tych, którzy dopiero planują lub czynają.**

Remontowe pospolite ruszenie trwa najlepsze. Tak jak wielu innych postanowiłem poprawić stan mieszkania, a przy okazji uszczknąć co nieco podatku fiskusowi. Pierwsze płytki do łazienki kupiłem jesienią ubiegłego roku, by rozpocząć siletnią ulgę remontową. Dość już mieliśmy wykładziny zwanej linoleum, stąd konieczne zakupy kafelków na podłogę. Jeszcze na sylwestra zamawiałem w „Praktikerze" ciane pustaki. Dobrze zrobiłem, bo teraz te same pustaki są dwukrotnie droższe (od tego wzrósł do 22 proc. VAT na materiały budowlane). Tak jak inni, mając na uwadze ubezpieczronny wzrost cen, stałem w kwietniowych kolejkach, by kupić jak najwięcej.

## Łap fachowca

W końcu przyszły wakacje, dzieci wyjechały, można było zaczynać. Niestety, okazało się, że zaprzyjaźnionemu fachowcowi, zamawianemu na lipiec już od roku, trafiła okazyjna robota za granicą. Zostaliśmy w lodzie. Redakcyjna koleżanka w identycznej sytuacji przez dwa tygodnie szukała wolnego glazurkarza. Ja też rozpocząłem bezowe rozmowy wśród znajomych i ich znajomych, potem były telefony do kolejnych złotych rączek. Mimo szalejącego bezrobocia, zapaści w budownictwie, wszyscy byli zajęci. Aż wreszcie dzięki znajomości zwartej w kieleckim pubie znalazłem wolnego fachowca. Z miesięcznym wyprzedzeniem zaklepałem lipcowy termin remontu.

## Bez piecyka nie ma mowy

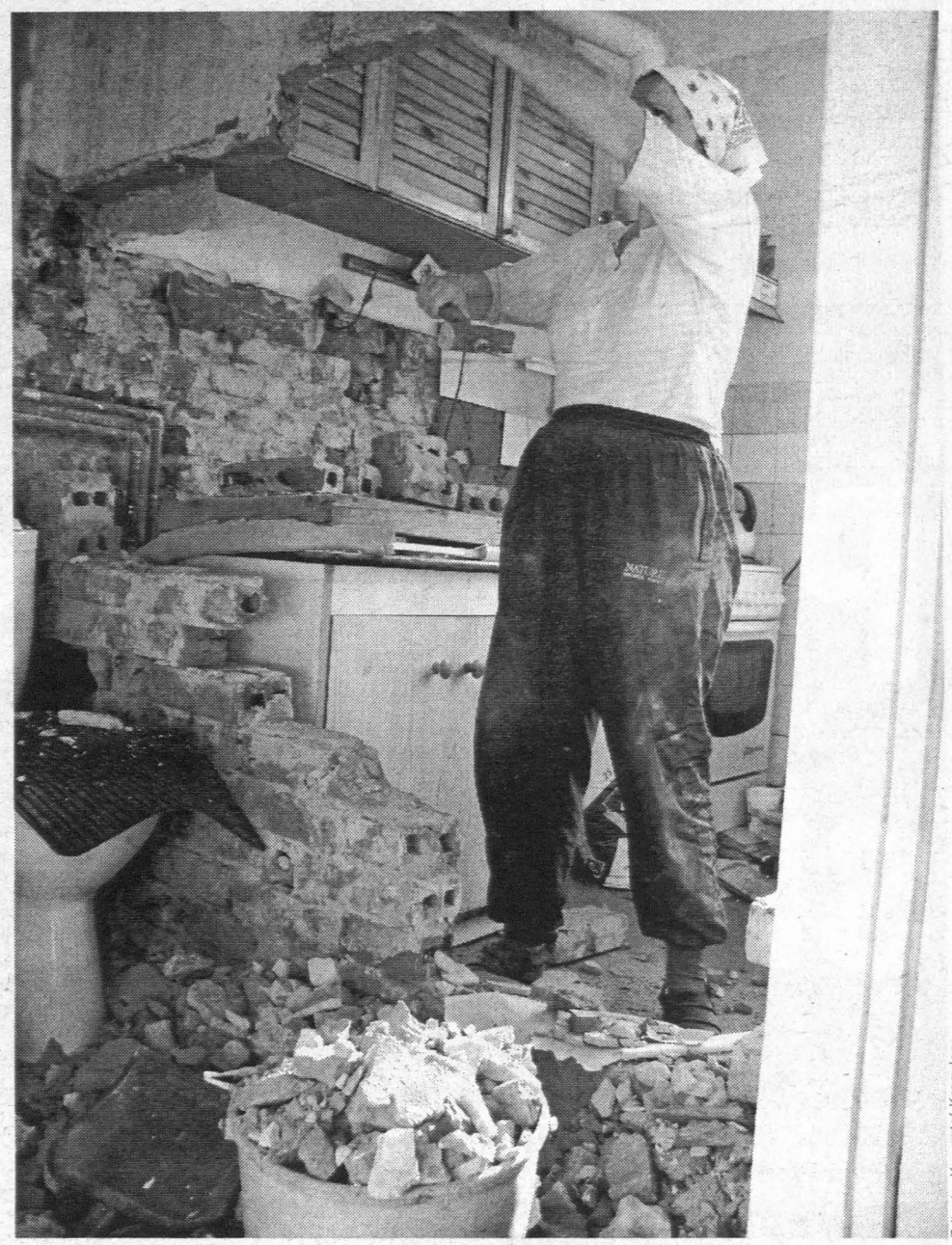
Pierwsze dni minęły na intensywnym zciu ścian i przekładaniu hydrauliki. Ochronnych rękawicach pomyślałem, gdy miałem już poranione ręce. Nawdychałem się pyłu - za późno zauważyłem w sklepach maski przeciwpyłowe. Już można by kleić płytki, gdyby nie wiszący na ścianie piecyk gazowy. Glazurkarz obawiał się go ruszyć, bo nie miał uprawnień. W osiedlowej administracji powiedziano mi, że muszę wezwać gazownika z PGM. Tam odesłano mnie z powrotem do administracji. Tu znowu usłyszałem, że nie mają takiego fachowca, jednak po tygodniu dzwonienia przyszedł młody człowiek z PGM. Stanął w drzwiach łazienki, zadumał się i rzekł: - Nie zrobię tego, bo na kilka osiedli jest nas tylko dwóch, a od poniedziałku jeden idzie na urlop. Dlatego robimy tylko planowe przeglądy, pan rozumie...

Piecyk dalej wisiał, a robota stała! Ruszyłem do prywatnych firm gazowniczych - żadna nie miała wolnych ludzi. Sięgnąłem po ogłoszenia prasowe. Było! Jedno gazownicze, umówiłem się jak najszybciej. Fachowiec zgodził się na przełożenie piecyka za 100 zł, ale zaproponował też wymianę rur na cieńsze - razem 300 zł - i kupno u niego nowego piecyka. Odmówiłem. Rano fachowiec przyszedł z dwoma pracownikami. Gdy usłyszał moje „nie" i dowiedział się, że kupiłem już inny piecyk, nie u niego, ale taniej o 200 zł, oznajmił: - Rezygnujemy, samo przełożenie nam się nie opłaca...

Piecyk nadal wisiał... Uznałem, że nie mam wyjścia - sam muszę zdemontować piecyk. Zrobiłem to z zachowaniem wszelkiej ostrożności: zakręciłem główny zawór gazu, sprawdziłem mydlinami, czy gdzieś się nie ulatnia. Wreszcie można było kłaść kafelki. Piecyk podłączył mi znajomy hydraulik, a fachowiec ze sklepu, gdzie go kupiłem, sprawdził instalację - wszystko było w porządku. Ale kłopoty się nie skończyły...

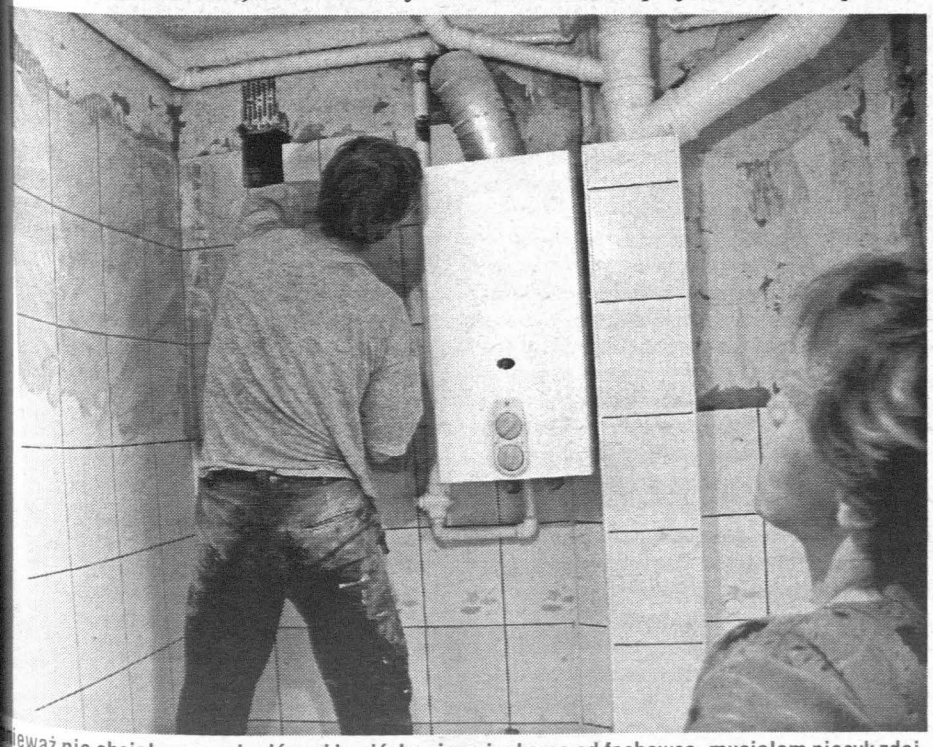
## Pora na glazurę

Zadowolony z rozwiązania kwestii gazowej sięgnąłem po kafelki. Do białych płytek dokupiłem osiem zdobionych, tzw. dekorów. Na ekspozycji w „Nomi" komplet płytki - dekory wyglądał idealnie. W mojej łazience okazało się, że odcienie są zupełnie inne. Chciałem wymienić lub zwrócić dekory - szkoda przecież wyrzucić 56 zł - ale kierownik supermarketu uznał, że zbyt późno zorientowałem się w odcieniach. Dekory wkleiłem i mam łazienkę w plamy, mówię to ku przestrodze potomnym, by każdą paczkę otwierali na miejscu i sprawdzali. Trzeba też przyznać, że ów supermarket miał w lipcu najtańszy klej do płytek, po niecałe 10 zł za 25-kilogramowy worek. Na końcu okazało się, że kolorowe fugi mają na ścianie intensywniejsze kolory niż na wypłowiałym wzorniku w markecie. Za to beżowe były jaśniejsze od wzoru.



Zdjęcia: Krzysztof Krogulec

Umówienie się z fachowcem graniczy z cudem, najlepiej remont robić samemu



Ponieważ nie chciałem wymienić rur i kupić drogiego junkersa od fachowca, musiałem piecyk zdejmować sam

Kolejny problem dotyczył ułożenia ścianki ze szklanych pustaków. Znowu tydzień poszukiwań ekipy. W końcu znajomi po linii rodzinnej w dwa dni uporali się z nią. Przy okazji poznaliśmy kolejne reguły gry supermarketów: krzyżyki dystansowe do pustaków były w „Obi" dwukrotnie tańsze niż w innych. W zasadzie przed każdym zakupem trzeba by sprawdzać ceny w kilku sklepach, ale kto ma na to czas...

Zgapiliśmy się z tą ścianką, bo można było ją przesunąć o 5 cm, dzięki czemu do kuchni moglibyśmy kupić zestaw szafek typowych, czyli tańszych. A tak do sporych oszczędności zabrakło nam kilku centymetrów...

## Kto jest od myślenia

Przy okazji remontu w kuchni postanowiliśmy naprawić błąd budowlańców sprzed blisko pół wieku i przenieść kaloryfer zamontowany wbrew prawom fizyki (ciepło zawsze unosi się do góry) wysoko pod sufitem. Podobnie jak w przypadku gazu administracja odsyłała mnie do MPEC, a ten z powrotem, tłumacząc, że ciepłownicy nie mają prawa wstępu do bloku, a tym bardziej do mieszkań. Dopiero gdy po kilku dniach zabawy w kotka i myszkę poprosiłem w administracji o nazwisko odsyłającego lub obiecującego nierealne terminy, przyszedł hydraulik i spuścił wodę z kaloryferów całego pionu. Po odsłonięciu rury centralnego ogrzewania okazało się, że potrzebny jest spawacz gazowy. Ten z administracji był bardzo zajęty, MPEC nie może w mieszkaniu, a w ogłoszeniach nie ma takowych. Pozostało nękać administrację, już nie telefonicznie, tylko osobiście. Pierwszy wyznaczony mi termin minął w ubiegły wtorek. Przyszli wczoraj, spytali o korki do kaloryfera.

- Myślałem, że stare będą pasować - mówię.

- Dobrze, że tylko pan myślał - odpowiedział majster, zapisując, jakie mam kupić.

Po założeniu nowych okazało się, że nie te gwinty: lewy zamiast prawego, bo fachowcy inaczej wyobrażali sobie ustawienie kaloryfera. Jedna z podstawowych zasad remontu brzmi: to, co nam się wydaje oczywiste, trzeba dokładnie fachowcowi wytłumaczyć. Na szczęście korki bez problemu wymieniono mi w hurtowni.

Tak oto, po miesiącu remontu osiągnęliśmy prawie finał, bo trzeba jeszcze dokupić drobiazgi, a te bywają kosztowne, np. metalowy uchwyt na papier toaletowy może kosztować nawet ponad 100 zł. Wybraliśmy najtańszy z eleganckich, za 49 zł - raz się żyje...

KRZYSZTOF KROGULEC
krkrogul@slowoludu.com.pl

### Rady dla tych, co chcą remontować

Jeśli planujesz remont latem, to umawiaj się z fachowcami - także rezerwowymi na wypadek wojaży tych zasadniczych - zimą lub wczesną wiosną.
Możesz też zapisać się na kurs dla glazurkarzy, murarzy i spawaczy.
Szukanie pomocy wśród znajomych może skończyć się alkoholizmem. Doświadczył tego kolega, który na pytanie o sposób odwdzięczenia się za pomoc słyszał: postawisz flaszkę i będziemy kwita. Pomocników miał kilkunastu...



http://sbc.wbp.kielce.pl/

# Póki ktoś się nie zabije...

**Dwa samochody i prosta droga długości jednej czwartej mili. Wycie silnika, pisk opon, smród spalin i adrenalina. Nie ma nagród, liczy się refleks i poklepywanie przez kumpli, mruczących: - Nie miał szans...**

Na nielegalne wyścigi przyjeżdża pod Kielce kilkadziesiąt aut z całego województwa. Odbywają się nocą, raz w tygodniu. Startuje się parami dobieranymi według prostego klucza - podobna pojemność silnika, wiek, waga samochodu i chęci kierowcy. Ostatnie wyścigi trwały prawie 4 godziny i były podobno jednymi z krótszych. Mogłam je obserwować pod warunkiem, że nie napiszę czegoś, po czym uczestników zabawy mogłaby rozpoznać policja.

### 23.00: Młocka na zbiórce

Godzinę przed północą razem z innymi zajeżdżamy na duży parking na obrzeżach miasta. Tu dowiemy się, gdzie będą wyścigi. W grę wchodzą cztery miejsca, oddalone nie więcej niż o kwadrans drogi.

- Teraz trzeba wysiąść, puścić radio na full i czekać - poinstruował mnie znajomy. Czekając, oglądam samochody. Marki bardzo różne - od maluchów aż po busy z silnikiem Diesla. Większość to kilkuletnie, tuningowane golfy, fiaty, kilka hond i opli. Widać, że ich właściciele znają się przynajmniej z widzenia. Kolejne podjeżdżające auta wywołują komentarze.

- Tamten na pewno ma coś kombinowanego pod maską. To niemożliwe, żeby ten golf tak szedł bez niczego. A ten to cienias. Ma takie auto, a nigdy nie udało mu się wygrać - słyszę. Dowiaduję się także, że w samych Kielcach ścigają się rzadko. Po pierwsze: nie ma prostych kawałków równych ulic, bez dziur. Po drugie - za dużo policji. Trudno też znaleźć pustą drogę.

### 23.20: Mknąca kawalkada

Przez parking przejeżdża czerwony polonez, rozlegają się gwizdy. Ktoś stwierdza: - Psy. Sprawdzają, co się dzieje.

Polonez robi kółko i odjeżdża. Po kilku minutach kierowcy zaczynają się pakować do aut. Ruszają z piskiem opon. Pytam, gdzie jedziemy.

- Nie wiem, na pewno za Kielce. Po prostu trzeba jechać za pierwszym - słyszę w odpowiedzi.

Wrażenie jest niesamowite. Co najmniej sześćdziesiąt samochodów jedzie z prędkością od 100 do 150 kilometrów na godzinę jedną z wylotówek. W ciemnościach widać tylko światła. Po drodze formuje się szyk - na początku sportowe auta, na końcu kilka polonezów i cinquecento. Tniemy wewnętrznym pasem, a ja zaczynam serdecznie współczuć zwykłym kierowcom, których mijamy. Chociaż jeżdżę nieźle, na ich miejscu wpadłabym w panikę.

### 23.50: Jeden nie wyrobił

Po około trzydziestu kilometrach skręcamy w wieś. Kawalkada lekko zwalnia. Wiem już, gdzie jesteśmy. Znajomy uspokaja, że jedziemy na zupełnie nieuczęszczaną leśną drogę. Po ustawieniu na końcach czujek nie ma szans, żeby na trasę wyścigu trafił ktoś z zewnątrz. W połowie wsi hamujemy. Widzę kilkanaście samochodów. Ktoś krzyczy: - Ale się wpie...

Po chwili dostrzegam, że jeden z kierowców zatrzymał się na betonowym płocie. Pierwsi, którzy dopadli auta, machają rękami, żeby jechać dalej.

- Cały jest... nic się nie stało. Zjeżdżać, zanim się miejscowi zejdą - krzyczą.

### 0.00: Też chciałem sobie kopnąć...

Dojeżdżamy do lasu. Z samochodów wysiadają ludzie. Średnia wieku około dwudziestki. Większość ma w ręku butelki z piwem albo wódką. Wszyscy komentują wypadek. Pytają, co właściwie się stało.

- Nie wiem. Chyba jechał pierwszy raz tą trasą. Nie wiedział, że jest ostry zakręt. Zobaczyłem, że ludzie wyskakują z samochodów. Pomyślałem, że chcą nakopać wieśniakom. To też wypadłem, żeby sobie kopnąć... - relacjonuje chłopak. Ktoś rozmawia przez komórkę, a potem uspokaja: - Poszedł tylko zderzak, już go ściągają z płotu...

### 0.15: Palą gumy

Po pięciu minutach są wszyscy. Ustawione na poboczach auta zajmują ponad kilometr. Grają radia, ktoś cofa, piszczą opony. Pojawia się sędzia, który kategorycznie rozgania obserwatorów. Stara limuzyna oświetla linię startu i kawałek trasy. Na prawym pasie ustawia się golf, na lewym fiat. Stały bywalec stwierdza: - Sportowe wersje i wyjadacze za kierownicą. Nieźle będzie...

Odliczanie zagłusza wycie silników. Sędzia macha rękami. Ruszają z przeraźliwym piskiem opon. Nie wiadomo, co śmierdzi bardziej: spaliny czy palona guma.

- Fiat będzie lepszy, widzisz, jak poszedł? Wziął go na starcie. Ten z golfa za cienki jest. Ma nieźle pod maską, ale refleksu brakuje - komentuje ktoś z boku.

Po kilkuset metrach oba auta zwalniają. Na końcu nie ma sędziego. Z tej odległości widać tylko światła stopu i awaryjne, które włącza zwycięzca. Później tradycyjnie zjeżdża pierwszy na start, hamuje przed publiką z piskiem. Słychać: - Dobry, stary, byłeś, ten drugi nie miał szans...

### 1.45: Syrena the best

Rywale zmieniają się co kilka minut. - Podczas startu nigdy nie było wypadku. Czasami po drodze ktoś zaliczy rów - stały bywalec komentuje moje stwierdzenie, że to niebezpieczna zabawa. Inny chłopak instruuje kolegę: - Na prawym pasie jest mokro i słaba przyczepność, a na lewym, na końcu, leżą gałęzie. Zastanów się, co wolisz...

Po pewnym czasie starty robią się nudne. Obserwatorzy ożywiają się nieco, gdy na linię podjeżdżają dwa mercedesy busy. Jeden odbajerzony do przewozu ludzi. W środku osiem siedzeń w skórze i beżowe firanki. Powolny start budzi salwę śmiechu. Kilka minut później robi się jeszcze weselej na widok dwóch chłopaków w... syrence. Gazują, piszczą oponami i trąbią. Sędzia w tym czasie szuka im partnera do startu. Zgadza się kierowca merca vito, który z pewną miną i dyskotekową rąbanką, dudniącą z okien, podjeżdża na linię. Syrena okazuje się jednak szybsza. - Stary, co ty masz pod machą? - dopytują się ciekawscy. Nikt nie wierzy, że to oryginalny dwusuw o pojemności 850.

Po drugiej w nocy auta zaczynają się rozjeżdżać. Jednym zabawa się znudziła, innym skończył się alkohol. Zbieramy się także my. Jesteśmy przemarznięci.

### Następny tydzień: Policja wie

Zgodnie z daną obietnicą, policji oficjalnie nie mogę o nic zapytać. Na prywatnej kawie ze znajomym z „drogówki" dzielę się wrażeniami i wątpliwościami. Jak to możliwe, że nikt nie przeszkadza ryzykantom w startach?

- Zastanów się. Na nocnym dyżurze jest kilka radiowozów. Jak nimi ścigać ponad setkę wozów? Przecież jakbyśmy zaczęli się z nimi ganiać po mieście, byłoby jeszcze gorzej - uspokaja mnie zaprzyjaźniony policjant. - Mniej więcej wiemy, gdzie jeżdżą. Te trasy faktycznie są nieuczęszczane. Podczas wyścigów nie ma zagrożenia dla ruchu, a wyjeżdżając z miasta, starają się nie zwracać na siebie uwagi. Pojeżdżą, dopóki ktoś się nie zabije...

Pytanie, czy nie można zorganizować podobnych startów legalnie, rozbawia go. Trzeba zapłacić za tor, karetkę pogotowia i straż pożarną. Wszystko musiałoby być zgodnie z przepisami. A po ostatnim wyścigu zdjętego z płotu samochodu nikt na policję nie zgłosił...

ANNA NIEDZIELSKA
anniedz@slowoludu.com.pl



http://sbc.wbp.kielce.pl/

ziś w Ostrowcu Świętokrzyskim, a w przyszłym tygodniu w Busku i Jędrzejowie

# Szukamy skarbu!

**wa wielka wakacyjna zabawa „Słowa du" i Radia TAK pod hasłem „Szukamy arbu". Za nami owocne poszukiwania Kielcach, Sandomierzu, Skarżysku-amiennej, Pińczowie, Radomiu i we oszczowie. Już 6 tys. złotych trafiło zwycięzców! Dziś skarb ukryjemy w trowcu Świętokrzyskim, a we wtorek Busku Zdroju.**

Kolejna odsłona naszej waka-ej zabawy miała miejsce we rek w pięknej Włoszczowie, e padł nowy rekord frekwen-arejestrowanych uczestników wy - było ich 170! Znaleźli się ód nich goście z Warszawy, ańska, Śląska, ale też z tych st, które już wcześniej odwie-iśmy i, w których nie udało się naleźć czeku na 1000 zł. Żeby leźć, trzeba szukać, a więc za-camy wszystkich do udziału w iejszym poszukiwaniu. O go-ie 14 będziemy na ostrowiec-rynku, gdzie w naszej bazie dy chętny zostanie zarejestro-y - to warunek konieczny do ecia udziału w poszukiwa-h. Zarejestrowany uczestnik taje od nas numer startowy. Pa-tajcie też, że każdy musi mieć iejsze wydanie „Słowa Ludu" pecjalną mapką, która przed-wia obszar poszukiwań w rowcu. Zabawa trwa aż do ku, czyli do momentu odnale-ia kopii czeku, wydrukowanej nałym kartoniku, poskładanej ostkę, która może znajdować właściwie w każdym miejscu: nnach, w zagłębieniach muru, zczelinach, szparach, pod ka-niami, pod ławkami na skwer-h itp. Eliminujemy jednak wszelkie tereny zielone, wnętrza sklepów oraz innych lokali, a także kosze na śmieci i wszelkie auta. Pamiętajcie też, żeby mieć z sobą małe radia albo walkmany - w czasie poszukiwań na antenie Radia TAK (106,5 oraz 98 FM), co pół godziny, usłyszycie ważną podpowiedź, która znacznie zawęzi pole poszukiwań i zwiększy waszą szansę na znalezienie skarbu.

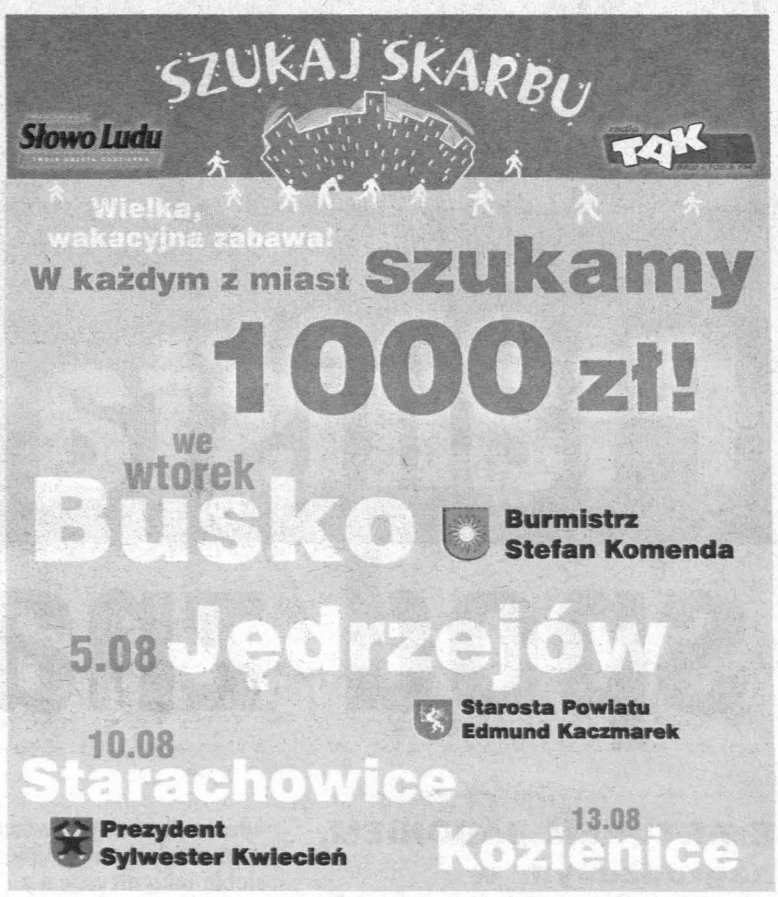
Przypominamy też, że w zabawie może brać udział każdy, bez względu na wiek. Gdyby jednak czek odnalazła osoba niepełnoletnia, to w jej imieniu gotówkę w naszej redakcji odbiorą rodzice lub prawny opiekun (opłacając stosowny podatek). Wygraną może otrzymać tylko osoba zarejestrowana w naszej bazie i posiadająca numer startowy!

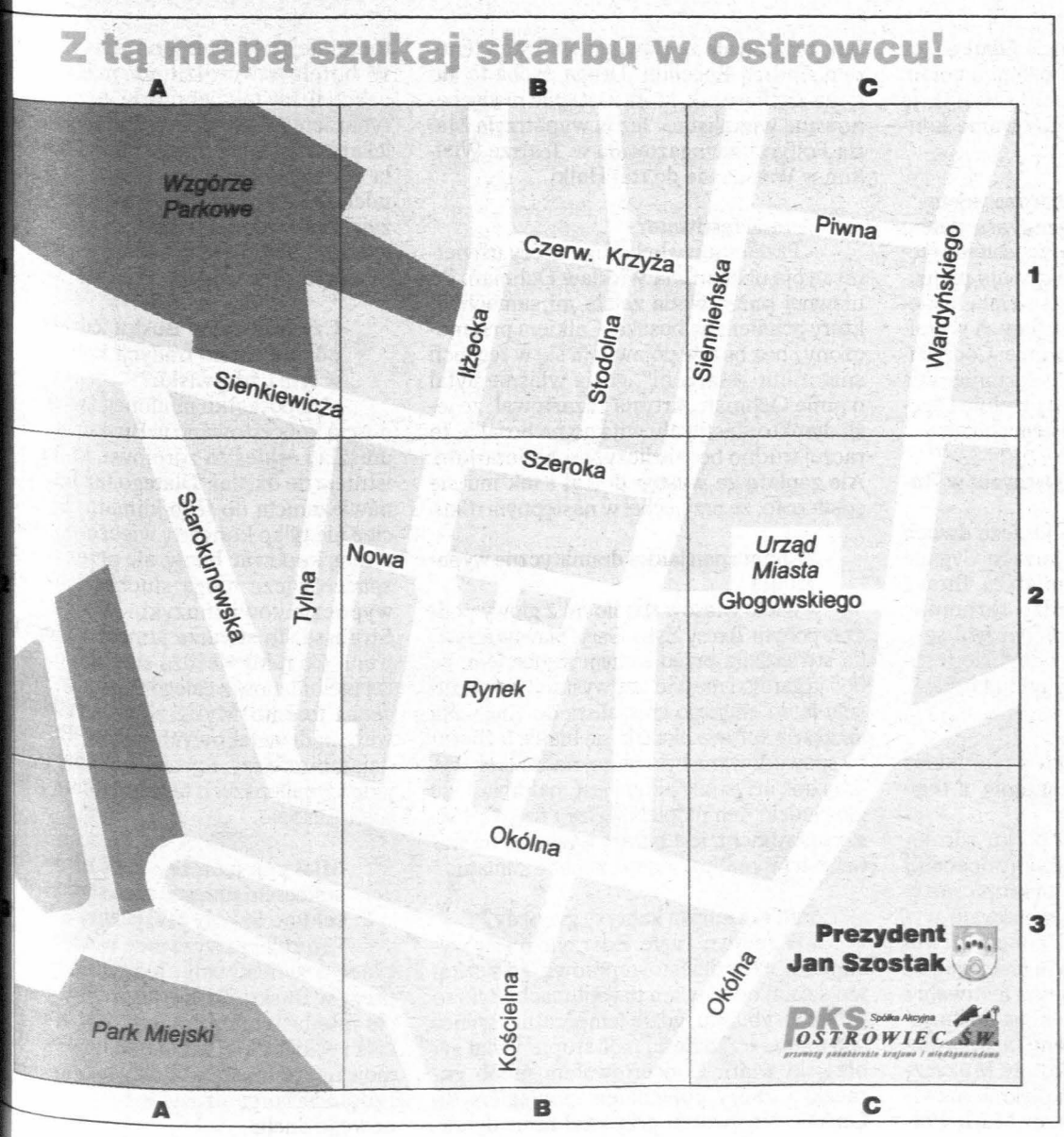
Zapraszamy zatem poszukiwaczy skarbu do Ostrowca. Dziś zabawie patronują prezydent Jan Szostak oraz Stanisław Wodyński, prezes PKS Ostrowiec, który zapowiedział atrakcje dla osób podróżujących autobusami. - Mamy specjalną promocyjną ofertę, o której dowiecie się w trakcie trwania imprezy na rynku. Zapraszamy! (Ewa)

We Włoszczowie padł kolejny rekord: tylu było chętnych do szukania skarbu

Czek znalazł Stanisław Głowacki, gratuluje mu burmistrz Józef Grabalski

Zdjęcia: Jarosław Szczerba



5712km



http://sbc.wbp.kielce.pl/

# Pianista spod znaku Byka

**Artur Jaroń**
Urodził się w 1962 roku w Kielcach. Studiował na Akademii Muzycznej w Krakowie, w klasie fortepianu. Kończył podyplomowe studium w konserwatorium w Odessie. Od 1983 roku uczy gry na fortepianie w szkołach muzycznych w Kielcach i Stalowej Woli. Od 1995 roku jest dyrektorem Międzynarodowego Festiwalu Muzyki im. Krystyny Jamroz w Busku Zdroju. Ma żonę i dwóch synów. Młodszy Marcin chce zostać skrzypkiem.

**Z ARTUREM JARONIEM, nagrodzonym w konkursie „Piękniejsza Polska" za organizację Międzynarodowego Festiwalu Muzycznego im. Krystyny Jamroz w Busku Zdroju, rozmawia EWA ZIÓŁKOWSKA**

**Domyślam się, że stworzenie nowego festiwalu nie jest łatwym przedsięwzięciem i wymaga wiele uporu.**

- O planach stworzenia takiej imprezy przez władze Buska Zdroju dowiedziałem się w 1995 roku z gazet. Początkowo miał się tym zająć Tomasz Szreder, dyrektor kieleckiej filharmonii, ale właśnie opuszczał nasze miasto. Zgłosiłem się wówczas do Jerzego Cygana, kierownika Wydziału Kultury UMiG w Busku Zdroju i ofiarowałem swoją pomoc. Miałem już w tej dziedzinie pewne doświadczenia.

**To znaczy?**

- Organizowałem wcześniej festiwal muzyki organowej i kameralnej w Ostrowcu Świętokrzyskim, salon muzyki kameralnej w Kielcach, koncerty na terenie całego kraju.

**To zadziwiające, bo jest pan muzykiem, pianistą, a takie osoby błądzą najczęściej z głową w chmurach.**

- Ze mną jest inaczej. Może dlatego, że jestem spod znaku Byka, a jest to znak zodiaku bardzo związany z ziemią, z rzeczywistością. Poza tym uważam, że artysta powinien dbać o swój wizerunek. Dlatego też zajmowałem się najpierw promowaniem siebie jako artysty, a z czasem satysfakcję zaczęło mi przynosić organizowanie koncertów dla innych.

**Chyba jest pan osobą bardzo zajętą.**

- Rzeczywiście, z biegiem czasu stałem się pracoholikiem. Praktycznie jestem zajęty od rana do wieczora. Poszukuję pieniędzy, spotykam się z ludźmi ze świata biznesu, nieustannie odbieram telefony. A w wolnych chwilach ćwiczę na pianinie. Codziennie godzinę lub dwie, a gdy czeka mnie jakiś ważny koncert, całkowicie się izoluję i spędzam przy pianinie nawet osiem godzin.

**Powróćmy jednak do festiwalu w Busku Zdroju.**

- Oprócz mnie, ma on jeszcze dwóch ojców. Wspomnianego już Jerzego Cygana i Stefana Komendę, burmistrza Buska Zdroju. Zaczynaliśmy bardzo skromnie. W trzy tygodnie po moim pierwszym spotkaniu z władzami Buska, odbył się festiwal. Dziś nikt by się już nie podjął organizacji w takim tempie.

**Pamięta pan w związku z tym jakieś nieprzewidywalne zdarzenia z tego pierwszego festiwalu?**

- Uroczysty koncert w parku zdrojowym był kilkakrotnie przerywany opadami deszczu. Gdy deszcz zaczynał kropić, artyści się chowali, a potem następowało wycieranie mokrych krzeseł i koncert trwał dalej. Warto wspomnieć dwie ciekawe postacie, które pojawiły się na tym festiwalu i dla których stał się on trampoliną do kariery. Mam tu na myśli Magdalenę Idzik, wówczas uczennicę kieleckiej Szkoły Muzycznej, której kariera się potem pięknie rozwinęła. Została zauważona przez Marię Fołtyn, zaśpiewała ze sławnym włoskim tenorem Andreą Bocellim. Druga osoba to Tatiana Zacharczuk, która zastąpiła niedysponowaną wokalistkę. Też ją wypatrzyła Maria Fołtyn i zaangażowała w Teatrze Wielkim w Warszawie do roli Halki.

**A inne festiwale?**

- Przełomowy był drugi, który uświetnił swoją obecnością Wiesław Ochman. Po ulewnej burzy woda zalała mi samochód, który pchałem na bosaka. Całkiem przemoczony i bez butów pojawiłem się w recepcji snatorium „Marconi", gdzie właśnie pytał o mnie Ochman. Artysta zażartował, że jeśli dyrektor festiwalu wita go na bosaka, to raczej trudno będzie liczyć na honorarium. Ale zapłatę za występ dostał i tak mu się spodobało, że przyjechał w następnym roku.

**Pamięta pan jakieś dramatyczne wydarzenia?**

- Wiele włosów spadło mi z głowy podczas pobytu Teresy Żylis-Gary. Sławna artystka stwierdziła przed samym koncertem, że boli ją gardło i nie wie, czy wystąpi. Zawieźliśmy ją do znanego specjalisty do Kielc. Na szczęście sprawa okazała się błaha, a choroba spowodowana była raczej nadmierną wyobraźnią artystki. Faktem jest, natomiast, że głos ludzki, ten najpiękniejszy i najwrażliwszy instrument, jest bardzo wrażliwy na wahania temperatury, zimno, zmiany klimatu.

**Pan też miewa kaprysy gwiazdy?**

- W żadnym razie. Zdarzyło mi się wystąpić z czterdziestostopniową gorączką. Do dzisiaj odczuwam to w płucach. Było to w Nowosybirsku, gdzie temperatura wynosiła minus trzydzieści pięć stopni i wiał syberyjski wiatr. Koncertowałem mimo gorączki i chory pojechałem pociągiem do Omska. Na dworcu przywitał mnie dyrektor tamtejszej filharmonii, dyrygent i lek[illegible] W hotelu stwierdził, że mam zapale[illegible] oskrzeli, ale tak naprawdę, to on jest w[illegible] rynarzem i nie może mi pomóc, bo nie[illegible] lekarstw. Była niedziela. Pani doktor zj[illegible]ła się w poniedziałek i zaordynowała[illegible] mleko z miodem. Stwierdziła, że jeśli p[illegible] żyję do następnego dnia, to nic mi nie[illegible] dzie. Po powrocie do domu przez pół[illegible] miesiąca chorowałem na zapalenie płu[illegible]

**Czy festiwal w Busku Zdroju nie[illegible] odnowieniem tradycji koncertowa[illegible] w tym uzdrowisku?**

- Na początku minionego wieku z p[illegible]nością koncertowano w Busku, bo była [illegible] muszla i orkiestra zdrojowa, która zre[illegible] istnieje do dzisiaj. Dlatego też festiwal [illegible] nawiązaniem do tego klimatu. Są to p[illegible] cież nie tylko koncerty wieczorne, na k[illegible] trzeba kupować bilety, ale przez cały d[illegible] spacerowicze mogą słuchać sprzyjaj[illegible] wypoczynkowi muzyki, choćby wal[illegible] Straussa. To stwarza atmosferę tego fe[illegible]walu. Co roku zjeżdża się tutaj coraz [illegible]cej melomanów z całego świata, m.in. z [illegible]cago i Toronto. Myślę, że z wszystkich fe[illegible]wali uzdrowiskowych ten w Busku [illegible] najambitniejszy. Specjaliści twierdzą, ż[illegible] jedna z najlepszych tego typu imprez w [illegible]sce i Europie.

**Miał pan jeszcze czas i zdrowie, b[illegible] sukcesem ubiegać się o stanowisko [illegible] rektora Szkoły Muzycznej w Kielc[illegible]**

- To kolejne wyzwanie wiąże się z m[illegible] pracą przy festiwalu. Jednym z zadań [illegible]prezy w Busku Zdroju jest bowiem pro[illegible]cja młodych talentów, a te rodzą się p[illegible]cież i w kieleckiej szkole. Mam nadzieję [illegible] moje umiejętności poszukiwania sponso[illegible] i zdolności organizacyjne tchną w tę szk[illegible] nowego ducha.



http://sbc.wbp.kielce.pl/

# Legenda realniej

**ól Artur powraca na rany. Znowu? - ciśnie ę na usta pytanie. turiańska legenda ła już eksploatowana zez filmowców na szelkie możliwe osoby. I zazwyczaj miernym skutkiem. y tym razem będzie piej?**

Zdaje się, że hitowy „Gladiator" z Russem Crowe w roli głównej uprzytomnił ywoodzkim specom, że odświeżając ne mity i heroiczne historie, dokopują do prawdziwej żyły złota. Trwa więc m na filmy płaszcza i szpady, czy raczej... cza i hełmu. Tylko w tym roku w kinach minął jeszcze szczęk zbroi z obrazów oja", niedługo na ekrany wchodzi „Aleksander Wielki", a dziś możemy oglądać już óla Artura".

Mężny Artur i wojownicza Ginewra

### Płodny mit

A legenda o królu Arturze i rycerzach rągłego Stołu to jeden z najpłodniejch mitów kultury europejskiej. Król Arto legendarny władca Anglii z V w. n.e. dług podań syn celtyckiego władcy Uthe- Pendragona. Królem został po wyjęciu itego w kamień i kowadło miecza, zwago Excaliburem, którego nikt inny nie trafił wyciągnąć (w innej wersji mitu Ardostał go od Pani Jeziora). Za radą czanika Merlina Artur założył rycerskie ractwo Okrągłego Stołu. Miał być sprawiedliwym władcą, który wprowadził Anglii prawo. Mieszkał na zamku Camelot. Jego rycerze poszukiwali świętego Graala, czyli kielicha, z którego Jezus Chrystus odprawiał eucharystię podczas Ostatniej Wieczerzy. Graala znalazł Persifal.

Za żonę Artur pojął Ginewrę, która miała pokochać jednego z jego rycerzy, Lancelota. Na skutek tego romansu nadszedł koniec Okrągłego Stołu. Drugą przyczyną było przybycie nieślubnego syna Artura, Mordreda. Król Artur po ranach odniesionych w walce z Mordredem pod Camlan został zabrany do Avalonu, aby tam leczyć się i czekać na czas swojego powrotu.

Kino bardzo wcześnie sięgnęło po legendy arturiańskie. Jednak do dzisiaj ze słabym skutkiem. Film wybitny o królu Arturze jeszcze nie powstał. Być może dlatego, że zazwyczaj filmowcy skupiali się na wątku miłosnym trójkąta Artur - Ginewra - Lancelot. I zamiast historycznych fresków powstawały ckliwe, zanurzone w magicznym sosie melodramaty. Kilka niemych filmów o królu Arturze powstało już w latach 1909-1917. W 1953 roku na ekrany kin wszedł pełen rozmachu, ale lekceważący dbałość o realizm historyczny obraz „Rycerze Okrągłego Stołu". Wysokobudżetową ekranizację musicalu „Camelot" (1967) Joshui Logana krytyka wyszydziła bezlitośnie. W 1995 roku Jerry Zwick nakręcił sentymentalnego „Rycerza króla Artura", w którym Richard Gere zupełnie nie sprawdził się jako Lancelot. Przykłady można mnożyć.

Wspomnieć też trzeba o filmie „Monthy Python i święty Graal", w którym grupa brytyjskich komików potraktowała legendę z właściwą sobie swadą i zjadliwym, morderczym wręcz dowcipem.

### Artur Rzymianinem

„Król Artur" Anno Domini 2004 to już hollywoodzka produkcja - droga, efektowna. Jednak o jego sile może zdecydować coś innego. Film w reżyserii Antoine'a Fuqua stara się odtwarzać raczej prawdę historyczną niż przedstawić mit.

Część historyków uważa, że król Artur z legend to żyjący na przełomie V i VI wieku celtycki król Riothamus. Jeszcze inni dopatrują się w Arturze króla Szkotów albo rzymskiego generała Arturiusa Reksa. Film skłania się ku tej ostatniej hipotezie. Artur walczy w nim dla Cesarstwa Rzymskiego, potem staje po stronie Brytów, by wspomóc ich w walce z Saksonami. Film skupia się na historycznym tle epoki, ukazuje silną rolę polityczną króla Artura i pokazuje średniowieczną walkę Kościoła z poganami.

Zupełnie inna niż zwykle jest tu także Ginewra. Zamiast kolejnej niezdecydowanej i nieszczęśliwej niewiasty o słabym charakterze, na ekranach możemy podziwiać waleczną królową Piktów, która równie łatwo, jak łamie serce Artura, ścina głowy wrogów i strzela z łuku. Kto więc ma ochotę na króla Artura, nie legendę, ale rzymskiego żołnierza zakochanego w dzikiej wojowniczce, może ruszać do kina...

SEBASTIAN RÓWNY
radom@slowoludu.com.pl

### Sławomir Idziak

Autorem zdjęć do „Króla Artura" jest Sławomir Idziak, jeden z najwybitniejszych polskich operatorów filmowych. Studia ukończył na Wydziale Operatorskim PWSFTiTV w Łodzi w 1969 roku, zdjęcia robił do ponad 50 filmów fabularnych, za które otrzymał liczne nagrody. Przez lata współpracował jako operator z reżyserami takimi jak Krzysztof Kieślowski, Krzysztof Zanussi i Andrzej Wajda, m.in. przy „Podwójnym życiu Weroniki", „Trzech kolorach - Niebieskim", „Constansie", „Imperatywie", „Dyrygencie". W latach 90. jego talent zauważono w USA. Najpierw zaproponowano mu realizację zdjęć do futurystycznego filmu „Gattaca" (1997) z Ethanem Hawke i Umą Thurman w rolach głównych. Idziak spisał się znakomicie, dlatego dziś dalej robi filmy w Ameryce, m.in. „Dowód życia" (2000) z Meg Ryan i Russellem Crowe oraz słynny „Helikopter w ogniu" (2001).

### Przekazy sprzed wieków

Pierwsze wzmianki o Arturze znajdują się w „Historia Brittonum" mnicha Nenniusa, napisanej około 830 r., oraz „Annales Cambriae", walijskiej kronice z około 960 r. (tam właśnie pojawia się, uważany za autentyczny, zapis o śmierci Artura w bitwie pod Camlan). Tej historii nadali kształt, jaki znamy dzisiaj, XII-wieczny normański kronikarz, piszący po łacinie Geoffrey z Monmouth, normański poeta Maistre Wace i francuski twórca rycerskich romansów Chretien de Troyes.

## Książka

**Anna Bolecka: „Concerto d'amore", W.A.B., cena - 29,90 zł.**

Książka o takim tytule może być tylko opowieścią o miłości. I jest. On i ona, u progu średniego wieku, oboje po przejściach, rozczarowani przeszłością, niepewni przyszłości, spotykają się przypadkiem i wspólnie próbują nadać sens własnemu życiu. Nie jest to na szczęście jeszcze jeden harlequin. Powieść Anny Boleckiej (autorki „Leć do nieba", „Białego kamienia" i „Kochanego Franza") odznacza się nienagannym stylem, dobrą konstrukcją, świetnymi opisami oraz bogatą, często ukrytą symboliką. A tłem tego wszystkiego jest współczesna Warszawa. „Concerto d'amore" warto polecić każdemu miłośnikowi niebanalnej lektury.

## Muzyka

**Red Hot Chili Peppers: „Live In Hyde Park", Warner Music Poland, cena 65 zł.**

Podwójna płyta „Live In Hyde Park" jest dopełnieniem poprzedniego albumu RHCP pt. „Greatest Hits". To zarazem pierwszy koncertowy krążek w dyskografii zespołu, od lat będącego na fali. „Live In Hyde Park" to efekt europejskiej trasy koncertowej, w którą wyruszyli muzycy. Nagrania zostały zarejestrowane 19, 20 i 25 czerwca w Londynie. Fani zespołu otrzymują 130 minut muzyki z 27 piosenkami, wśród których są 3 nowe utwory i 3 covery. No i są największe przeboje, m.in. „By The Way", „Othersside", „Californication", „Under The Bridge", „Give It Away". Płyta ukaże się tylko w krajach Unii Europejskiej, Australii, Nowej Zelandii i Japonii.

(GK)

## Gra komputerowa

**„Samurai Jack: The Shadow of Aku", cena - 259,90 zł.**

Gra akcji oparta na popularnym serialu animowanym emitowanym w telewizji Cartoon Network. W „Samurai Jack: The Shadow of Aku", gracz przyjmuje tytułową rolę, by przejść cztery rozległe krainy (w sumie 24 poziomy; trzy poziomy trudności do wyboru), uwolnić z nich więźniów i pokonać wrogów (25 różnych przeciwników do pokonania). Na uwagę zasługuje efektowny system walki gry, w którym możliwe jest wykonywanie szybkich serii ciosów, włączenie trybu Sakai oraz zwolnienie akcji, dzięki czemu można wykonać precyzyjne ciosy. Interaktywne środowisko umożliwia takie czynności, jak odcinanie lin, wyważanie drzwi czy burzenie murów, w poszukiwaniu ukrytych obiektów i lokacji. Gra - przeznaczona na konsolę PlayStation 2 - jest dostępna od wczoraj.

(eref)

## Top lista lipiec 2004

EMPIK

Oto najlepiej sprzedające się pozycje w salonie „Empik", Kielce, ul. Warszawska 5

### KSIĄŻKA

1. „Kod Leonarda da Vinci" - Dan Brown
2. „Jedenaście minut" - Paulo Coelho
3. „Anioły i Demony" - Dan Brown
4. „Mściciel" - Frederick Forsyth
5. „Kapitan Alatriste" - Arturo Perez-Reverte
6. „Diabeł ubiera się u Prady" - Lauren Weisberger
7. „Mój przyjaciel zdrajca" - Maria Nurowska
8. „Ja wam pokażę" - Katarzyna Grochola
9. „Adrian Mole. Męki dorastania" - Sue Townsend
10. „Mini wykłady o maxi sprawach" - Leszek Kołakowski

### MUZYKA

1. „Radio Zet... na lato" (różni wykonawcy 2 CD)
2. Krzysztof Krawczyk - „To co w życiu ważne"
3. „Bravo hits lato 2004" 2 CD
4. „Top kids" (różni wykonawcy)
5. Leszek Możdżer - „Piano"
6. Sistars - „Epka"
7. Golec uOrkiestra - „Golec uOrkiestra 4"
8. Ich Troje - „6-ty ostatni przystanek"
9. „Shrek 2" - muzyka filmowa
10. Ania - „Samotność po zmierzchu"

### FILM - DVD/VHS

1. „Shrek"
2. „Władca pierścieni. Powrót króla"
3. „Ostatni samuraj"
4. „Król lew 2"
5. „Nieśmiertelny"
6. „Rzeka tajemnic"
7. „Pornografia"
8. „Kasia i Tomek 3"
9. „Włoska robota"
10. „Władca pierścieni" - trylogia

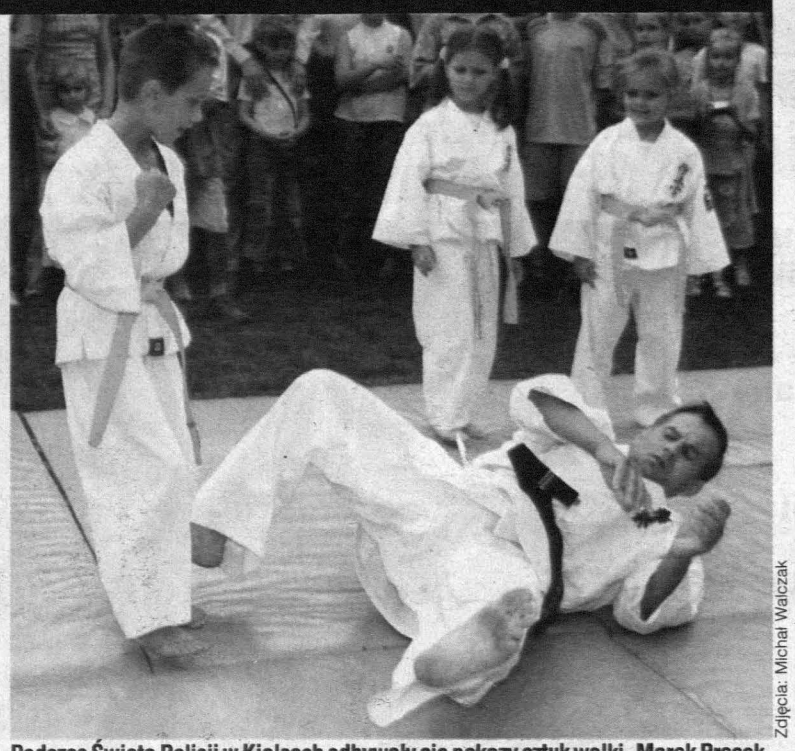
**Wśród osób, które zadzwonią do nas dzisiaj między godz. 11 a 11.15 pod numer tel. (041) 36-36-223 rozlosujemy singiel Kasi Kowalskiej z piosenką „To co dobre".**



http://sbc.wbp.kielce.pl/

## PRZEZ *plotki*

Po uczcie rycerskiej na zamku w Chęcinach niektórzy mieli, jak widać na zdjęciu, problem z właściwym ustawieniem łuku do strzału



Zdjęcia: Michał Walczak

Podczas Święta Policji w Kielcach odbywały się pokazy sztuk walki. Marek Prasek, instruktor policyjny i zdobywca wielu trofeów sportowych, udowodnił, że nawet kilkuletnie dziecko jest w stanie pokonać dorosłego

### Marszałek spokojny

Na galę harcerskiego festiwalu w amfiteatrze tradycyjnie ściągnęły VIP-y. Zabawa wyraźnie była przednia, bo gdy ze sceny rozległy się piosenki, niektórzy wyklaskiwali rytm albo podśpiewywali z zespołami. Bez problemu można więc było określić gusty, m.in. władz województwa. Marszałkowi województwa Franciszkowi Wołodźce wyraźnie najbardziej podobały się stare przeboje, bo śpiewał z jednym z zespołów: - O mnie się nie martw, ja sobie radę dam!

No chyba, że chodzi o dobre perspektywy dla ogółu.

### Ten to ma nosa!

Na galę kończącą festiwal przyjechał do Kielc naczelnik ZHP, hm Wiesław Maślanka. Po drodze zabrał autostopowicza. W rozmowie z młodym człowiekiem przyznał szczerze, że zwykle tego nie robi, ale jakoś odstąpił od zasady rozsądku w podróży.

No i miał rację, bo zabrał... stażystę „Słowa" i współpracownika Chorągwi ZHP, który na gali robił fotoreportaż, a życzliwości przypadkowego kierowcy pewnie do końca życia nie zapomni.

### Szefowa do telefonu

Podobno kluczem do sukcesu zarządzania w firmie są dobre stosunki właścicieli z pracownikami. Jak bardzo one mogą być zażyłe, przekonaliśmy się przy okazji rozmowy z właścicielką małego świętokrzyskiego przedsiębiorstwa. Telefon odebrała uprzejma sekretarka. - Chce pani rozmawiać z panią prezes już teraz? Zechce pani poczekać kilka minut, to zaraz ją poproszę... - informuje jedwabistym głosem sekretarka. No to czekamy, a tu w słuchawce nagle słychać przeraźliwy wrzask (najprawdopodobniej wydobywający się z gardła tej samej kobiety): - Szeeeefooooowaaa! Szefowa!!! Dzwonią do was, szybko!

### Tajny współpracownik?

Z okazji tegorocznego Święta Policji brązowy medal „Za zasługi dla policji" dostał Krzysztof Urbański, dyrektor Muzeum Narodowego w Kielcach. Zaciekawiło nas, co takiego muzealnik zrobił dla świętokrzyskiej policji. Czyżby był jej tajnym współpracownikiem? Okazało się, że może nie tajnym, ale w pewien sposób współpracownikiem był. Pan dyrektor pomagał policjantom rozwiązywać sprawy, związane z kradzieżami dzieł sztuki. Okazuje się, że współpraca układała się na medal.

### Dyżury potrzebne

Na jednym z dyżurów osiedlowych „Słowa Ludu" i Radia TAK zostaliśmy wychwaleni przez jednego ze starszych wiekiem mieszkańców, który na widok stolika i parasola wprost się rozpromienił. - Bardzo dobrze, że tu jesteście. Codziennie powinno się mierzyć ciśnienie! - stwierdził sadowiąc się naprzeciwko rozłożonego na stoliku dyktafonu radiowca.

Niestety, widok mikrofonu bardzo często podnosi ciśnienie, ale rzadko go mierzy...

## KTO TO *mówi*

Sąd Grodzki w Kołobrzegu skazał na 100 zł grzywny 70-letnią kobietę, która wyprowadziła o 6 rano na spacer psa i zapomniała założyć mu kaganiec. Pies nikogo nie pogryzł, ale na miejscu znaleźli się miejscy strażnicy, a ponieważ przestraszona staruszka podała im nieprecyzyjne dane osobowe, skierowali sprawę do sądu. To, że strażnicy miejscy wyspecjalizowali się w łapaniu babek handlujących jagodami i włoszczyzną, emerytów siusiających pod drzewami w parku i rencistek z psami bez kagańców, wiemy od dawna. Ale skąd oni, na Boga, wzięli się tam o 6 rano!!!

* * *

Personel Księgarni Taniej Książki w Opolu zatrzymał kobietę, która w wózku z malutkim dzieckiem wywoziła kilkanaście książek. Kobieta nie przyznała się do kradzieży, stwierdziła natomiast, że książki ściągnęło dziecko i ukryło pod betami. Już nie wiadomo, co bardziej podziwiać: czytelniczy głód niemowlaka, czy to, że matka dochowała się złodzieja w takim wieku!

* * *

Do instytucji i mediów w Krakowie nieznany sprawca rozesłał e-maile, w których poinformował, że w znanej podwawelskiej restauracji propaguje się kanibalizm i podaje klientom ludzkie narządy. E-mail został okraszony obficie zdjęciami. Policja usiłuje znaleźć jego autora a rozmaite czynniki wyraziły swoje oburzenie wobec niegodziwych metod konkurencji. Nikt jakoś nie sprawdził, czy w związku z informacjami o podawaniu ludzkich nereczek i wątróbki restauracja zwiększyła obroty.

* * *

Prasa alarmuje! Chińczycy zasypali swoimi truskawkami zachodnią Europę i zagrażają naszym producentom, którzy mieli tam najlepszy rynek zbytu. Pesymiści twierdzą, że jeśli chińskich truskawek jest tyle, co Chińczyków, to nie mamy najmniejszych szans.

* * *

Wrocławianka Joasia Choinka poznała 31-letniego Emanuela, informatyka z Włoch. Emanuel przyjechał do Polski, ale zanim spotkał się z ukochaną, okleił centrum miasta plakatami ze swoim wyznaniem miłosnym. Włosi to serdeczny naród i nie czekają z prezentami do świąt, nawet jeśli narzeczona nazywa się Choinka.

* * *

Mieszkaniec Mysłowic został skazany przez sąd na 1500 zł grzywny i prawie tyle samo opłat procesowych za to, że na internetowym forum nazwał panią wiceprezydent miasta „żmijką". Skazany oświadczył, że nie zapłaci i będzie się odwoływał. Niech żmijka wie, kto ma węża w kieszeni.

(żem)

*Do czytania w przeciwsłonecznych brylach*

## Powiedzenia od niechcenia

- *Nie garb się, dobrze umeblowana głowa wcale nie jest cięższa od zupełnie pustej.*
- *Nigdy cię nie porzucę - tak mawia teraz niejeden poseł do swojej diety.*
- *Choć wzięli go na języki, nawet polskiego się dobrze nie nauczył.*
- *Już za młodu gwizdał na życie, więc został słynnym klarnecistą.*
- *Płacąc fałszywą monetą, nie żądaj oryginalnych towarów.*
- *Nie opuszczaj rąk, chyba że zawsze chodzisz z wysoko podniesioną głową.*
- *Nawet dobry wazeliniarz ma czasem dosyć smarowania.*
- *Nie drażnij słońca, stosując kremy samoopalające.*
- *Jak się nie najesz, to się szybciej opijesz.*
- *Wieszali na nim psy, aż pokazał wilcze kły i pazury.*
- *Patrząc przez różowe okulary, zmieniasz jedynie optykę, a nie świat.*
- *Zdobył trochę sympatii i zaraz się zaczął w niej ukrywać.*
- *Kto chce żyć z wystawiania rachunków, ten nie może ich płacić.*
- *Nie wszystkie płomienne uczucia kończą się pożarem.*
- *Obwieś, tak się nie mówi o nieboszczyku, nawet jeśli sam sobie pętlę na szyi zacisnął.*

(TM)

Radomskie Zakłady Drobiarskie Imperson Sp. z o.o.
Radom 26-600, ul. Dzierzkowska 26, tel./fax (+48 48) 362 31 08
IMPERSON
Producent:
- drobiu
- wyrobów garmażeryjnych i wędlin
- flaków, pasztetów
oraz produktów spożywczych
- majonezów, sosów majonezowych, ketchupów, konentratów i musztard
509/ws

*Zdaniem przedszkolaków*

## Bankier się nudzi

Kto to jest bankier? Przedszkolaki, z którymi spotkaliśmy się w przedszkolu przy ul. Kujawskiej, doskonale wiedzą, kto to jest. Wiedzą też, że praca w banku nie jest łatwa. Przecież trzeba umieć liczyć pieniądze i walczyć z nudą...

**Kamil, lat 6,5**: - Bankier to taki pan, co pracuje w banku. Byłem pięć razy w banku z mamą. Widziałem, jak taki bankier wypłaca pieniądze. W banku są jeszcze bankomaty. To takie okienka, z których wylatują pieniądze. Ale czasami pieniądze nie chcą wylecieć z bankomatu.

**Krystian, lat 7,5**: - Bankier siedzi przy okienku i wydaje pieniądze. W banku jest więcej pań bankierów niż panów. Mają takie specjalne maszynki, wkładają tam pieniądze i to robi tak szu-szu i pieniądze wylatują. Potem przychodzą klienci i bankierzy dają im pieniądze.

**Dawid, 7 lat**: - Bankier liczy pieniądze. Żeby zostać bankierem, trzeba się długo uczyć i skończyć studia. Praca bankiera jest trudna - musi pisać w komputerze i bardzo się nudzi. Nie znam żadnego bankiera.

**Dagmara, 5 lat**: - Nigdy nie byłam w banku, ale widziałam bankiera w telewizji. W filmie bankierem była pani i dawała ludziom pieniądze. Siedziała przy stoliku i była miła. Ale nie chciałabym być bankierem.

**Sandra, lat 7,5**: - Moja mama jest bankierem i pracuje w banku. Jak idzie do pracy, to ładnie się ubiera. W pracy mama liczy pieniądze, dzwoni. Kiedyś byłam z mamą w banku i też liczyłam pieniądze. Ale mi się nie podobało. Nie chciałabym być bankierem.

Zdjęcia: Michał Walczak

**Karolinka, lat 7,5**: - Jak byłam w banku, to widziałam bankiera. Byłam w takim dużym banku i pracowało tam więcej pań niż panów. Ten bankier, co go widziałam, był ubrany na szaro. Siedział za okienkiem, sprawdzał coś w dokumentach i wydawał pieniądze. Jak dorosnę, to nie chcę być bankierem, bo żeby nim być, to trzeba się długo uczyć - a ja nie lubię.

(ab)



http://sbc.wbp.kielce.pl/

Sklepy spożywcze

# LIDL

## jest tani!

## Nowy sklep w Skarżysku-Kamiennej

szybko
tanio
świeżo

przy Al. Niepodległości

## Od 05.08.04
## Al. Niepodległości

5694/km



http://sbc.wbp.kielce.pl/

## Kazania świętokrzyskie

# Grosz na paliwo

Znowu afera. Posłowie biorą z Sejmu pieniądze na benzynę. Należy im się, bo jeżdżą dużo. Oj, dużo. Któryś tam poseł wziął nawet na paliwo 50 tysięcy. Rocznie. Nic nie robił chyba, tylko jeździł kilka godzin dziennie. Może maniak samochodowy jakiś. I dziwić się, że efekty pracy Sejmu byle jakie, a na salach pustki, skoro tyle jeździć trzeba? Chyba, że poseł miał starego garbusa, albo saaba, co to przepala i jak nie ma 25 litrów na 100 kilometrów - z miejsca nie rusza. Posła żałować trzeba, że nowego opla jeszcze nie kupił.

W Świętokrzyskiem posłowie oszczędniejsi. Mniej potrzebowali na paliwo. Jeden tylko przejeździł 30 tysięcy złotych. Ten ma ciężkie życie. Wypada, że codziennie w samochodzie z Kielc do Warszawy i z Warszawy do Kielc i tak dzień w dzień. W Wielkanoc i Boże Narodzenie też.

Posłowie, jak to posłowie, rozliczać się z paliwa nie musieli. Oświadczali, tylko że jeżdżą. I było dobrze. Ale okazało się, że naoświadczali się aż tyle, że w końcu pieniędzy w kasie brakło i teraz będą musieli okazać jakiś rachunek ze stacji paliw.

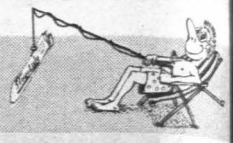
A czy to jest sprawiedliwe. Czy poseł ma mieć jeszcze na głowie faktury ze Statoil. I tak już tyle ma na głowie.

Jak to było z odpowiedzią na pytanie o uniwersytet? - Tak się starałem, tak się starałem. O co? Cholera. Zapomniałem.

Nie żałujcie posłom grosza na benzynę.

MAREK MACIĄGOWSKI

## BIORĄ NIE BIORĄ

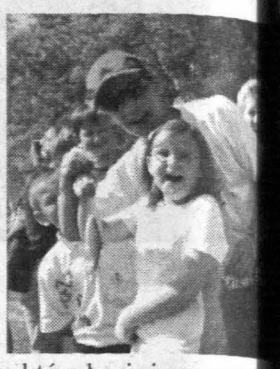


# Dobry śledź smakuje mi (cz. II)

Jak już zostało powiedziane, pod czas urlopu na wędkarza spada trudny obowiązek wykazania się swoim kunsztem i zapewnienia reszcie uczestników kanikuły pożywienia w postaci ryb. O małe sztuki nietrudno, jednak po pewnym czasie do głosu dochodzi głęboko ukrywana ambicja, wzmagana przez przyjaciół dających do zrozumienia, że małe rybki to każdy umie złapać, nawet czapla i perkoz. Pora więc zapolować na grubsze okazy.

Żeby mieć szansę na złowienie czegoś przyzwoitego, trzeba mieć albo niewiarygodne szczęście, albo iść cichcem do rybaka i kupić co trzeba, albo też zarywać sen na wczesnoranne lub nocne łowy. Wtedy jest szansa, że upolujemy szczupaka, dorodnego lina, kilka leszczy albo nawet węgorza. Skoro się uda, zdobycz należy z wrodzoną wędkarzom skromnością zaprezentować towarzystwu i zabrać się do przygotowania kolacji. Lina najlepiej usmażyć (nie trzeba skrobać łuski, bo się roztapia w tłuszczu). Szczupaka warto zrobić „po staropolsku". Wypatroszoną rybę razem z głową solimy, obsypujemy ziołami i okładamy plasterkami słoniny, po czym zawijamy w folię aluminiową i dusimy przez około półtorej godziny. Pycha! Leszcza i węgorza najsłuszniej jest uwędzić. Zrobić wędzarkę nie jest trudno. Wystarczy dziura w ziemi, stare, metalowe wiadro albo rura, blacha do przykrycia i gotowe. Trzeba tylko pamiętać, żeby palić drewnem z drzew liściastych. Po kilku godzinach wędzenia mamy potrawę w wersji de luxe. Podczas konsumpcji warto subtelnie wspomnieć, że kilogram takiego węgorza w sklepie kosztuje najmniej siedemdziesiąt złotych. Goście pojmują wtedy, jakiego zaszczytu doznali i z pewnością poczują się zobowiązani, żeby skoczyć po dodatkowe piwo, a my zaczynamy chodzić w należnym nam nimbie pogromcy okazów i człowieka zaradnego.

Wielu z nas wolne dni spędza nad polskim morzem, choć drogo tam, jak w Saint Tropez i pogoda niepewna. I tam, wśród wrzasków plażowiczów, nasza wędka nie powinna stać bezczynnie. Wystarczy znaleźć sobie kawałek portowego nabrzeża, zrobiony z pali falochron albo kanał prowadzący do jakiegoś jeziora. Nałowimy się do woli, bo mimo wszystko w Bałtyku ryb jest więcej niż w zalewie w Cedzynie. Potężne leszcze, jazie, płocie i okonie to chleb codzienny morskiego wędkarza. I cennych węgorzy pod dostatkiem. Na robaka można złapać smaczną flądrę (najlepsza smażona, pokropiona cytryną), węgorzycę (pycha!) albo i diabła morskiego, którego się jednak nie je. Prawdziwym wyzwaniem jest wyprawa kutrem na dorsze. Kosztowna, ale wspaniała rozrywka. Szyper wiezie nad jakiś wrak z ostatniej wojny i łowi się wątłusza za wątłuszem, niektóre mają nawet po dwadzieścia kilogramów! A rybę tę trzeba cenić, już w latach siedemdziesiątych władza propagowała hasło: „Dorsze nie są gorsze!" Istnieje, oczywiście, obawa, że zamiast holować okazy, będziemy cały czas wisieć z głową za burtą i dzielić się ze szprotkami swoim śniadaniem. Cóż, morze nie jest dla mięczaków. Świetną zabawą jest hurtowe łowienie śledzi. To chyba jedyna ryba, którą łowi się na pusty żołądek, byle był złoty. Do wędki wiąże się „choinkę", zestaw z dziesięcioma hakami i spinninguje. Jeśli trafi się ławica, naraz wyciąga się po kilka dorodnych sztuk. A śledź jest smaczny i zdrowy, szczególnie smakuje świeży, wprost z wody przełożony na patelnię.

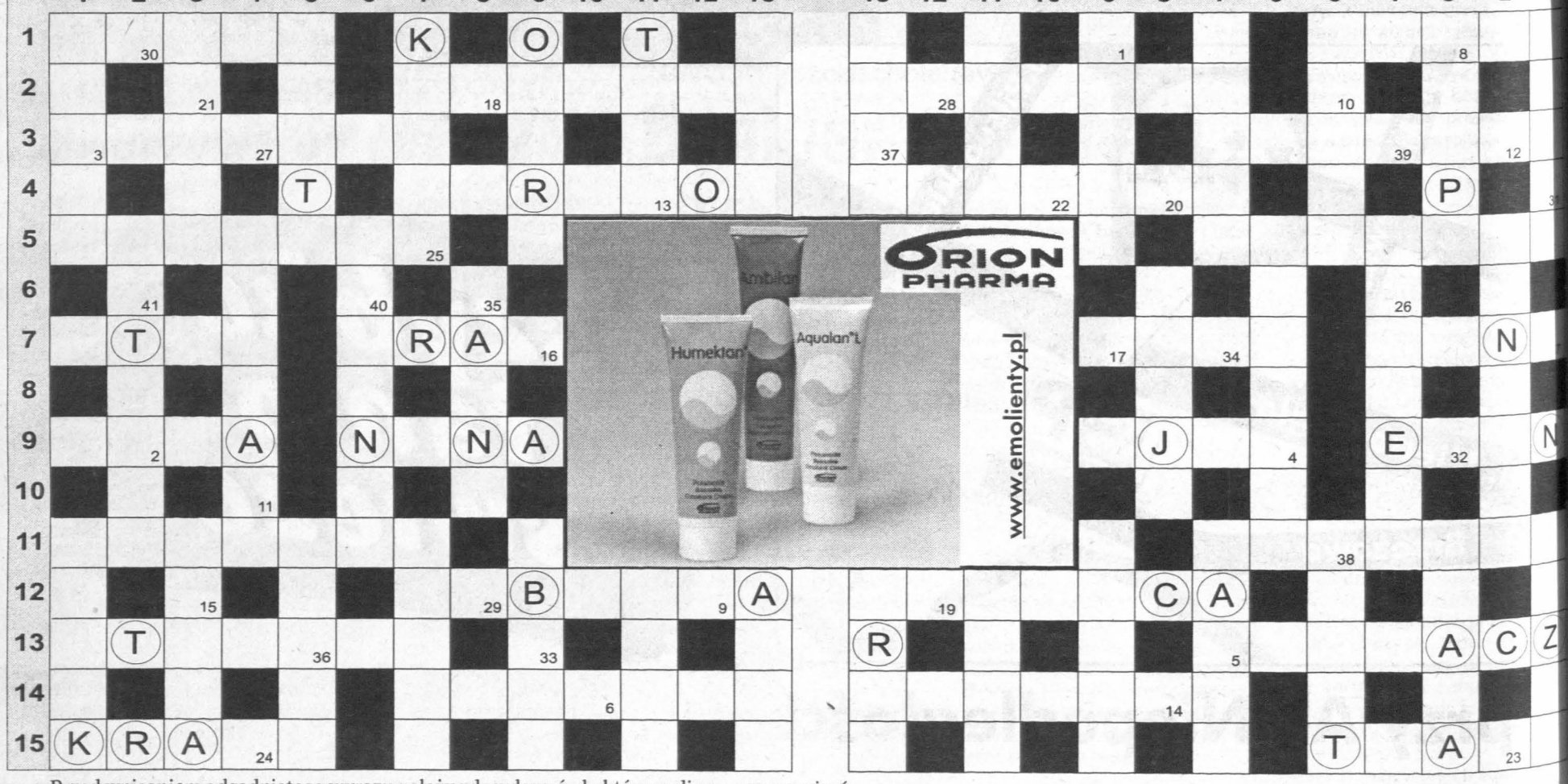


Takie to rarytasy może serwować rodzinie wędkarz na wakacjach. A wszystko swojskie, świeżutkie, bez konserwantów. Dlatego nie powinien napotykać na przeszkody, kiedy udaje się na połów. Zapełnia reszcie stada wysokogatunkowe biko oraz inne składniki pozytywnie wpływające na pamięć, ale jakie, to nie pamiętam.

No i pamiętajcie, drodzy czytelnicy, że każda woda ma swojego właściciela. Zanim zarzucicie wędkę, wykupcie licencję. Inaczej możecie wrócić z wyprawy nie tylko bez ryb, ale i bez wędek, czego nikomu nie życzę.

MATEUSZ BOLECHOWSKI

# ŁAMIGŁÓWKA




Przed wpisaniem odgadniętego wyrazu należy zdecydować, do którego diagramu go wpisać.

POZIOMO: 1) sknera w spódnicy, *) asysta, 2) człowiek o tolerancyjnych poglądach, *) wzniesienie, 3) zysk, *) dawne naczynie gospodarcze, 4) na listy lub na tajne dokumenty, *) uosobienie czasu w mit. greckiej, 5) nadal jest dźwignią handlu, *) pocisk artyleryjski wypełniony siekańcami, 7) rudel, *) napisał „Faraona", *) wyraz twarzy lub ładunek wybuchowy, *) zimny opad, 9) kwinta z kwartą, *) merynos, *) dyshonor, *) raj, 11) wyrobnik wiejski, *) w parku lub w stajni, 12) naczynie krwionośne, *) alkoholowe przyjęcie, 13) w kołczanie, *) kangur, 14) koncepcja, *) najbliższe otoczenie, 15) uroda, *) pokrywa łąki.

PIONOWO: 1) zastąpił szelki, *) miano, *) piękna po deszczu, *) tłok, 2) rodzaj teczki, *) nawyk, szablon, 3) klub sportowy z Mediolanu, *) ciastko z kremem, *) trakt, wytyczona droga, *) gra podwórkowa, 4) przy pługu, *) trąba powietrzna, 5) imię Młynarskiej, *) symbol nazwy, *) kłamstwo, *) bryła lodu, 6) uniesienie, *) Romowie, 7) żona siwka, *) drewniany podkład pod ciężary, *) nieżyt nosa, *) fiasko, 8) do mielenia zboża, *) Ilion, 9) wisi na ścianie, *) pogniecione zboże na paszę, *) mieszkanie krasuli, *) chmura, 11) tłuszcz z ryb, *) woda płynąca, *) część silnika, *) pies myśliwski, 13) dla króla, *) samochód, *) rodzaj kwiatostanu, *) barwi lakmus na czerwono.

W tej krzyżówce do wygrania: kosmetyki Orion Pharma. Preparaty ORION nie zawierają zbędnych substancji zapachowych, barwników i konserwantów, będących przyczyną uczuleń na kosmetyki. Mają właściwości nawilżające, natłuszczające i zmiękczające skórę. Przeznaczone są do codziennej pielęgnacji i ochrony każdego rodzaju skóry.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać w ciągu 10 dni na adres redakcji: „Słowo Ludu", ul. Wesoła 47/49, 25-363 Kielce. Na karcie pocztowej prosimy o naklejenie zdjęcia z okienka krzyżówkowego. Nazwiska zwycięzców opublikujemy w Magazynie „SL" 13 sierpnia.

Za rozwiązanie krzyżówki z 16 lipca (hasło: „Nie każdy dzierżący sztandar to zaraz sztandarowa postać. W. Gołębiowski") sprzęt AGD wygrali: toster - **Sławomir Czajkowski** z Kol. Zakrzew, żelazko - **Arkadiusz Kowalski** ze Skarżyska-Kam. Po nagrody zapraszamy do naszej redakcji w Kielcach przy ul. Wesołej 47/49, od poniedziałku do piątku w godz. 10-16. Zwycięzcom spoza Kielc nagrody prześlemy pocztą w ciągu miesiąca.



http://sbc.wbp.kielce.pl/

## ZAPISKI NIELUDZKIEGO DOKTORA

# Zwierzak na horyzoncie

Mamy półmetek wakacji, sezon ogórkowy w pełni, więc pozwolę sobie pociągnąć dalej mat letnich wyjazdów, postrzeganych ez pryzmat czterech łap.

Wyjeżdżamy z naszymi rodzinami, zaramy z sobą nasze domowe zwierzaki i dajemy się błogiemu lenistwu. Las, da, słońce - to wszystko działa jak bal- m na nasz rozstrojony układ nerwowy. st cudownie, nad niczym nie musimy się stanawiać, niczym nie musimy się przejwać - po prostu odpoczywamy. Jakie że mieć dla nas znaczenie fakt, że nasz es bawi się ze ślicznym rudym liskiem, a sze dziecko trzyma w rękach prześlicz- a puchatą wiewiórkę albo zamiast tego ażni się znalezionym w lesie kijem z wiązanym przy budzie psem właścicieli ensjonatu.

Halo, halo! Proszę pana/i, proszę się knąć, może jest to ładny widok, ale czy ormalny? To, że dzikie zwierzęta przychoą w pobliże ludzkich siedlisk, nie jest już czym nadzwyczajnym - perspektywa ławo zdobytego pokarmu jest w stanie przemać nawet największy strach, jednak czym nym jest buszowanie w ludzkich śmieach, a czym innym zabawa z tymi, których owinny się bać.

Czasami lepiej spać z jednym otwarm okiem niż nie spać wcale, zastanawiac się nad tym, czy te zadrapania na rączach naszych dzieci pochodzą ze wspinacz- na drzewo, czy to pozostałość po zabaie z wiewiórką lub psem gospodarza. O ile tym drugim przypadku zawsze możemy oprosić o świadectwo szczepienia przeciwo wściekliźnie, o tyle w przypadku zwieząt dzikich problem zaczyna rosnąć.

Wizyta w leśniczówce niewiele nam da; awet jeżeli wiewiórka nam się przedstawi, i tak leśniczy na pewno nie znajdzie jej siążeczki zdrowia. Proszę zapamiętać: zikie zwierzęta mogą buszować w naszych mietnikach, jednakże powinny czmychać a nasz widok - cień strachu powinien poostać, tak im podpowiada matka natura.

Jeżeli w miejscu, w którym przebywany, są psy, powinniśmy zachować pewien ystans - one nie zawsze muszą mieć do nas odobny stosunek co ich właściciele. Czami po dwu tygodniach przekupywania zora smakowitymi resztkami z obiadu nie możemy być pewni, czy już zostaliśmy zakceptowani. Nawet jeżeli właściciele zwieaka zachęcają nas, mówiąc, że „on nie gryzie i jeszcze nigdy nikogo nie ugryzł", to proszę mimo wszystko uważać - głupio by yło zostać tym pierwszym...

Fot. Bartłomiej Kabała

My, dorośli wczasowicze, nie stanowimy tak dużego zagrożenia dla wiejskich burków jak nasze małe pociechy. Małe dzieci nie zdają sobie w pełni sprawy z tego, co i komu robią. Z autopsji wiem, jak bardzo muszę uważać na swojego synka, który nie przejawia żadnego strachu przed obcymi psami i kotami i wszystkie chce traktować jak swoje własne.

Tłumaczenie pomaga na chwilkę, a potem znów to samo: wyciąganie rączek do każdego napotkanego psiaka, próby złapania ujrzanego kota.

Jednak rozmowa i tłumaczenie są to jedyne metody - trzeba tłumaczyć i pilnować małe szkraby, żeby zamiast opalenizny i miłych wspomnień nie wywiozły z wakacji śladów po zębach i panicznego strachu przed zwierzętami.

Wiem, że dużo częściej spotykacie się państwo z radosnym merdaniem ogona niźli złowrogim szczerzeniem zębisk, jednak wytłumaczenie własnemu dziecku, iż ma do czynienia z obcym zwierzakiem i powinno do niego podchodzić z rezerwą, to państwa obowiązek.

Opowiadam tutaj o skrajnych przypadkach i mimo że nie jest ich wiele, to o nich właśnie najwięcej się słyszy. Nie miałem w zamyśle wzbudzać u państwa lęku przed obcymi zwierzakami, a jedynie zwrócić uwagę na to, że czas błogiej sielanki nie zwalnia nas z myślenia i przewidywania pewnych sytuacji.

lek. wet. BARTŁOMIEJ KABAŁA

## HOROSKOP DLA DWOJGA

**„Zaniepokojona" - numerologiczna ósemka**

Twój problem wynika zarówno ze zmęczenia fizycznego, jak i psychicznego. Karty bowiem nie mówią nic o poważnych dolegliwościach i chorobach. Jeśli jednak nie czujesz się na siłach nadal pracować, pomyśl o wcześniejszej emeryturze. Potem, gdy odpoczniesz i nabierzesz sił, na pewno uda ci się znaleźć dodatkowe zajęcie. Jesteś osobą pełną werwy i długo nie usiedzisz w domu. Nie martw się o swoje małżeństwo. Karty wasz związek określają mianem stabilnego. Mąż nie ma łatwego charakteru, ale o tym doskonale wiesz i potrafisz z tym sobie radzić. Jeśli myślisz o zmianie mieszkania, to najbliższe dwa lata sprzyjają takim posunięciom. Nie wahaj się zbyt długo, gdyż to będzie dobry krok. Twoje dzieci dadzą sobie radę w życiu i nie musisz drżeć o ich los. I na koniec jeszcze rada: myśl pozytywnie, nie postrzegaj wszystkiego w czarnych kolorach.

**„Soffi" - numerologiczna siódemka**

Oboje z mężem jesteście zmęczeni ciężką pracą w gospodarstwie, a dodatkowe stresy przynosi wam też niepokój o przyszłość dorobku i los synów. Na szczęście najbliższe lata nie przyniosą wam poważnych kłopotów zdrowotnych. Niemniej ty powinnaś dbać o krążenie, kręgosłup i nogi. Natomiast mąż nie powinien pracować zbyt ciężko fizycznie. Dobrze też byłoby, gdyby zwrócił baczniejszą uwagę na układ trawienny i nerki. Starszy syn w najbliższym czasie nie znajdzie partnerki na żonę. Nic nie wskazuje na to, by miał poddać się operacji. Karty mówią, że to on prawdopodobnie przejmie gospodarstwo. Młodszy syn odejdzie z domu, a stanie się tak, gdyż pójdzie za głosem serca. Twoje odczucia są słuszne. Faktycznie, ma romans, do którego nie chce się przyznać. Z pewnością jednak związek ten nie zaowocuje narodzinami dzieci. Karty mówią, że on już jest ojcem (poprzedni związek) i tak zostanie. Zapewniam cię, że nie jest pechowcem. Nie doświadczy biedy, gdyż pieniądze przy nim krążą. Jednak ich zdobycie wiązać się będzie z wyjazdem i to dalekim.

RYSZARD

# Horoskop

**od 30.VII. do 5.VIII. 2004 r.**

**Ryszard Zawadzki,** *wróżbita i wizjoner, stawia horoskop czytelnikom „Słowa"*

Fot. archiwum

### BARAN 21.III - 20.IV

**Dom, miłość**

Będziesz oczarowywać wdziękiem i błyszczeć poczuciem humoru. Zapragniesz flirtów i miłosnych przygód, więc niejeden samotny Baran znajdzie teraz kogoś do pary. Z Lwem czuć się będziecie najlepiej. Jeśli jednak jesteś już w stałym związku, zachowaj nieco rozwagi. Partner może bowiem stracić do ciebie zaufanie.

**Finanse, zdrowie**

Uważaj, by ambicje nie przerosły twoich możliwości. Dlatego jeszcze raz zastanów się nad swoimi nowymi planami. Dużą ostrożność zachowaj zwłaszcza na polu finansowym. Nie zaciągaj pochopnie kredytu, bo będziesz mieć kłopoty z jego spłatą. Niewykluczone służbowe wyjazdy, nawet poza granice kraju. Dbaj o zdrowie, pamiętaj o wypoczynku i relaksie.

### BYK 21.IV - 20.V

**Dom, miłość**

Wszystko wskazuje na to, że czeka cię tydzień bez większych trosk. Nieporozumienia, z którymi nie mogłeś sobie poradzić, uda się wyjaśnić, a z inicjatywą wyjdzie partner. Spodziewaj się także przypływu gorących uczuć i zapewnień o miłości. Jeśli samotne nawiążą z kimś znajomość, to z pewnością będzie to osoba wyróżniająca się z tłumu. Radzę jednak nie patrzeć tylko na portfel i markę samochodu, bo ludzi jak i książek nie ocenia się po okładce.

**Finanse, zdrowie**

Obowiązki zawodowe wymagać będą od ciebie większego zaangażowania i aktywności. Podróże służbowe nie będą zbyt udane, więc jeśli to możliwe, przesuń termin wyjazdu. W drugiej połowie tygodnia możesz korzystnie ulokować pieniądze. Gwiazdy wróżą ci też bardzo udane zakupy. Zdrowie dobre, choć nerwy mogą cię czasami ponieść. Ogranicz picie kawy.

### BLIŹNIĘTA 21.V - 21.VI

**Dom, miłość**

Namawiam na remanent w szafie. Atrakcyjny wygląd poprawi ci nastrój i doda blasku. Na horyzoncie już widać flirt, a może nawet coś poważniejszego. Nie rozpowiadaj tylko o swoich podbojach, bo spłoszysz kogoś interesującego, kto nie lubi tłoku. W związkach stałych może dojść do nieporozumień. Zanim coś powiesz, dobrze się zastanów, bo możesz mieć skłonność do wyolbrzymiania problemów i szukania dziury w całym.

**Finanse, zdrowie**

Zadbaj o lepszą organizację pracy, bo inaczej narobisz sobie zaległości. Trzymaj pod ręką terminarz, gdyż możesz zapomnieć o jakimś ważnym spotkaniu. Nie szastaj gotówką, bo szybko wydasz wszystko, co masz w portfelu. Zdrowie dobre, ale przyda ci się więcej relaksu i choć odrobina jakiegoś sportu.

### RAK 22.VI - 22.VII

**Dom, miłość**

Potrzebujesz trochę rozrywek, by utrzymać się w dobrej formie. Kup zatem bilety do teatru, na koncert lub zaproś przyjaciół na kolację. Jeśli miedzy tobą a partnerem nie najlepiej się ostatnio układało, to odpocznijcie od siebie przez kilka dni. Samotne Raki nie będą narzekały na brak powodzenia. Gwiazdy mówią, że już jest ktoś przy tobie, kto tylko czeka na jakiś ciepły gest lub słowo zachęty.

**Finanse, zdrowie**

Najbliższe dni okażą się bardzo pomyślne dla osób ambitnych i pełnych pomysłów. Teraz możesz wiele zyskać i zrobić duży krok do przodu. Otworzą się też przed tobą nowe możliwości. Zdrowie dobre. Uważaj za kierownicą.

### LEW 23.VII - 23.VIII

**Dom, miłość**

Będziesz w bojowym nastroju, co może doprowadzić do konfliktów z rodziną i przyjaciółmi. Twoje dyktatorskie zapędy i mentorski ton z pewnością nikomu się nie spodobają. Samotne Lwy mają szanse na nowe obiecujące znajomości. Wasze serce mocniej zabije na widok zodiakalnego Wodnika lub Ryby.

**Finanse, zdrowie**

Nie rezygnuj z odważnych i, wydawałoby się, niemożliwych do realizacji pomysłów. Już wkrótce możesz odnieść spektakularny sukces! W finansach na razie nie licz na natychmiastową poprawę. Możesz mieć kłopoty z układem krążenia, więc bardziej dbaj o siebie.

### PANNA 24.VIII - 22.IX

**Dom, miłość**

Ten tydzień minie bez uczuciowych fajerwerków i miłych niespodzianek. Atmosfera w stałych związkach niezła, choć daleka od romantyzmu. Po prostu zbyt mocno zaabsorbuje cię codzienność. Samotne Panny też nie będą miały ochoty na miłosne łowy. Możecie wprawdzie poznać kogoś interesującego, ale musi minąć trochę czasu, nim rozkwitną cieplejsze uczucia.

**Finanse, zdrowie**

To dobry czas dla twojej kariery. Planety pomogą ci wybrnąć z każdej trudnej sytuacji, a także zachować czujność. Masz szansę odkryć w sobie ukryte zdolności, podjąć dobrą decyzję lub zdać trudny egzamin. Zadbaj o swój organizm i dostarcz mu więcej ruchu i witamin.

### WAGA 23.IX - 23.X

**Dom, miłość**

W domach rodzinnych Wag będzie zgodnie, serdecznie i miło. Niewykluczone, że pod koniec tygodnia będziecie razem podejmować ważne decyzje, które mogą coś zmienić w waszym dotychczasowym życiu. Samotne Wagi także mają szansę przeżyć pełne uroku chwile u boku kogoś nowo poznanego. Możecie spodziewać się sporej ilości komplementów i gorących wyznań miłosnych.

**Finanse, zdrowie**

Będzie trzeba bardziej zaangażować się w jakieś sprawy firmy, które przyniosą sporo zamieszania i stresów. Jednak na pewno ze wszystkim sobie poradzisz. Na stan swoich finansów nie powinieneś narzekać. Zdrowie dobre, ale przyda ci się więcej relaksu. Dlatego koniecznie znajdź czas na lekturę i spacer.

### SKORPION 24.X - 22.XI

**Dom, miłość**

Najbliższe dni przyniosą ci wiele radości, a także miłych niespodzianek. Możesz liczyć na nagłe zwroty sytuacji, niespodziewane wyznania i nagły rozkwit uczuć. Samotne Skorpiony zostaną uwiedzione lub same zarzucą misterne sieci na kogoś. Wszystko na to wskazuje, że nowa znajomość ma szansę na szczęśliwy finał. W związkach stałych także nie zabraknie gorących zapewnień o miłości.

**Finanse, zdrowie**

Nie będziesz miał ochoty na większe wysiłki, ale sytuacja zmusi cię do wykazania się przedsiębiorczością i zaradnością. Towarzyszyć będzie ci zmienne szczęście, w sumie jednak wyjdziesz na plus. Zdrowie nie najgorsze, ale musisz być ostrożny, gdyż grożą ci kontuzje i zranienia.

### STRZELEC 23.XI - 21.XII

**Dom, miłość**

Ostatnio narobiłeś trochę zamieszania, ale teraz wróci ci dobre samopoczucie i do partnera wyciągniesz rękę na zgodę. Na szczęście on też będzie tego chciał, więc szybko zawiesicie broń. Samotnym Strzelcom gwiazdy nie wróżą spotkania wielkiej miłości. Na pewno jednak miło spędzisz czas z Lwem i Wodnikiem.

**Finanse, zdrowie**

Obowiązki służbowe nie przysporzą ci zmartwień, ale nie osiągniesz też szczególnych sukcesów. Możliwe, że wyjedziesz w delegację lub dokonasz udanych zmian organizacyjnych. W finansach bez rewelacji. Twój organizm potrzebuje więcej komfortu psychicznego, więc postaraj się w ten weekend odreagować stresy.

### KOZIOROŻEC 22.XII - 20.I

**Dom, miłość**

W twoim związku będzie więcej spokoju, harmonii i zrozumienia. Pewne sprawy, które były powodem zadrażnień, nareszcie same znikną lub znajdziecie sposób, by się z nimi uporać. Nieśmiałym samotnym Koziorożcom przybędzie odwagi i bez trudu nawiązywać będą nowe znajomości. Natomiast ci już zakochani ustalą termin ślubu.

**Finanse, zdrowie**

Na polu zawodowym masz niezłe notowania. Niczego jednak nie zmieniaj, gdyż tylko podążanie utartym szlakiem doprowadzi cię bez przeszkód do upragnionego celu. Czekają cię wydatki, i to na dodatek nieplanowane. Może to być związane z jakąś awarią, np. samochodu. Musisz bardziej dbać o zdrowie, bo możesz być podatny na przeziębienie.

### WODNIK 21.I - 19.II

**Dom, miłość**

Jeżeli jesteś jeszcze Wodnikiem samotnie kroczącym przez życie, to w najbliższych dniach będzie okazja, by przeżyć istną burzę zmysłów i wybrać się na romantyczne spotkania. W stałych związkach serdeczna atmosfera. Uważajcie tylko, by nie popsuć wszystkiego jakimiś pretensjami lub wygórowanymi żądaniami.

**Finanse, zdrowie**

Jeśli najbliższy czas spędzisz w pracy, to nie będziesz tego żałować. Licz na szczęśliwe zbiegi okoliczności, które pozwolą ci pokazać, na ile cię stać. Fortuna patrzy na ciebie przyjaźnie i lada dzień sypnie większym groszem. Nie zaciągaj tylko dużych kredytów. Zdrowie całkiem niezłe. Licz jednak uważnie kalorie, gdyż będziesz mieć tendencje do tycia.

### RYBY 20.II - 20.III

**Dom, miłość**

To znakomity czas na przezwyciężanie kryzysów partnerskich. Planety bowiem pomogą wam odciąć się od przeszłości i zapomnieć o dawnych pretensjach. Ucieszy was też wspólny wyjazd za miasto. Kto natomiast spragniony jest nowych znajomości, niech rzuca się w wir spotkań towarzyskich. Są duże szanse, że nareszcie spotkacie kogoś, kto spełni wszystkie wasze oczekiwania.

**Finanse, zdrowie**

Nie zajmuj się wieloma sprawami naraz, bo niczego dobrze nie zrobisz. Radzę ci dokonać wyboru i skoncentrować się na tym, co wydaje ci się najważniejsze. Unikaj ryzyka i nie daj się namówić na niepewne inwestycje. Możesz mieć kłopoty z koncentracją, więc jeśli jesteś kierowcą, często zdejmuj nogę z gazu.



http://sbc.wbp.kielce.pl/

# Metamorfozy

*Wspólnie z Salonem Fryzjerskim „Bea-Goldwell" przy ul. Paderewskiego 48/21 w Kielcach po raz kolejny zapraszamy do zabawy pod hasłem „Metamorfozy". Tym razem fryzjer, wizażystka i projektantka mody zmienili wizerunek Darii. Oto efekty:*

### DARIA

Ma 23 lata, mieszka w miejscowości Kuby-Młyny koło Morawicy, jest mamą 3-letniego Danielka. W swoim liście napisała: „Obowiązki związane z pracą zawodową oraz domową bardzo ograniczają czas, który mogłabym poświęcić choćby na zmianę swojego wizerunku".

### FRYZURA

„Sporo problemu sprawia mi fryzura, ponieważ mam sztywne, półdługie włosy" - wyznała Daria.

Specjaliści z Salonu „Bea-Goldwell" wycieniowali, skrócili i wypiórkowali jej włosy. A na istniejące wcześniej duże, ciemne odrosty położyli jednolity kolor - czerwony brąz.

### MAKIJAŻ

Nasza wizażystka Dagmara Trojan-Surma zaproponowała makijaż w ciepłych kolorach.

Oczy - w odcieniu starego złota i zgniłej zieleni. Usta - ciemny brąz ze złotymi drobinkami.

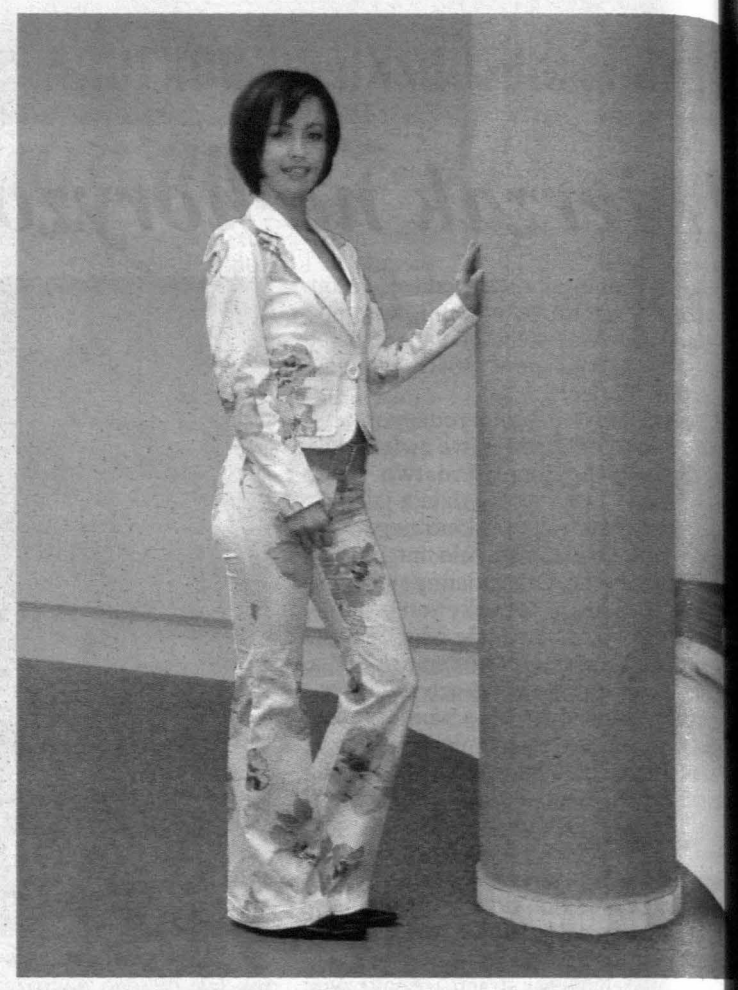
### UBIÓR

W sklepie „Bella Moda Italiana" wybraliśmy dla Darii elegancki kostium, złożony z krótkiego, dopasowanego żakietu i rozszerzanych dołem spodni, uszyty z tkaniny w duży kwiatowy wzór.

### OPINIA DARII

- Chciałam skorzystać z możliwości uzyskania od państwa fachowej porady dotyczącej pielęgnacji mojego typu urody. Zdobyłam wiele cennych informacji oraz przede wszystkim nowy wygląd, z którego jestem bardzo zadowolona.

(AWT)

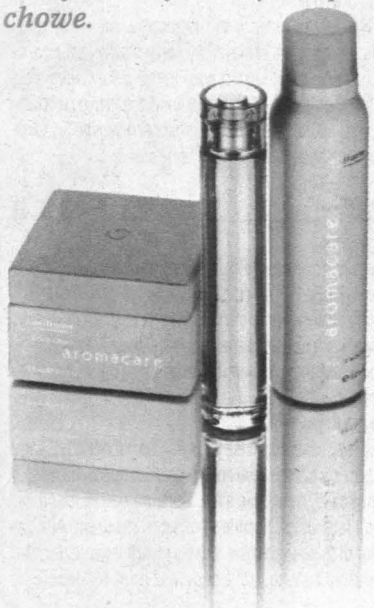


DAGMARA TROJAN-SURMA
Kielce, Centrum Rondo
ul. Paderewskiego 48 IIp
- kosmetyka twarzy, ciała i paznokci
- fotoepilacja - usuwanie owłosienia na stałe
- leczenie trądzika urządzeniem laserowym
tel. 345-39-90, 0606-422-217
294BH(1)

Bea - GOLDWELL
SALON FRYZJERSKI
SOLARIUM
Kielce, ul. Paderewskiego 48
tel. (041) 344 17 60
BEZPŁATNY DOBÓR FRYZURY I KOLORU

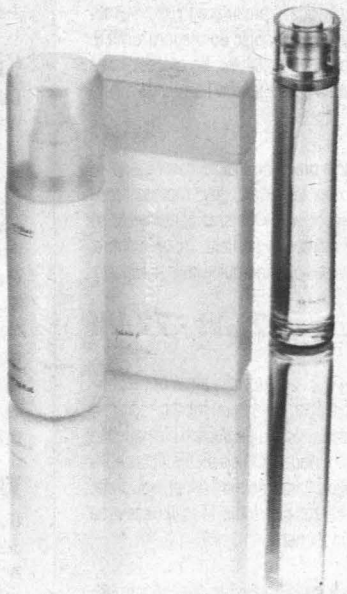
# UKOJENIE DLA ZMYSŁÓW I CIAŁA

*Oriflame rozszerzyła serię Aromacare o nowe kosmetyki, które zawierają naturalne składniki pielęgnujące skórę oraz czyste olejki zapachowe.*



**Aromacare o działaniu relaksującym - mleczko do kąpieli i ciała.**

Kosmetyki te zawdzięczają swoje relaksujące właściwości przede wszystkim olejkowi cedrowemu, który łagodzi stres i pomaga zachować uczucie głębokiego odprężenia. Olejek cytrynowy orzeźwia, sprzyja koncentracji. Esencja jaśminowa łagodzi stres, likwiduje poczucie niepokoju i zmęczenia. Olejek bergamotowy orzeźwia i pomaga opanować złość i gniew. Mleczko do kąpieli: 200 ml; cena 49 zł. Mleczko do ciała: 100 ml; cena 49 zł.



**Aromacare dodająca energii - żel pod prysznic i złuszczający .**

Kosmetyki zawierają olejek grejpfrutowy, który pomaga zmniejszyć napięcie i stres, sprzyja kreatywności, budzi optymizm i chęć do życia. Olejek pomarańczowy w zależności od stanu ducha uspokaja lub pobudza do działania. Żel pod prysznic: 200 ml; cena 29 zł, żel złuszczający: 125 ml; cena 39 zł.

**Aromacare przywracająca równowagę - pianka pod prysznic i krem do ciała.**

Podstawowym składnikiem kosmetyków z serii przywracającej równowagę jest olejek geraniowy, który uwalnia umysł od negatywnych myśli, uspokaja emocje i uzupełnia zapasy energii. Olejek cytrynowy orzeźwia, przywraca jasność myślenia. Olejek palisandrowy uspokaja, wzmacnia system nerwowy.

Pianka 150 ml; cena 35 zł, krem do ciała: 125 ml; cena 39 zł.

Kosmetyki z serii Aromacare są dostępne w sprzedaży bezpośredniej wyłącznie u konsultantów Oriflame.

***Wśród czytelników, którzy dzisiaj w godz. 13.30 - 13.45 zadzwonią do redakcji i odpowiedzą na pytanie czy olejki eteryczne mogą wpływać na nasze samopoczucie, rozlosujemy trzy zestawy kosmetyków z prezentowanych linii kosmetycznych (każdy wartości ponad 100 zł) tel. (041) 36-36-223.***

oriflame
natural swedish cosmetics

# Francuski szyk

Francuska firma Cymbeline proponuje pannom młodym trzy różnorodne kolekcje sukni ślubnych - Cymbeline, Emelie Costa i Marie de Paris. Dla najbardziej wymagających klientek jest kolekcja Cymbeline. Dominuje w niej kolor ecru i duża ilość francuskich koronek.

Kolekcja Emelie Costa to pastelowe odcienie różu, zieleni, beżu, ecru aż po biel. To kolekcja bardzo zwiewna, z lekkich tkanin w romantycznym stylu.

Kolekcję Marie de Paris wyróżnia klasyczna linia w kolorach ecru i bieli. Ten prosty styl zdobią hafty, delikatne koronki, połyskujące koralikami i cekinami.

(AWT)



http://sbc.wbp.kielce.pl/

# Dzień Musztardy

By życie nabrało smaku, wystarczy szczyp-
azji i porcja wyjątkowo aromatycznych
aw. Mamy to wszystko. W tym roku po
rwszy będziemy obchodzić... Dzień Musz-
którego patronem jest Muzeum Musztar-
ount Horeb w USA. Święto wyjątkowego
i wyjątkowego produktu. Po raz pierw-
produkujemy również limitowaną edycję
rdy. Jaką? Jeszcze nie wiemy. Ale spełni-
my państwa oczekiwania. Wypro-
dukowaną z okazji Światowego
Dnia Musztardy musztardę wyślemy, oczywiście, do Muzeum Musztardy. Prześlemy ją również państwu. A w pierwszy weekend sierpnia będzie można kupić „musztardę X" w wybranych sklepach.

**ANKIETA**

Musztardy Kamis - prawdziwe musztardy
Prosimy o wypełnienie niniejszej ankiety,
dstawie której przygotujemy wyjątkową
rdę. Ankietę prosimy odesłać jak najszyb-
ocztą, e-mailem lub faksem na nasz adres.

**1. Zaznacz Twoje trzy ulubio-**
**usztardy Kamis**

| | |
|---|---|
| repska | - chrzanowa |
| ancuska | - rosyjska |
| illowa | - z miodem |
| iodowa | - ognista |
| emska | - delikatesowa |
| zosnkowa | - pomidorowa |
| | - z suszonymi śliwkami |
| | - z płatkami papryki |
| | - z pieprzem cayenne |

**2. Czym wzbogaciłbyś (-łabyś) swoją ulubioną musztardę? (Podkreśl wybrane odpowiedzi, w przypadku odpowiedzi: „inne" wpisz własną propozycję)**

| | |
|---|---|
| - winem białym | - winem czerwonym |
| - miodem | - chrzanem |
| - suszoną śliwką | - pieprzem cayenne |
| - papryką | - pomidorem |
| - czosnkiem | - marchewką |
| - inne... | |

**3. Jakiego rodzaju musztardy preferujesz? (Proszę wybrać po jednej odpowiedzi z każdej pary)**

| | |
|---|---|
| - jasną | - ciemną |
| - gruboziarnistą | - gładką |
| - tradycyjną | - smakową |
| - ostrą | - łagodną |

Dziękujemy za wypełnienie ankiety i prosimy odesłać ją pocztą, faksem lub e-mailem: KAMIS-PRZYPRAWY SA, Stefanowo, ul. Malinowa 18/20, 05-552 Wólka Kosowska, tel. (022) 703-19-29, fax. (022) 717-19-03, e-mail: pr@kamis.pl.

***Wśród czytelników, którzy dzisiaj w godz. 14 - 14.15 zadzwonią do redakcji i powiedzą, jaka jest ich ulubiona musztarda Kamisa rozlosujemy pięć zestawów musztard. Tel. (041) 36-36-223.***

# aleo - najlepsze przyprawy

Dla wielbicieli domowej kuchni - do-
wiadomość. Teraz o smak ulubionych
aw i ich intensywny aromat zadbają
rawy Galeo.
W bogatej ofercie Galeo panie domu
ą popularne przyprawy jednorodne ta-
k pieprz czarny (mielony i ziarnisty),
yka (ostra i łagodna), majeranek czy
angielskie, nie zabrakło tu również cy-
onu, gorczycy czy goździków. Wśród
zanek przyprawowych Galeo znajdują
się kompozycje ziołowo-przyprawowe, doskonale pasujące do tradycyjnych domowych potraw: flaków, kurczaków lub ryb.

Za przyprawy Galeo zapłacimy w sklepie mniej niż złotówkę!

***Wśród osób, które dzisiaj w godzinach 14-14.30 zadzwonią do redakcji, rozlosujemy 10 książek kucharskich Galeo. Tel. (041) 36-36-223.***

## zdrowo

# Uważaj na słońce

Zbyt długie przebywanie na słońcu
spowodować poparzenia. W takich
adkach możemy skorzystać z pomocy

- Kasztanowiec zwyczajny (Aesculus
ocatanum). 5 łyżek rozdrobnionej
kasztanowca zalać gorącą wodą i go-
ć około 10 minut. Po przecedzeniu
udzeniu używać do okładów. Okłady
je się na oparzenia I, II stopnia, od-
enia, blizny.
- Rumian szlachetny (Anthemis nobi-
l-2 łyżki kwiatów w szklance wody za-
ać przez 15 minut i stosować do okła-
przy oparzeniach słonecznych.
- Rumianek pospolity (Matricaria cha-
illa). 1 łyżkę na szklankę wody zapa-
przez 15 minut i stosować do okładów i
mywań przy oparzeniach słonecznych,
odleżynach i zaczerwienieniach skóry, zwłaszcza u niemowląt i małych dzieci.
- Chaber, bławatek (Centaurea cyanus). 1 łyżkę kwiatów zalać szklanką wrzącej wody i zaparzać na wolnym ogniu pod przykryciem przez 15 minut. Odstawić na 15 minut, przecedzić i używać do okładów przy zapaleniach spojówek, brzegów powiek i w nadwrażliwości na intensywne promieniowanie słoneczne oraz promieniowanie z ekranów telewizyjnych, także dla dzieci.
- Przy przebarwieniach skóry stosujemy okłady z soku ze świeżego ogórka, możemy też utrzeć lub rozdrobnić w mikserze na papkę surowego ziemniaka lub pietruszkę; papkę nakładać na przebarwione miejsca.

IRENA DUBOWIK
*specjalista terapii naturalnych*
*www.mikrokinezyterapia.republika.pl*

## Z ŻYCIA WZIĘTE

**Ten to sobie pościelił**

***Nadesłała Anna Jas ze Strawczyna***

**ubisz fotografować?**

***ób zdjęcie sytuacji zabawnej czy niezwykłej i przyślij do redakcji. Najlepsze fotografie ublikujemy, a ich autorzy dostaną w nagrodę album na zdjęcia i film fotograficzny ufundowane przez firmę Foto Prest, Kielce, ul. Sienkiewicza 9, tel. 344-10-11.***

***ycięzców prosimy o kontakt z redakcją, tel. (041) 36-36-309.***

***usługę powyżej 50 zł - FILM GRATIS.***

## Sprawy intymne

# Brak orgazmu

**Mam 23 lata i nie zdarzyło mi się mieć orgazmu. Myślałam, że to ze mną jest coś nie tak, ale koleżanki mają podobne problemy. Nie wiem tylko, od czego to zależy: czy orgazmu można się nauczyć, czy to przyjdzie samo? A jeśli tak, to kiedy? Miałam dwóch partnerów i nic się nie zmieniło.**

Z listu nie wynika, czy pani nigdy w życiu nie miała orgazmu, np. we śnie, w trakcie masturbacji, w pieszczotach? Jest to o tyle istotne, że część kobiet uznaje jako orgazm wyłącznie ten osiągany w trakcie stosunku pochwowego. W przypadku, kiedy orgazm jako taki jest pani już znany, to nie ma problemu. Nie wszystkie kobiety mają orgazmy w trakcie pobudzania pochwy. Większość dochodzi do niego w wyniku pobudzania łechtaczki. Są zresztą jeszcze inne drogi osiągania orgazmu, np. w trakcie pobudzania piersi, seksu oralnego.

Jeśli nie miała pani nigdy w życiu orgazmu, trzeba znaleźć przyczynę: są jakieś zahamowania seksualne, zaburzenia hormonalne, choroby...

Jeżeli nie ma tego typu przyczyn anorgazmii, to należy rozważyć, jak wyglądają pani relacje z partnerami, jaki jest przebieg sztuki miłosnej itd. W przypadku poczucia bezradności w rozwiązaniu tego problemu proponuję rozmowę na ten temat z seksuologiem.

Radzę nie przeceniać „konsultacji" z koleżankami. Wiem z doświadczenia, że z reguły starają się „zrozumieć" poprzez uspokajanie i znajdowanie u siebie czegoś podobnego. Trudno uwierzyć, że akurat wszystkie pani koleżanki mają identyczny problem.

ZBIGNIEW LEW-STAROWICZ
seksuolog

## Wojna domowa

# Agresja przedszkolaka

**Trudno mi zapanować nad bójkami, bitwami i całymi wojnami staczanymi przez moich synów (12 i 14 lat). Powody do walki są zawsze; przełożenie książki, odezwanie się itp. Inicjatorami są obaj. Mąż twierdzi, że tak musi być, że chłopcy muszą się wyszaleć. Ja w to nie wierzę. Czy powinnam poprosić o pomoc psychologa, czy w ogóle można coś poradzić?**

Wygląda na to, że sytuacja ta przeszkadza wyłącznie pani. Mąż akceptuje taki stan, zachowanie chłopców i sposób, w jaki rozwiązują sporne sprawy. Dopóki synowie będą czuli tę akceptację, dopóty trudno będzie cokolwiek zmienić. A zmienić można wiele.

Prawdą jest, że konflikty między rodzeństwem są naturalne. W ich rozwiązywaniu czasem trudno uniknąć kłótni. Dzieci muszą nauczyć się respektowania praw rodzeństwa, ale również uczą się obrony własnych racji. Jednak w tych sprawach ważne jest, by rodzice wyznaczali dopuszczalne granice. Gdzie naruszane jest bezpieczeństwo, godność drugiego, tam powinno stanąć rodzicielskie: nie pozwalam! Forma prowadzenia „walki" też musi być określona przez rodziców: jeśli jesteś na niego zły, możesz to powiedzieć, napisać, ostatecznie nakrzyczeć, ale bić nie pozwalam.

Drogą do zmiany zachowania chłopców jest porozumienie między panią a mężem w tej kwestii. Tutaj rzeczywiście może pomóc psycholog - terapeuta rodzinny. Szukanie winnego, usuwanie zawczasu powodu konfliktów, godzenie zwaśnionych, to są działania skazane na porażkę. Jak słusznie pani zauważyła, powody do walki znajdą się zawsze.

Rodzina powinna dowiedzieć się, jakie metody rozwiązywania konfliktów są dla pani absolutnie nie do zaakceptowania i, co najistotniejsze, to nie pani ma zapanować nad bójkami synów. To oni mają zapanować nad sobą, opanować swoją agresję i swój gniew. Rodzice mogą im tylko wskazać, jak to zrobić.

IZABELA ZŁONKIEWICZ
pedagog

## Serce nie sługa

# Związek symbiotyczny

**Małżonkowie wchodzą z sobą w różnorodne związki. Jedni są tak blisko z sobą, że trudno odróżnić i oddzielić jedno od drugiego. Tymczasem inni tworzą bardzo luźną i daleką od siebie parę. Są również związki wyraźnie asymetryczne: jedno jest zakochane po same uszy i nie ustaje w zabiegach o drugą osobę, a partner zachowuje się tak, jakby mu na niczym nie zależało. Dziś o tych pierwszych, symbiotycznych związkach.**

Związek symbiotyczny to taki związek, w którym obie osoby zrezygnowały ze swej indywidualności i jakby zlały się w jedno: jednakowo myślą, jednakowo czują, jednakowo zachowują się. Nie mają odrębnych potrzeb ani poglądów, zlani są w jedność jak dwie połówki pomarańczy. Wydaje się, że właśnie taki związek stanowi ideał, że każdy z nas winien w swoim małżeństwie dążyć do czegoś takiego. Uwaga: nic bardziej mylnego!

Po pierwsze, związek taki nie może w tym stanie zbyt długo przetrwać. Wcześniej czy później pojawią się różnice i odmienne potrzeby. Jeżeli małżonkowie nie nauczyli się wyrozumiałości, tolerancji i szacunku dla swej odmienności, bardzo trudno będzie im być z sobą. Czasami więc bezustannie szukając idealnego, symbiotycznego związku, zmieniają partnerów jednego za drugim.

Po drugie, tak jak nauczyli się symbiotycznie kochać, równie szybko mogą nauczyć się symbiotycznie nienawidzić. Bowiem gdy w takim związku u jednej z osób pojawi się złość i niechęć do partnera, druga osoba szybko odpowie podobnymi uczuciami. Dziwimy się czasami, dlaczego niektóre małżeństwa są tak stabilne pomimo tego, że nieustannie ranią się i walczą z sobą, a to nic innego, tylko pewna odmiana symbiozy.

Każdy związek symbiotyczny opiera się na pewnym zafałszowaniu i kłamstwie: albo idealizujemy i partnera i związek, nie widząc jego ułomności i niedoskonałości (również u siebie), albo widzimy tylko te czarne i niekorzystne strony.

Symbioza uniemożliwia stworzenie dojrzałego związku, opartego na uszanowaniu wolności jednostki, jak i wzięciu odpowiedzialności za rodzinę.

KRZYSZTOF GĄSIOR
psychoterapeuta



http://sbc.wbp.kielce.pl/

## KOMUNIKACJA

Informacja PKS - 366-02-79.
Informacja PKP- 366-93-28, 94-36.
Informacja MPK- 345-06-95.
Taxi osobowe - Piekoszowska - 345-15-11, Jesionowa - 331-79-19; bagażowe - Sandomierska 801-31-18; ciężarowe - Mielczarskiego - 345-41-22.

RADIO-TAXI „ALFA"
- tel. 344-44-44, 96-22
(dojazd gratis).
bezpłatna infolinia
0800-222-222

TAXI „BARWINEK" - tel. 801-13-19 (dojazd gratis).
RADIO TAXI „DORION" - tel. 36-999-99, 34-555-44, 96-23.
RADIO TAXI „EUROPA" - (dojazd gratis, karta stałego klienta), telefon 3-611-611, 0800-400-400.
RADIO-TAXI „EXPRESS" - telefon 366-11-11, 3-600-600. Dojazd gratis, z nami najtaniej.
TAXI „HERBY" - tel. 801-41-00 (dojazd gratis).
RADIO-TAXI „METRO" - tel. 342-22-22, 345-55-55 (dojazd gratis).
TAXI „NA STOKU" - tel.801-31-76 (dojazd gratis).
RADIO-TAXI „OMEGA - ORIENT", korporacja „Łysogóry", telefon 36-00000, 36-11111, 96-26, numer bezpłatny 0800-36-00-36.
TAXI „ŚWIĘTOKRZYSKIE", ul. Manifestu Lipcowego, tel. 331-55-55 (dojazd gratis).
TELE-TAXI „WALIGÓRY"- telefon 368-74-00 (dojazd gratis).
TAXI „WICHROWY" - tel. 33-10-919 (dojazd gratis).
TAXI - ul. Mielczarskiego - 366-40-40 (dojazd gratis).

## USŁUGI POGRZEBOWE

**AAA CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE „USTRONIE"** - Krzysztof Sieczko & Stanisław Zawadzki - wystawianie kart zgonu - chłodnia - nagrobki. Tel. 361-29-18, 361-39-12. (np 134)

**CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE „ZWOLSKI"**
Bezpłatna chłodnia
Karty zgonu
Pomniki
Kielce, Radiowa 14
344-37-78, 343-17-52.
(np 123)

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH**
- usługi pogrzebowe całodobowe,
tel. 366-31-77,
344-67-88.
(na 529)

## TELEFONY ALARMOWE

**Pogotowie Ratunkowe** - 999.
**Pogotowie Policyjne** - 997.
**Policyjna infolinia** „Stop przestępczości" - 0800-55-99-75 (numer bezpłatny).
**Straż Pożarna** - 998.
**Straż Miejska** - 986, 368-75-15 (przez całą dobę) i 368-75-33 w godz. 7 -15. Posterunek czynny w godz. 7 - 22 - 367-60-13.
**Pomoc drogowa** - 366-00-65, 981 - czynna non stop.
**Pomoc drogowa** - 361-79-76, 30-11-609.
**Pogotowie energetyczne Kielce** - miasto i teren - 991.
**Pogotowie gazowe** - 331-20-20 i 992.
**Pogotowie wod.-kan.** - 994.
**Pogotowie c.o. i elektryczne PGM** - czynne w godz. 15 - 23 codziennie i w godz. 7 - 23 w dni wolne od pracy - tel. 361-18-33.
**TAI** - Ogólnopolska Informacja Gospodarcza - 94-77.
**OIKT** - Ogólnopolska Informacja Gospodarcza - Żółta Linia - 94-34.
**Numery miejscowe i zamiejscowe** - 913.
Telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym - codziennie w g. 16 - 20 - 345-38-40.

## SZPITALE I APTEKI

**Dyżury pełnią szpitale:** na Czarnowie, przy ul. Kościuszki i w Czerwonej Górze.

APTEKA „Parkowa", Kielce, Żytnia, niedziele, święta 7.30-21.00. 041/368-30-33.
(gb 10340)

APTEKA CAŁODOBOWA
ul. Targowa 2,
041/368-02-60.
CZYNNA CODZIENNIE,
W NIEDZIELE I ŚWIĘTA
(na 525)

APTEKA, Kielce, Źródłowa 20, czynna codziennie 7.00-20.00, sobota 8.00-19.00, niedziela 8.30-14.00. (na 523)

## USŁUGI MEDYCZNE

041/331-69-04 DOMOWE wizyty pediatrów. Sieczko.
(gb 11017)

041/362-59-50 POGOTOWIE PEDIATRYCZNE
(gb 10831)

344-85-15 - „ZDROWIE" - CODZIENNIE.
(nd 1141)

UROLODZY - Jagiellońska 13, 346-22-99.
(nd 1010)

USŁUGI medyczne Wojewódzkiego Specjalistycznego Szpitala Dziecięcego w Kielcach, ul. Langiewicza 2, tel. 361-55-25 - ECHO, HOLTER, RTG, USG, BADANIA SPIROMETRYCZNE. Urodynamika. Endoskopia. Testy alergologiczne. Badania laboratoryjno-bakteriologiczne. Rehabilitacja. (ng 1169)

## PODRÓŻE

**OMNIA** - bilety autokarowe, bilety lotnicze, turystyka zagraniczna, Sienkiewicza 61, 34-577-43, 34-577-46.
(ng 1173)
**Bilety lotnicze** - „SIGMA", Świętokrzyska 20 (Galeria Echo godz. 9.00 - 18.00). 041/341-54-10, 341-54-20.
(ng 1170)

bezpłatny TAXI DORION dojazd
96-23 96-23
36·99999
„Bezpieczna taksówka"
Rabat dla pań 20 proc.

RADIO-TAXI ISKRA
BEZPIECZNA TAKSÓWKA
☎ 96-62
366-40-40
KARTA STAŁEGO KLIENTA
wyjazd za miasto - cena do uzgodnienia
DOJAZD GRATIS

# W KINIE *i teatrze*

| KINO | Tytuł | Prod./Wiek | Godz. | Cena |
|---|---|---|---|---|
| **KIELCE** | | | | |
| **„Romantica"** | „Przekręt doskonały" | USA, l. 15, | 15, 18.45 | |
| tel. 366-37-19 | „Lady killers" | USA, l. 15, | 16.45, 20.30 | |
| (dolby digital) | | | | |
| **„Moskwa"** | „Sylwia" | bryt., l. 15, | 14, 20.30 | |
| tel. 344-47-3 | „Efekt motyla" | USA, l. 15, | 16, 18.30 | |
| (dolby stereo) | „Dirty dancing 2" | USA, l. 15, | 16.45, 18 | |
| | „Świt żywych trupów" | USA, l. 15, | 20 | |
| **Ceny biletów („Romantica" i „Moskwa") od 11 do 15 zł. Tanie poniedziałki - 11 zł** | | | | |
| **Kinoplex Galeria „Echo"**, ul. Świętokrzyska 20, tel. 332-13-30; (dolby digital) | | | | |
| „50 pierwszych randek" | | USA, l. 12, | 13, 15, 17, 19, 21, 23 | |
| „Śmiertelna gorączka" | | USA, l. 15, | 14.15, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 | |
| „Król Artur" | | USA, l. 12, | 10.30, 12, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.45, 22 | |
| „RRRrrr..." | | franc., l. 12, | 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23 | |
| „Żony ze Stepford" | | USA, l. 12, | 12, 20.30, 22.30 | |
| „Shrek 2" | | USA, b.o., | 10.30, 12.30,14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 | |
| „Harry Potter i więzień Azkabanu" | | amer.-ang., l. 12, | 11.30 | |
| „Pojutrze" | | USA, l. 15, g | 14 | |
| „Rogate ranczo" | | USA, b.o., | 11.15 | |
| **Ceny biletów: bilet tygodniowy: - normalny - pon., śr., czw. i pt. do godz.17:00 - 15 zł; - ulgowy - pon., śr., czw. i pt. do godz.17.00 - 14 zł. Tani wtorek - 13 zł. Bilet weekendowy: - normalny pt., po godz 17, sob., niedz. - 18 zł; - ulgowy sob., niedz. do godz 17 - 16 zł. Bilet dziecięcy (na filmy bez ograniczeń wiekowych) 12 zł dla opiekunów dzieci na filmy b.o. bilet rodzinny 14 zł (bilety ulgowe dla: uczniów, studentów do 26 lat, emerytów, rencistów), bilety dla szkół i młodzieżowych grup zorganizowanych - 11 zł. Rezerwacja i informacja tel. (041) 332-13-30, www.kinoplex.pl** | | | | |
| **BUSKO ZDRÓJ** | | | | |
| **„Zdrój"** | „Rogate ranczo" | USA, b.o., | 17, | 11 zł |
| | „Connie i Carla" | USA, l. 15, | 19, | 11 zł |
| **SKARŻYSKO-KAM.** | | | | |
| **„Centrum"** | „Dirty Dancing 2" | USA, l. 15, | 17, 19, | 10 zł |
| **„Wolność"** | „Shrek 2" | USA, b.o., | 17, 19 - **seans z losowaniem nagród**, | 10 zł |

| TEATR | Tytuł | Godz. |
|---|---|---|
| **im. S. Żeromskiego** - | przerwa urlopowa | |
| **Lalki i Aktora „Kubuś"** - | przerwa urlopowa | |

radio TAK 98.0 i 106.5 FM
PŁYTA na lato
Beastie Boys - "To The 5 Boroughs"
Kolejny album studyjny trójki brooklińczyków, którzy są już obecnie legendą hip-hopu, a sławę przyniosły im chociażby takie hity, jak: „Fight For Your Right", „Sabotage", „Hey Ladies", czy „Intergalactic".
"To The 5 Boroughs" to pierwszy album grupy od czasu "Hello Nasty", po który sięgnęło dotychczas 3,8 mln Amerykanów.
Odpowiedz na pytanie i wygraj płytę !
Jaki tytuł nosił pierwszy album Beastie Boys?
Zadzwoń do radia
362 22 00
dziś, między 16:00 a 18:00
tak lubisz tak gramy

## KINOWE NOWOŚ

**RRRrrrr!!!, reż: Alain Ch bat, franc. 2003 ****
**KINOPLEX**

Znajduje się w czasach p historycznych, kieś 35 000 lat p Oto historia dwó plemion, żyjący pośród mamutó innych włochatych stworzeń. Je no z plemion wiedzie spokojny wot, ściśle strzegąc sekretnej f muły szamponu do włosów, podc gdy drugie plemię chce im ten pr pis wykraść. Pewnej nocy zdarzy coś, co zakłóci spokój plemien posiadającego formułę. Po r pierwszy w historii ludzkości p pełnione zostanie morderstwo...

**Król Artur, reż: Antoine F qua, amer.-niem., 2004, ****
**KINOPLEX**

Kolejna, niezwykle wystawna, filmowa wersja legend arturiańskich, tym razem opierająca się na historycznych przesłankach, zak dających, że Artur i jego rycer byli rzymskimi legionistami stac nującymi w Brytanii i walczący z barbarzyńskimi plemionami z grażającymi Imperium Romanu

**Śmiertelna gorączka, reż: E Roth, USA 2003, ******
**KINOPLEX**

Fabu „Śmiertelnej g rączki" nawiąz je do nurtu „ho rorów epidemi logicznych", uk zujących skut rozprzestrzenienia się jakiegoś t jemniczego, niezwykle śmiertelne go wirusa, czyniącego spustosz nie w ludzkim ciele.

**50 pierwszych randek re Peter Segal, USA 2004, ****
**KINOPLEX**

Kolejna komedia z pierwszym błaznem Ameryki - Adamem Sandlerem - tym razem nieco bardziej romantyczna niż ostatnie, filmowe dokonania tego akt ra. Handler gra Henry'ego Roth mieszkającego na Hawajach wet rynarza, który spędza miło czas towarzystwie odpoczywających n wyspie kobiet. Kiedy poznaje Luc (Drew Barrymore) po raz pierw szy w życiu naprawdę się zakoch je i porzuca życie playboya. Je tylko jedna przeszkoda stojąca n drodze do pełnego szczęścia. Luc cierpi na częste utraty pamię i nie pamięta poprzednich dni...

PIOTR KLETOWS

**RAMÓWKA RADIA TAK**
**PIĄTEK**

6.00-9.00 „Dzień dobry n dobry dzień" - prowadzenie: Ew Urbańska, 9.00-12.00 „Takty, fak ty i nietakty" - prowadzenie: To masz Dudek, 12.00-15.00 „Pó żartem, pół serio" - prowadzenie Michał Paszkiewicz 15.00-16.0 „Sprawa na trzy kwadranse" prowadzenie: Robert Siwie 16.00-18.00 „Tak na luzie" - pro wadzenie: Sebastian Zieliński 18.00-22.00 „Vinyl charts" - pro wadzenie: Marcin Kowalczy 22.00-2.00 „Bit rate party" - pro wadzenie: Przemek Mzyk.

**Świętokrzyska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Kielcach, ul. Warszawska 155**

**ogłasza konkurs ofert na wynajem lokali handlowo-usługowych:**

*1. w pawilonie przy ul. Warszawskiej 147, o pow. 38 m kw., cena wywoławcza 11,60 zł/m kw., wadium w wysokości 800,00 zł*

*2. w pawilonie przy ul. Orkana 11 - lokal do adaptacji, o pow. ok. 100 m kw., cena wywoławcza 11,20 zł/m kw., wadium w wysokości 1500.00 zł.*

Oferty w zamkniętych kopertach wraz z wpłaconym na konto ING Bank Śląski 86105014161000002269773814 wadium należy składać w Spółdzielni w terminie do **11.08.2004**. Wybór oferenta odbędzie się **12.08.2004** o godz. 11 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Warszawskiej 155. Regulamin konkursu ofert oraz umowa najmu lokalu do wglądu w Dziale GZM, p. nr 10, gdzie można uzyskać wszelkie informacje o lokalach. Informacje można uzyskać również pod nr. tel. 331-10-01 w. 121.

Spółdzielni przysługuje prawo swobodnego wyboru oferty, jak i uznania, że konkurs nie dał rezultatów, bez podania przyczyny oraz odwołania konkursu bez podania przyczyny. 5720/km

40 lat w Kielcach
Akademia Ekonomiczna w Krakowie AE
Jubileusz 80-lecia AKADEMII EKONOMICZNEJ w Krakowie 1925-2005

Dobrzy ekonomiści zawsze będą potrzebni na rynku pracy!.
Studiując **w Kielcach**, możesz uzyskać dyplom Akademii Ekonomicznej w Krakowie

**STUDIA ZAOCZNE ZAWODOWE** (czas trwania studiów – 3,5 roku, tytuł zawodowy absolwenta – licencjat)
**KIERUNKI I SPECJALNOŚCI**
- kierunek **Ekonomia** – specjalności: Ekonomika nieruchomości i inwestycji, Przedsiębiorczość i innowacje, Strategie rozwoju społeczno-ekonomicznego, Zarządzanie i doradztwo personalne;
- kierunek **Finanse i bankowość** – specjalności: Finanse przedsiębiorstw, Bankowość, Finanse i administracja publiczna, Finanse w Unii Europejskiej, Ubezpieczenia, Rewizja finansowa, Doradztwo podatkowe, Projektowanie i finansowanie ochrony środowiska;
- kierunek **Gospodarka przestrzenna** – specjalności: Gospodarka miejska, Gospodarka regionalna;
- kierunek **Stosunki międzynarodowe** – specjalności: Międzynarodowe stosunki gospodarcze, Zarządzanie międzynarodowe;
- kierunek **Zarządzanie i marketing** – specjalności: Funkcjonowanie i rozwój przedsiębiorstw, Gospodarka turystyczna, Marketing, Rachunkowość, Zarządzanie firmą, Zarządzanie zasobami ludzkimi.

**STUDIA UZUPEŁNIAJĄCE MAGISTERSKIE ZAOCZNE** (czas trwania studiów – 2 lata, tytuł zawodowy absolwenta – magister)
**KIERUNKI I SPECJALNOŚCI**
- kierunek **Ekonomia** – specjalności: Gospodarowanie nieruchomościami, Przedsiębiorczość i innowacje, Zarządzanie i doradztwo personalne;
- kierunek **Finanse i bankowość** (bez specjalności);
- kierunek **Stosunki międzynarodowe** – specjalności: Handel zagraniczny, Międzynarodowe stosunki gospodarcze, Zarządzanie międzynarodowe;
- kierunek **Zarządzanie i marketing** – specjalności: Euromarketing, Funkcjonowanie i rozwój przedsiębiorstw, Rachunkowość, Zarządzanie firmą.

Patroni medialni AE w Krakowie: Wokół Świata, BusinessWeek, Internet, Radio Fm, Parkiet, Gazeta Krakowska, Radio Kraków, Semestr
Sponsor Jubileuszu AE w Krakowie: mpec
Partner AE w Krakowie: PZU Życie SA

Szczegółowe informacje:
**KRAKÓW**
Dział Nauczania Akademii Ekonomicznej w Krakowie
31-510 Kraków, ul. Rakowicka 27, Budynek Główny, I piętro, pok. 109, 110
tel.: (0-12) 29-35-425, 29-35-426
**KIELCE**
Sekretariat Zamiejscowego Ośrodka Dydaktycznego AE
al. Tysiąclecia Państwa Polskiego 7, 25-341 Kielce
tel.: (0-41) 34-42-648,
w siedzibie Politechniki Świętokrzyskiej
5583KM



http://sbc.wbp.kielce.pl/

## ozdajemy bilety

**Dzwońcie dzisiaj w godz. 10.30, tel. 36-36-223**

- 1 zaproszenie na godzinną jazdę konną do Ośrodka MAAG
- 2 bilety do „Bajkolandu"
- 2 bilety do Centrum Rozrywki Dziecięcej „Jaś"
- 3 bilety do kina „Moskwa" na filmowy maraton
- 4 bilety do „Kinoplexu" na weekend
- 5 zaproszeń na Erotic Show w pubie „Big Ben"

*Każda osoba ma prawo do jednego biletu. Po odbiór należy zgłaszać się z aktualnym wydaniem „SL".*

## Rekreacja

### ...ruszaj się za miasto!

Trzy wycieczki organizuje w najbliższą niedzielę (1 sierpnia) kielecki Oddział PTTK.

Najdłuższą, bo 20-kilometrową trasę pokonają ci, którzy razem z Leszkiem Segietem wybiorą się na wycieczkę z Krasnej przez Wąsosz do Miedzierzy. Spotkają się oni w niedzielę o godz. 7.30 na dworcu busów przy ul. Kielczarskiego.

Z Bukówki przez Górę Dyrińską, a później Skocznię i górę Biesak na Słowik przemaszerują turyści prowadzeni przez Mieczysława Olecha. Zbiórkę tej grupy zaplanowano o godz. 9.30 na pętli autobusowej na Bukówce. Turyści pokonają trasę długości 17 km.

Taką samą trasę przejdą turyści, którzy spotkają się o godz. 8.15 na kieleckim dworcu PKS. Andrzej Sokalski poprowadzi ich do Złotej Wody przez Górę Kiełczyn, Górę Zamczysko, Widełki i górę Igrzycznię do Ociesęk.

### ...ta koń!

Szkoła Jazdy Konnej i Ośrodek Hipoterapii MAAG w Dymitrach zapraszają chętnych na naukę jazdy konnej. W godzinach od 10 do 13 i od 16 do 19 (z wyjątkiem poniedziałków) każdy może spróbować swoich sił - godzina w siodle kosztuje 25 zł, zajęcia są prowadzone pod okiem doświadczonego instruktora. W przypadku złej pogody zajęcia odbywają się w hali. Ponadto w ośrodku można wypożyczyć bryczkę (cena do uzgodnienia). Najlepiej umówić się na jazdę telefonicznie, nr tel. 361-40-81.

### Ćwicz na strzelnicy

Stowarzyszenie Strzelectwa Praktycznego „Snajper" i firma Absolutus w ramach akcji „Lato w mieście" zapraszają do korzystania ze strzelnicy sportowej, mieszczącej się w budynku WDK (ul. Ściegiennego) w Kielcach. Zajęcia odbywają się w godz. 10-16. Można tam strzelać z broni pneumatycznej, karabinów i pistoletów kalibru 4 mm i 5 mm pod fachową opieką członków Stowarzyszenia „Snajper". Zajęcia potrwają do końca lipca. Wstęp jest wolny.

### Dla dzieci

- Centrum Rozrywki Dziecięcej „Jaś" w Galerii „Echo" zaprasza dzieci do lat 14 do zabawy na gigantycznej, plastikowej konstrukcji, pełnej przeszkód i niespodzianek. Od poniedziałku do piątku bilety na pierwszą godzinę kosztują 9 zł (każda następna 3 zł), a w weekendy godzina kosztuje 12 zł (każda następna 3 zł).
- Wspaniałe centrum zabaw „Bajkoland" zaprasza dzieci w wieku 2-14 lat codziennie od godz. 10 aż do zmroku do zabawy na placu przy ul. Manifestu Lipcowego 15. Czeka na was mnóstwo atrakcji: gigantyczna zjeżdżalnia, zamek do skakania, suche baseny, kolejka elektryczna, gokarty na pedały i wiele innych. Polecamy!

### Reiki w „Polonezie"

Osiedlowy Klub Kultury KSM „Polonez" organizuje w sobotę i niedzielę warsztaty reiki. Informacje o zajęciach w klubie przy ul. Pocieszka 17, tel. 341-66-70.

### Finisaż w BWA

Uroczyste zakończenie pięknej wystawy obrazów i obiektów Renate Kastner „Kontrasty" w piątek o godz. 18 (BWA, ul. Leśna 7). Wstęp wolny.

### „Trylogia" we włoskim ogrodzie

Warto się wybrać w niedzielę na wzgórze zamkowe. Po ogrodzie włoskim spacerować będą postacie z trylogii Sienkiewicza.

### Rowery na start!

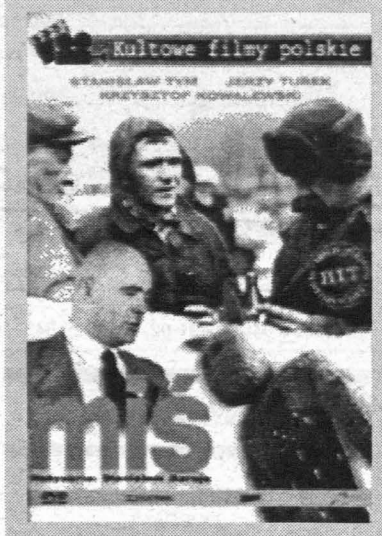
Dodajmy: rowery wodne. W sobotę w ośrodku „Przy Tamie" (Cedzyna k. Kielc) odbędzie się Grand Prix wyścigów rowerów wodnych. Organizatorzy gwarantują znakomitą zabawę i przypominają, że takie wyścigi odbywać się będą w każdą sobotę o godz. 15, a w niedzielę o godz. 13. Polecamy całym rodzinom! Informacje uzyskacie pod nr. tel. 0-432-785.

## POLECAMY

### Noc najlepszych komedii PRL-u

Już w sobotę wieczorem zabierzemy was w filmową podróż do czasów PRL. Nocny maraton filmowy w „Moskwie" organizują dla was Apollo Film, „Słowo Ludu" i Radio TAK.

Wielkie zainteresowanie wśród naszych czytelników i słuchaczy Radia TAK wzbudza propozycja spędzenia nocy z soboty na niedzielę w kinie „Moskwa". Mamy od was sygnały, z których wynika, że chętnie wrócicie do wspomnień o latach PRL. Przypominamy: każdy, kto będzie chciał się pośmiać z codzienności tamtych czasów, ma taką szansę w nocy z 31 lipca na 1 sierpnia za sprawą rewelacyjnych, kultowych komedii Stanisława Barei. Mamy dla was wiele atrakcji i niespodzianek: zajrzeliśmy do ówczesnych wydań „Słowa Ludu", a także... do starych książek skarg i zażaleń w kieleckich sklepach, które są bogatym źródłem wiedzy o ówczesnej Polsce. W jednej z nich czytamy: „Zamiast 3 kg cukru ekspedientka sprzedała mi 3 kg mrówek faraona" (podpis nieczytelny). Dopisek kierowniczki: „Klient był w stanie nietrzeźwym". Mamy też zadanie dla was: przyjdźcie do kina w odpowiednich strojach z lat 70. i 80., bo na wszystkich stosownie ubranych czekają bardzo atrakcyjne niespodzianki, ufundowane m.in. przez: PSS Społem, Dom Wydawniczy „Bellona", pub „CKM", antykwariat „Ewex", „Arizona Cafe", kawiarnię „Zamkową" oraz „Posti", która funduje kawę dla wszystkich. Wspiera nas także internetowy portal www.wici.info.




Ci, którzy nie wiedzą, co na siebie włożyć, niech wezmą pod uwagę np. beret z antenką, gumofilce, dzwony czy bananówy. Za sprawą słuchaczy Radia TAK stworzyliśmy tez listę „rzeczy kultowych". Są na niej m.in.: papier toaletowy, kartki na mięso, talony na malucha i meblościanka z kryształami.

Pokaz filmowy zacznie 31 lipca o godz. 20 obraz „Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz?", a potem obejrzymy kolejno filmy: „Nie ma róży bez ognia", „Miś" i „Małżeństwo z rozsądku". Bilety kosztują 7 zł, natomiast, karnet na całonocny maraton 20 zł.

### Koncert w „Marconim"

Dziś wieczorem kolejny koncert w pięknej sali buskiego sanatorium - o godz. 19 wystąpi Rostislav Krimer z Niemiec z recitalem fortepianowym, w programie którego znajdą się utwory Chopina, Liszta, Rachmaninowa i Prokofiewa. Więcej informacji o koncercie pod nr. tel. 370-87-50.

### Erotic Show

Pub „Big Ben" przy ul. Orkana 14a zaprasza w piątek na wieczór pod znakiem bardzo dobrej muzyki i zabawy do białego rana. Panie mają dziś wstęp wolny, a panowie płacą 15 zł za bilet. Impreza wyłącznie dla osób pełnoletnich.

### Oddamy hołd powstańcom

Uroczystości obchodów 60 rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego - rozpoczną się 1 sierpnia, o godz. 15.45 mszą świętą w Kościele Garnizonowym w Kielcach. Potem zaplanowano: o godz. 16.40 - przemarsz pocztów sztandarowych i zaproszonych gości przed pomnik na Skwerze Szarych Szeregów. O godz. 17 rozpoczną się uroczystości przed pomnikiem w hołdzie poległym i zmarłym harcerzom, w godzinie „W" włączone zostaną syreny i odegrany hymn państwowy. Godz. 17.10 - wystąpienia okolicznościowe, godz. 17.20 - apel poległych, godz. 17.30 - składanie wieńców i kwiatów, godz. 17.40 - przemarsz uczestników uroczystości do parku miejskiego, przed muszlę koncertową, godz. 17.50 - koncert orkiestry dętej, godz. 18.40 - montaż słowno-muzyczny „Warszawskie dzieci", godz. 19 - zakończenie uroczystości. Organizatorami obchodów są Zarząd Okręgu Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej w Kielcach, Zarząd Oddziału Stowarzyszenia Szarych Szeregów w Kielcach i komendant Domu Harcerza im. Natalii Machałowej w Białogonie.

### Weekend w pałacyku

W tym tygodniu w Domu Środowisk Twórczych (ul. Zamkowa 5) proponuje wiele atrakcji dla wielbicieli różnego rodzaju sztuki. Już dziś (piątek) odbędzie się otwarcie wystawy „Sabatowe wzgórza". W Galerii Sztuki Współczesnej swoje dzieła zaprezentują: Marek Sabat (poezja), Mira Sabat (malarstwo), Antoni Myśliwiec (fotografia) i Stanisław Wójcikowski (malarstwo). Początek o godz. 18.30. Później, o godz. 21, jak co tydzień kinomanów zapraszamy na seans w kinie letnim (w pałacykowym ogrodzie). Tym razem obejrzymy piękną „Rzymską opowieść" Bertolucciego, której bohater - Kinsky jest zamkniętym w sobie, ekscentrycznym pianistą, zaś Shandurai to młoda Afrykanka, która uciekła z Kenii tuż po aresztowaniu męża. Opiekuje się domem artysty w zamian za dach nad głową, ale ich relacje komplikują się, gdy Kinsky wyznaje jej miłość. Dziewczyna obiecuje odwzajemnić jego uczucie pod jednym warunkiem... którego nie zdradzimy, bo film jest stosunkowo nowy i być może nie wszyscy go oglądali. Polecamy, wstęp jest wolny. A w niedzielę wieczorem (godz. 19) kolejny letni koncert na ogrodowej scenie - tym razem rozbrzmiewać tam będą dźwięki akordeonu.



http://sbc.wbp.kielce.pl/

## AUTO-MOTO

041/343-20-75, 344-23-73 INTER CARS SA. Hurtownia części samochodowych. Kielce, ul. Wiejska 1.
nd1142

AUTOGLASS™
JAAN®
USŁUGI W ZAKRESIE SZYB SAMOCHODOWYCH
PROMOCJA
MONTAŻ SZYBY GRATIS!!!
KIELCE, ul. Wiejska 1
(róg Domaszowskiej)
tel. (041) 343 22 40
www.jaan.com.pl
5287/km

041/344-85-25, 36-222-35 MOTOART - autoczęści zachodnie, japońskie, koreańskie. HURT. Detal. Kielce, Tarnowska 18.
nd1011

041/345-16-29. FOTA S.A. HURTOWNIA części samochodowych, Zagnańska 84B.
nt1171

041/362-00-29
AUTO NA GAZ
Kielce, Pakosz 53.
RATY.
nt1165

041/362-77-58. FOTA. Części - samochody ciężarowe.
nt1173

AMORTYZATORY. 041/344-66-86.
np136

AUTOALARMY. 041/34-434-79.
nt1175

AUTOALARMY. Promocja. 041/343-17-57.
nt1183

AUTOSZYBY.
„Autofenix"
Kielce, Wrzosowa 25,
041/361-61-71.
Szewce 39, k/Kielc,
tel./fax 346-52-05,
Radom, Warszawska 115,
tel./fax 048/333-27-00.
ng1165

BAGAŻNIKI, haki - 041/346-20-02.
gb10869

NAPRAWY - CZĘŚCI, samochody japońskie, koreańskie, europejskie - BMW. Kielce, Pakosz 53, 361-18-56.
ng1166

MARKOWE SZYBY
Rok zał. 1989
AUTOFENIX
SAMOCHODOWE
SPRZEDAŻ PROFESJONALNY MONTAŻ
oraz
* SZKŁA LUSTEREK
* SZYBERDACHY
* PRZYCIEMNIANIE FOLIĄ
* NAPRAWA SZYB CZOŁOWYCH
ZAPRASZAMY
* KIELCE, ul. Wrzosowa 25
tel. 041/ 361-61-71; 361-57-17
* RADOM, ul. Warszawska 115
tel. 048/ 333-27-00; 0601/ 207-585
* SZEWCE 39 k. Kielc
tel. 041/ 346-52-05
1141/ng

OPONY, felgi, naprawa, renowacja felg. Warszawska 170, 041/332-22-12, 1 Maja 250, 041/34-60-840.
nd1025

## BUDOWNICTWO

BLACHY trapezowe - producent, 14 wzorów (od ręki). 041/362-64-72.
nt1202

BRAMY, automatyka, szlabany, drzwi. 041/366-46-52. ATRAKCYJNE CENY.
nt1191

BRAMY, napędy. 041/366-19-17.
ng1168

BRAMY. Ogrodzenia. 041/346-46-93.
nt1195

HORMANN.
AUTORYZOWANY PARTNER
Bramy, drzwi, napędy.
Kielce, Domaszowice 174F
041/342-84-32.
nd1150

OKNA, 3-, 6-komorowe, drzwi Gerda, zabudowa balkonów. Drokplast, Kielce, Nowa 5. 041/361-71-90.
nd1012

PARAPETY, schody, kominki - producent. Jagiellońska 11. 041/345-42-01, 307-35-06.
nt1169

PRODUCENT:
● deska podłogowa
● boazeria
● schody
● parapety. 041/254-10-20.
ng1167

ZIEMIA i kamień ogrodowy. 0602-865-844.
gb11188

## LOKALE

041/34-463-63 EUROLOCUM - od 1984, Sienkiewicza 9.
ng1171

AD-DRĄGOWSKI, 041/368-24-34. www.dragowski.kielce.pl
ng1175

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 35 mkw. 041/34-259-35.
gb11204

DO WYNAJĘCIA 2-pokojowe, centrum Kielc. 041/34-28-633 po 16.
gb11245

DO WYNAJĘCIA 2-pokojowe, centrum Kielc, tanio. 041/368-07-19, 0604-410-087.
gb11246

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 50 mkw., Herby. 0691-145-696.
gb11234

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 48 mkw., Uroczysko. 0601-89-59-82.
gb11248

BALONY
na wino akcesoria winiarskie
słoiki, nakrętki
ACM AGROCENTRUM
Kielce, ul. Sandomierska 207
Kielce, ul. Paderewskiego 38
Miechów, ul. Topolowa 3, Kozłów 256
Kazimierza Wlk., ul. Przemysłowa 18
1189ng

MAKULATURA, FOLIA, ZŁOM
„Sinoma"
Kielce, ul. Poniatowskiego 27, Kielce, ul. Zagnańska 232, Kielce, ul. Zagnańska 46, Kielce, ul. 1 Maja 136, Kielce, ul. Krakowska 191, Kielce, ul. Chęcińska 38, Kielce, ul. Piekoszowska 81 (041) 344-10-03; Skarżysko-Kamienna, ul. Rejowska 65, (041) 251-10-66, Pińczów, ul. Nowowiejska 39.
5691/km

MIESZKANIA, centrum, bezczynszowe, 1600 - 2500 zł/mkw., Kielce. 0604-599-583.
gb11226

SPRZEDAM dwupokojowe, nowe, Kielce - osiedle Kochanowskiego, 041/362-11-50 po 17, 0604-263-578.
gb11263

ZWOLEŃ - centrum część kamienicy pod działalność. Tel. 013/43-516-15, 0601-513-927.
kb5709

## MATRYMONIALNE

WDOWIEC 55 lat poślubi panią, może być z dzieckiem. Tylko poważne oferty. 44-100 Gliwice, ul. Warszawska 23/8.
gb11235

## MEDYCYNA

0604-137-235 - ALKOHOLOWE Pogotowie - odtruwanie. ESPERAL.
gb11252

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi. Łódź, 0602-335-083.
kb5621

GINEKOLOG. 0691/044-026
kb5636

GLUKOMETRY, ciśnieniomierze, inhalatory. Jagiellońska 67. 041/366-31-32.
gb10998

VIAGRA - 0605-247-305.
gb10930

VIAGRA. 048/366-91-02, 0604/529-343
wg312

## NAUKA

041/344-11-55
„OMEGA"
- SZKOŁY POLICEALNE:
● KOSMETYCZKA,
● PROJEKTANT MODY
● INSPEKTOR BHP
ŚREDNIE:
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
PO ZSZ
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
po Gimnazjum
lub ośmioklasowej
Szkole Podstawowej
Warszawska 34/511.
nd1014

041/344-11-55
OMEGA
POLICEALNE STUDIUM
FARMACEUTYCZNE
(najstarsze w regionie)
Warszawska 34/511
www.omega.szkola.pl
nd1015

041/344-11-55
„OMEGA"
- POLICEALNA SZKOŁA
BIZNESU I ADMINISTRACJI:
● RACHUNKOWOŚĆ,
● EKONOMIKA,
● AGROBIZNES,
● ADMINISTRACJA,
● PRACOWNIK BIUROWY,
● HANDLOWIEC
● SPRZEDAWCA
Warszawska 34/511
www.omega.szkola.pl.
nd1016

041/344-11-55
„OMEGA"
KUPON RABATOWY
upoważnia do 50% zniżki przy opłacie wpisowego w Szkołach „Omega"!!!
Ważny do 4 sierpnia!!!
nd1021

041/344-54-08
EDUKACJA
Kielce, Gagarina 5
LICEUM:
OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
(po gimnazjum, podstawówce, 3-letnie
UZUPEŁNIAJĄCE
po ZSZ - 2-letnie).
TECHNIKUM:
● żywienia
● budowlane
● handlowe
● ekonomiczne
(po ZSZ - 3-letnie).
nt1205

041/347-31-00, SZKOŁA Pracowników Socjalnych - kierunki: pracownik socjalny, asystent osoby niepełnosprawnej, opiekun w DPS. Specjalizacja I stopnia dla pracowników socjalnych. Żytnia 1.
nt1160

AKADEMIA ZDROWIA
zaprasza
do szkół policealnych:
● Kosmetycznej - technik,
● Fryzjerskiej - technik
● Fizjoterapii.
● Masażu
z elementami rahabilitacji
Promocyjne ceny!
Zadzwoń!
041/360-00-66, 368-00-66.
np137

ALFA: Szkoła Detektywów i Pracowników Ochrony, najstarsza w regionie, jubileuszowe promocje. Kielce, Podkarczówka, Krzemionkowa 1. 041/34-30-438, 041/335-80-70.
gb10609

ALFA: Szkoła Projektowania i Reklamy, Studium BHP, Technikum Informatyczne. Kielce, Krzemionkowa 1. 041/34-30-438, 041/335-80-70.
gb10611

AWANS
zaoczne szkoły
dla dorosłych:
● ZSZ ●
● LICEA ●
● POLICEALNE (BHP) ●
● TECHNIKA. ●
Kielce, 344-57-88,
Busko Zdrój, 378-69-39.
nt1187

BUDOWLANKA
KIELECKIE CENTRUM KSZTAŁCENIA
Jagiellońska 90
041/346-16-00.
SZKOŁY ZAOCZNE:
LICEA:
● ogólnokształcące
● ogólnokształcące uzupełniające
TECHNIKUM UZUPEŁNIAJĄCE:
● budowlane,
● urządzeń sanitarnych.
● drzewne,
● samochodowe,
● mechaniczne,
● elektryczne,
● żywienia zbiorowego,
● handlowe.
nt1186

BUDOWLANKA
KIELECKIE CENTRUM KSZTAŁCENIA
Jagiellońska 90
041/346-16-00.
ZAOCZNE
POLICEALNE SZKOŁY ZAWODOWE
TECHNIK:
● budownictwa,
● urządzeń sanitarnych,
● hotelarstwa,
● usług pocztowych
● telekomunikacyjnych,
● organizacji usług gastronomicznych,
● ekonomista,
● organizacji reklamy.
nt12[illegible]

CKD PROMOTOR
Kielce,
Piwnika-Ponurego
041/345-85-88
ZAOCZNE
POLICEALNE:
● farmacja,
● administracja,
● turystyka,
● bankowość,
● rachunkowość - finanse
TECHNIKA:
● ekonomia,
● żywienie,
● samochodowe,
● fryzjerskie,
● poligraficzne,
● budowlane,
● elektryczne.
LICEA:
● ogólnokształcące,
● handlowe.
nt11[illegible]

CKD PROMOTOR
KIELCE,
041/345-85-88
SZKOŁY POGIMNAZJALNE
DZIENNE
● NIEODPŁATNIE ●
LICEA:
● ogólnokształcące,
● profilowane.
TECHNIKA:
● ekonomiczne,
● poligraficzne,
● weterynaryjne,
● mechaniczne,
● budowlane,
● agrobiznesu,
● żywienia.
ZSZ:
● fryzjer,
● mechanik samochodowy,
● kelner.
INNE.
nt11[illegible]

COMPUTEX - wakacyjne kursy komputerowe. 041/344-32-02.
nt11[illegible]

GIMNAZJALISTO
● BEZPŁATNE ●
Szkoły dla młodzieży
- ZSZ
- Liceum Profilowane
- Technikum
Kielce,
041/344-38-41.
nt11[illegible]

MARKSOFT - kursy komputerowe 041/343-12-52.
nt12[illegible]

SPOŁECZNE Policealne Studium Kosmetyczne, 25-306 Kielce, Warszawska 6, ogłasza nabór na rok szkolny 2004/2005. Informacje - 041/343-20-49.
gb110[illegible]

OLEJ NAPĘDOWY
OLEJ OPAŁOWY
ATRAKCYJNE CENY
SZYBKA DOSTAWA
WYSOKA JAKOŚĆ
497ws
KONKRET Sp. z o.o. RADOM, UL. MARIAŃSKIEGO 36,
tel./fax (048) 360-44-24; 360-51-05; 366-39-62;0601 3240-55

KURSY PRAWA JAZDY
Rozpoczęcie: PON. g.16; SOB. g.[illegible]
SZKOŁA L JAZDY
ENIGMA
Kielce
Paderewskiego 14 tel. 343 11 80
www.enigma.home.pl

PIERWSI W KIELCACH!!!
JUŻ SZKOLIMY
NA OPLACH CORSACH

DRZWI PRZESUWANE DO SZAF
RABATY DO 30%
KIELCE, al. IX Wieków Kielc 33a
tel./fax (041) 344-34-12
DETAL drewex przyjdź zobacz przekonaj się

1029/nd

Zapraszamy wykonawców do współpracy
OCIEPLENIA
Ogrodzenia, dachy, gips-karton
BRAMY
„WOLBUD" ul. Żwirowa 5 (Pakosz) 041/362-96-60, 0-505-130-374
1050/NK



http://sbc.wbp.kielce.pl/

SZKOŁY PRO-FIL
KIELCE, ROMUALDA 3,
368-17-43.
NOWY NABÓR
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
● MŁODZIEŻOWE.
GIMNAZJUM
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
DLA DOROSŁYCH
POLICEALNE STUDIUM
ZAWODOWE
● FRYZJERSTWO,
● INFORMATYKA,
● KOSMETYKA
● FIZJOTERAPIA
● TECHNIK MASAŻU.
nd1027

## NIERUCHOMOŚCI

041/344-53-62. Agencja Nieruchomości TERLOCUM.
nt1208

GARAŻ do wynajęcia - Szydłówek, Bukowa. 041/331-44-33.
gb11175

OKAZJA! Sprzedam działki budowlane, wielkość oraz wybór według życzenia klienta, piękna okolica - woda, las, Chełmce nad rzeką. 608-392-493.
gb11249

SPRZEDAM dom, Promnik koło Kielc. 32/24-39-723.
pt153

## PRACA SZUKAM

OPIEKA dla starszych, pomoc domowa, 041/368-82-83.
gb10829

UPRAWNIONY inzynier budownictwa doradzi w zakresie rozbudowy, nadbudowy, podziału obiektów, wycena wartości nieruchomości, dokumentacje. 041/368-03-19.
gb11213

## RÓŻNE

GOTÓWKA w kilka godzin, 0600-547-400.
wg317

POŻYCZKA. 041/344-71-66.
na495

POŻYCZKI. 041/34-44-106.
na498

## SPRZEDAŻ

041/343-18-81 SIATKI plastikowe, metalowe, ogrodzeniowe, sto wzorów.
ng1172

BLACHA trapezowa, ocynk., ok. 1 tony, dzifierka kątowa - 250 zł, skrzydła drzwiowe 25 zł. 041/361-74-15.
gb11232

KEBABY, inne urządzenia, tel. 0508/260-903.
kb5641

KOMBAJN Rekord Z-058, rok produkcji 2003, nie używany, cena do uzgodnienia. 041/303-22-25.
nd1033

NISSAN Sunny 2.0D, (1991), 8.400. 0505-090-714.
gb11250

SIATKA ogrodzeniowa ocynk. + PCV, fi 2,7 h=1,5 m 10 zł/m.b. Tel. 0600-928-096.
kb5624

SIATKI - 041/344-71-93.
gb10363

SPRZEDAŻ drutów ocynkowanych, gołych, wiązałkowych. 0600/928-096.
kb5419

SPRZEDAŻ lin stalowych i zawiesi. 0608/597-441.
kb5418

TAPETY - atrakcyjne ceny. Sklepy: Wyspiańskiego 2, Seminaryjska (Bazary).
gb10961

## USŁUGI

041/302-19-19 - NAPRAWA telewizorów.
gb11264

041/303-16-47 - TELEWIZYJNE.
gb11023

041/332-34-44 - NAPRAWA telewizorów.
gb11208

AUTOMATYCZNE pralki, lodówki. 041/331-53-20.
gb11057

AUTOMATYCZNE pralki, Rybak - 041/369-82-22.
gb11229

CYKLINOWANIA - lakierowanie - 346-20-18.
gb11257

CYKLINOWANIE. 041/345-98-10.
gb11241

CZYSZCZENIA automatem dywanów. 041/362-19-07.
gb11253

DOCIEPLENIA - 041/346-15-03.
gb11238

DOCIEPLENIA poddaszy, 16 zł/mkw. 041/30-30-330, 0509-370-275.
gb11214

GLAZURA, panele, 041/332-38-55.
gb11174

HYDRAULICZNE. 041/332-39-28; 0502-542-071.
gb11216

HYDRAULICZNO-gazowe. 041/361-86-32, 0603-858-615.
gb11196

L-GOLD - czysto. Malowanie. Gładzie. Tapetowanie, Panele. Glazura. 041/368-36-66.
nt1167

MALARSKA - gładź - natrysk. 041/34-28-089.
gb11058

MALOWANIA - Natrysk. Gwarancja! 041/34-458-11.
gb11261

MALOWANIE, tapetowanie. 041/343-80-57.
gb11258

NAPRAWA pralek. 041/332-37-46.
gb10667

PODGRZEWACZE do oparzalników w ubojni drobiu - gazowe. Serwis palników olejowych - gazowych, kotłowni olejowych - gazowych. Tel. (061) 813-71-86, 0602-309-848.
kb5678

R-O-L-E-T-Y
ROLETKI
MARKIZY
MOSKITIERY
BRAMY
WERTIKALE
PRODUCENT
ALUTECHNIKA
Paderewskiego 3
Kielce, 041/343-07-03.
nt1193

ROLETY antywłamaniowe, tekstylne. ALUTOR, Sandomierska 170A, 041/344-24-58.
nt1189

TRANSPORT 5-tonowy, kraj, zagranica. 0606-94-88-37, 041/34-563-94.
gb11205

TYNKI - tanio. 041/307-37-95.
gb11260

## KSEROKOPIARKI

BIUREX - sprzedaż, serwis, dzierżawa. 041/34-32-222.
na528

## ROLETY ANTYWŁAM.

ROLET - 041/362-03-67, 0691-860-680. JUŻ OD 165 zł/mkw. z montażem.
ng1174

## BIZNES

KORZYSTNY leasing, kredyt samochodowy. Na zakupione samochody gwarantujemy stałą pracę. 041/334-91-00, 0502-573-649.
kb5571

## DAM PRACĘ

AGENCJA reklamowa zleci składanie długopisów. 0606/957-928
kb5576

AGENT ochrony - kursy od 590! Raty, praca. 041/345-04-31.
kb5701

AKADEMIA ZDROWIA nawiąże współpracę z wykładowcami następujących kierunków: architektura, hotelarstwo, socjologia, fotografia, turystyka. Praca w studium zaocznym. 041/368-00-66, 360-00-66.
np139

AKADEMIA Zdrowia proponuje zawodowe kursy: masażu klasycznego, leczniczego, limfatycznego, instruktorów, aerobiku, fryzjerskie, kosmetyczne, stylizacji paznokci, kucharza, barmana. Profesjonalnie i tanio! Bezrobotni, studenci zniżki! 041/360-00-66, 368-00-66.
np138

DLA ambitnych 80-100 zł dziennie. 041/361-43-69.
gb10992

DO nowego oddziału BOK - praca w Radomiu, osoby młode. 048/360-68-06.
ws507

FRYZJERKI damsko-męskie. Fryzjerów damsko-męskich zatrudni salon na bardzo korzystnych warunkach. 041/34-25-010, 0502-222-350.
gb11203

INSTRUKTORA nauki jazdy (kat. C). Kielce, 606-75-66-02.
nt1218

KIEROWCĘ z samochodem osobowym do rozwożenia kanapek. 0606-499-961.
gb11265

MAGAZYNIER - uprawnienia na wózki widłowe. 041/31-52-434, 31-52-916.
gb11236

MONTERÓW i majstrów wod.-kan., z doświadczeniem przy budowie kanalizacji sanitarnych na terenach wiejskich. Zgłoszenia i informacje, 041/368-20-96, Kielce, Zamkowa 4 (godz. 9.00 - 14.00) lub kier. budowy 0696-049-234.
gb11256

ODPOWIEDZIALNYM dowmową pracę oferuje wydawnictwo 1250 brutto. 0609/13-96-41
kb5560

POLSKA praca, unijna płaca. 0-698-893-777.
kb5676

POSZUKUJEMY przewoźników z samochodami 1,5-27 ton (również wywrot). Praca stała. 041/334-91-00, 0502-573-649.
kb5572

PRODUCENT pilnie zleci poważną pracę chałupniczą, 3000 brutto. 0606-103-772.
kb5685

USA - Loteria Wizowa. 042/659-77-07, www.konsul.pl.
kb5554

WŁOCHY - praca. Tel. 0888-504-719.
kb5703

WYDAWNICTWO zleci przepisywanie tekstów. 0509/434-080
kb5646

ZATRUDNIĘ brukarzy, brygady brukarskie, praca w akordzie, zapewniam zakwaterowanie. 032/644-13-73.
tk76

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damsko-męską. 041/368-44-45.
gb11233

## WIDEOFILMOWANIE

VIDEOFILMOWANIE. 048/610-14-69
wg311

WIDEO-FILM, filmowanie DVD. 041/362-12-79.
gb10710


BLACHA DACHÓWKOWA
OFERTA SPECJALNA
24,90 zł/m kw brutto
(wersja matowa)
OKNA DACHOWE
RYNNY PCV, STALOWE
FOLIE DACHOWE
P.B. „PIĄTKA"
Kielce, ul. Kazimierza Wielkiego 21
tel./fax (041) 369-91-30
Zapraszamy do oddziału
w Morawicy, ul. Kielecka 1,
tel. 311-47-24
1199/NK

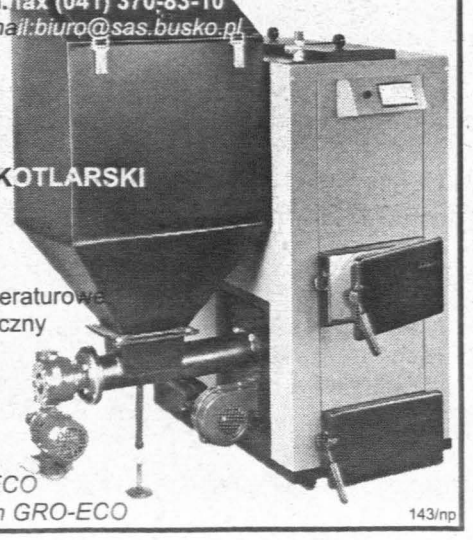
Świadczymy usługi w zakresie:
AKTUALNEJ INFORMACJI GOSPODARCZEJ:
• udzielanie informacji o działalności firm za pośrednictwem ogólnopolskiego numeru telefonu 94-77,
• udzielanie informacji o reklamach zamieszczonych w czasopismach regionalnych,
• sporządzanie wykazów branżowych,
• sporządzanie baz danych firm;
PRZEGLĄDU PRASY:
• informacje o przetargach i zleceniach na dostawy, usługi oraz wykonastwo,
• informacje o firmach wygrywających przetargi,
• artykuły o wybranej tematyce;
DIRECT MARKETINGU:
• bazy danych,
• telemarketing
• direct i e-mailing
94-77 www.tai.pl www.9477.pl
Informacja Gospodarcza
Telefoniczna Agencja Informacyjna

1056/NK
TWP Towarzystwo Wiedzy Powszechnej
ODDZIAŁ REGIONALNY w KIELCACH
ul. Sienkiewicza 19, tel./fax (041) 344-65-41, 344-63-50, 344-95-81
POLICEALNA SZKOŁA ZAWODOWA TWP
w MAŁOGOSZCZU (zaocznie)
specjalność: GRAFIKA KOMPUTEROWA
Zespół Szkół Ogólnokształcących, MAŁOGOSZCZ, ul. 11 Listopada 14B, tel. 385-62-16

STALBUD Przedstawiciel HUTY FLORIAN
KIELCE, ul. Starowiejska 4 (wjazd od ulicy Grunwaldzkiej)
tel. 345-65-38, fax 346-01-40 www.stalbud.kielce.pl
- blachy trapezowe, dachówkowe, płaskie (kręgi, arkusze)
- kształtowniki ocynkowane
- blachy czarne
- kształtowniki zimnogięte
- pręty, rury, kątowniki, ceowniki
własny magazyn ♦ cięcie stali na wymiar ♦ własny transport
1072/NK

budoprzem
KIELCE, ul. Skrzetlewska 55
tel. 345-59-71, 346-03-41
BETON TOWAROWY
◆ TRANSPORT BETONU - POMPA
◆ BLOCZKI BETONOWE
1064/NK

28-100 Busko Zdrój, Owczary, ul. Przemysłowa 3
tel./fax (041) 378-46-19, tel./fax (041) 370-83-10
http://www.sas.busko.pl e-mail:biuro@sas.busko.pl
SAS
ZAKŁAD METALOWO-KOTLARSKI
nowoczesne i ekologiczne
KOTŁY CO
wodne, stalowe, niskotemperaturowe
posiadające atest energetyczny
Produkowane
w kilku wersjach:
- uniwersalne
- miałowe
- miałowe z podajnikiem ECO
- groszkowe z podajnikiem GRO-ECO
143/np

## Wydawnictwo zatrudni w Kielcach

**KONSULTANTÓW DO SPRAW SPRZEDAŻY REKLAMY.**

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV oraz listu motywacyjnego w ciągu dwóch tygodni od daty ukazania się ogłoszenia do:
**BRiO „Słowa Ludu", Kielce, ul. Wesoła 47/49.**
Informujemy, że skontaktujemy się tylko z wybranymi kandydatami.

**Prosimy, aby w liście motywacyjnym umieścić następującą klauzulę:**
*„Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych DzU nr 133, poz. 883)".*




http://sbc.wbp.kielce.pl/

Szepty na rykowisku

# Na czerwonym

Gdyby powrócić do słodkich lat Gierka i spróbować ująć naszą rzeczywistość w jakieś zgrabne hasła, to najwłaściwsze z nich brzmiałoby: „Cały naród przechodzi na czerwonym świetle". Pod tym względem w Polsce dokonała się unifikacja doskonała. Jeśli poznaniak wciąż woli swoje grule od śląskiego krupnioka, a Hanys na odwrót - krupniok wynosi ponad grule, jeżeli w Zakopanem obżerają się oscypkami, a w Kołobrzegu dominują dorsz i flądra, jeżeli skąpstwo lubelskie przebija (wbrew powszechnemu mniemaniu) skąpstwo krakowskie, gdy - na koniec - w Radomiu o dużym weselu mówi się przy stu zaproszonych gościach, a pod Zamościem takie wesele uchodzi za dziadostwo, bo norma wynosi tam ze trzy setki, to w kwestii czerwonego światła nie ma różnic. W całej Polsce przechodzi się na nim nagminnie i z upodobaniem.

Kogoś, kto za komuny przyzwyczaił się do obywatelskiej karności, kiedy przy czerwonym świetle na krawężniku oczekiwał grzecznie tłumek przechodniów, widok taki może porazić. Dla kierowców dzisiejsza Polska to Indie, gdzie na jezdniach roi się od dwunożnych świętych krów, mniej lub bardziej do prawdziwych krów upodobnionych. Jak na krowy przystało, wchodzą one w paradę kierowcom samochodów, nie odwracając łba, wypinając się nań w całej okazałości tyłkiem, krocząc wolno a dostojnie, pokazując całemu światu swój krowi majestat, a kierowcy - rzecz jasna - schodzą ze skromnych stu trzydziestu na godzinę do nędznej czterdziestki i dwudziestki, pomstują, ale hamują, bo z przejechania krowy zawsze trzeba się tłumaczyć, zwłaszcza gdy krowa jest człowiekiem. Pa sześć, jeśli ktoś przechodzi sobi przez ulicę w szczerym polu. C innego jednak, gdy robi to w pełn dnia, w centrum miasta na czerwo nym świetle. Trzeba wtedy zapyta dlaczego to robi i czy jest to zł czy może jednak dobre zjawisko.

W PRL wszystko było prost na czerwonym nikt nie przechodzi bo nie był to kolor zbyt pociągaj cy - pomijając członków parti Poza tym, każdy wiedział, że p karygodnym wtargnięciu na jezd nię z pobliskiego kanału wyskocz milicjant i wlepi mandat albo kole gium. Obecnie odraza do czerwo nego nie jest aż tak wielka, polic nie zawraca sobie głowy pierdol mi, więc zielone światło dla prz chodzenia na czerwonym świeci s pełnym blaskiem. Coś puściło w na rodzie - jakaś wewnętrzna smycz bo na czerwonym przechodzą ju nie tylko młodzi, naćpani i pijan Kilka miesięcy temu widziałem b łego ormowca, który szorował n czerwonym aż miło, a trąbiący kierowcom pokazał na palcac faka. W tym ujęciu można całe zj wisko potraktować nie jako prz kład łamania prawa, ale manifest cję polskiego instynktu wolnośc Kiedy więc stoję na czerwonym widzę, jak inni przechodzą, a ja ni to czuję się jak - za przeproszeni - człowiek radziecki i dupa.

Ale może też być inna, n mniej chlubna, przyczyna tego zj wiska. Modne kolorowe magaz ny, podręczniki do marketingu treningu psychicznego głoszą ku twardziela, który pcha się prz życie jak czołg. Ze społeczeństw swojskich krów zamieniamy się zagrodę pełną wypasionych i pew nych siebie byków. A wiadomo, na byka czerwone działa pociąg jąco nie tylko na corridzie.

KRZYSZTOF ŻMUDZI

W Najjaśniejszej:

# Wymiar sprawiedliwości

Przeświadczenie o nieprzypadkowym rozmijaniu się naszej jurydycznej praktyki z obowiązującymi kolejno systemami prawnymi, a co za tym idzie i z powszechnym poczuciem sprawiedliwości, pojawiło się wraz z II Rzeczpospolitą, w okresie PRL przybrało na sile, a w III RP stało się faktem najzupełniej materialnym, by nie powiedzieć - aksjomatem. Owóż, najgroźniejsze jest to, iż na rzeczone wzwyż „rozmijanie się" przyzwalamy sobie nie tylko na gruncie prawa stanowionego, ale i naturalnego, państwowego i kościelnego.

Historia ostatnich 86 lat potwierdza tezę, iż werbalizacja i akceptacja określonego prawa nie oznacza w Polsce praworządności. Rzecz w tym, iż tylko procesy kodyfikacyjne noszą u nas pewne znamiona demokracji i szacunku, należnego obywatelom, jako że interpretację przyjętych przepisów, stosowanie i egzekucję obciąża dowolność funkcjonariuszy państwowych i kościelnych, wysługujących się władzy, sile i mamonie. To dlatego, jak przypuszczam, Polacy nie szanują ani prawa, ani jego instytucji, a podejmowane decyzje prokuratorskie i zapadające wyroki sądowe podają w wątpliwość, nie bacząc na towarzyszące im uzasadnienia. Urzędy prokuratorskie i sądy powszechne są otóż dla nich symbolami zepsutego państwa, stojącego na straży przywilejów ludzi władzy.

Temida kojarzy się Polakom ze słabością, z niebezpiecznym idealizmem i naiwnością. I jest w tym jakaś logika, zważywszy, iż najmożniejsi i najbardziej zuchwali nie dochodzą swoich racji przy pomocy prokuratorów i sędziów, a zwłaszcza służb penitencjarnych. Pierwsi kupują je sobie, gdzie tylko się da i jak się da, a drudzy je wymuszają, nie licząc krzywd, łez i strat. W końcu to nie oni je wylewają, jeno ofiary. Najpewniejszymi klientami aparatu ścigania i wymiaru sprawiedliwości są skutkiem tego statystyczni obywatele, „słabeusze" i pokrzywdzeni. Przychodzą po satysfakcję i zadośćuczynienie, a odchodzą - najczęściej z kwitkiem i niesmakiem. Nic zatem dziwnego, że myślą o nim na ogół źle.

Nie godzi się zatem wyśmiewać pytania J. M. Rokity o sens milionowych nakładów na utrzymanie prokuratury, usprawiedliwiającej swoją bezsilność, a co za tym idzie i nieprzydatność, własnymi uwikłaniami, brakami i niekompetencją.

Fakt, iż największa prokuratura apelacyjna w Polsce nie mogła(?) „wykryć sprawców przestępstwa", wskazywanych przez co najmniej połowę dorosłych Polaków i Sejm RP, nie może jej usprawiedliwiać i nie wymaga komentarza, ponieważ sam jest komentarzem do nakreślonego wcześniej obrazu. Obrazu - dodajmy - tak spaskudzonego, że nikt i nic nie zdoła go już poprawić, nawet ponowne śledztwo, wszczęte na polecenie Prokuratury Krajowej.

Obywatele Najjaśniejszej nie „kupią" wszak starej bajeczki o dobrym carze i złych bojarach, mają bowiem dość i cara, i bojarów, a co więcej, chcą prawdziwej demokracji i prawdziwych rządów prawa.

FELIKS KUŹMA

Wiersze niesforne

## Zdrowie

*Nie trzeba wiele trudu,*
*by dowieść,*
*że najbardziej chore*
*jest u nas zdrowie.*

*Ta historia*
*wciąż się powtarza*
*i nie ma*
*dobrego lekarza.*

*Więc niech kto*
*temu zaprzeczy:*
*pacjent się musi*
*sam wyleczyć.*

*Chyba że,*
*rzecz to przecież znana,*
*ma zdrowie (i konta)*
*Andrzeja Naumana.*

*GRZEGORZ KOZERA*



http://sbc.wbp.kielce.pl/

## Górale" w Kielcach

***W najbliższą niedzielę (1 sierpnia) na Stadionie Leśnym rozegrane zostaną Mistrzostwa Kielc w Kolarstwie Górskim.***

- Kolarstwo górskie to wspaniały, widowiskowy sport. Ileż emocji przeżywają kibice, widząc zmagającego po stromym zboczu zawodnika - Waldemar Banaszki, znany w środowisku kolarzy organizator mistrzostw, zapowiada imprezę. - Dlatego do spółki z kilkoma kolegami organizujemy już kolejną, czwartą z tego typu imprezę w naszym mieście. Nie muszę chyba dodawać, że mistrzostwa są doskonałą formą promocji zarówno Kielc, jak regionu, wszak zjadą na nie kolarze z całej Polski.

Zapisów na imprezę można dokonywać w dniu startu (niedziela, 1.VIII.) w godzinach 8.30-9.00. Start pierwszej grupy zaplanowano właśnie na godzinę 10.

W mistrzostwach mogą wziąć udział wszyscy sympatycy kolarstwa górskiego. - Bez względu na to, czy posiadają licencję - dodaje Wąsiński. - Jedynym wymogiem, który my jako organizatorzy stawiamy, jest posiadanie sprawnego technicznie roweru i twardego kasku. Oczywiście, zawodnicy nieletni będą musieli mieć zgodę rodziców lub opiekunów prawnych.

Każdy z uczestników musi uiścić 10 zł tzw. startowego. Koszty dojazdu, noclegów, wyżywienia ponoszą sami zawodnicy lub ich kluby. (mc)

### O godz. 19 KSZO rozpoczyna mecz z Mławą

# Zaczynamy...!

***Dziś o godz. 19 meczem KSZO Ostrowiec - MKS Mława rozpocznie się drugoligowy sezon.***

W Ostrowcu wszystko zapięte na ostatni guzik. Organizatorzy spodziewają się kilku tysięcy kibiców na trybunach. - Przestał padać deszcz, wyszło słońce. Jeśli tylko nie będzie padać w nocy, murawa powinna być w doskonałym stanie. Gwarantuję ogromne emocje - mówi dyrektor KSZO Zbigniew Grombka.

Czy jednak dyrektor KSZO ma rację? Mława podchodzi do inauguracji bojowo, ale...: - Ewentualny remis bierzemy w ciemno - szczerze stwierdza Włodzimierz Gruździak, dyrektor MKS. A Marian Kurowski, szkoleniowiec beniaminka dodaje: - U nas jeszcze wszystko na etapie budowania drużyny. Dziś właśnie potwierdziliśmy dwóch nowych graczy. Mam wyjściowy skład w głowie, ale może się jeszcze coś zmieni?

Wczoraj drużyna z Mławy trenowała po południu, do Ostrowca wyjeżdża dziś rano. - Mieliśmy wyjechać w czwartek, ale trzeba było przymierzyć stroje, które otrzymaliśmy dopiero po południu - skwitował Gruździak.

W Ostrowcu nikt nie lekceważy rywala. Co prawda, prezes Mirosław Stasiak jest pewien wygranej (wygramy 3:0), ale ostrzega: - Ekipy beniaminków są na starcie nieobliczalne. Trzeba uważać, by nie schodzić z boiska ze spuszczonymi głowami.

Trener Petr Nemec nie będzie mógł skorzystać dziś z dwóch defensorów, pauzujących za żółte kartki - Zbigniewa Czerbniaka i Jaromira Wieprzęcia. - Na szczęście uzupełniliśmy drużynę i nie powinno być problemów z następcami - zauważa Nemec, który tak do końca nie jest jeszcze przekonany kogo desygnować do podstawowej jedenastki. - Mława zamuruje zapewne swoją bramkę. Czeka nas ciężki mecz, musimy w miarę szybko strzelić gola i potem będzie pełna kontrola.

Kto tego gola strzeli? Szkoleniowiec dopiero dziś podejmie decyzję, którego z piłkarzy desygnować do linii ataku. Nieoficjalnie mówi się, że „z przodu" zagrają Waldemar Pszysiuda i Vratizslav Mooc. (mac)

Fot. Maciej Cender

**Jarosław Wieprzęć (z prawej) nie zagra dziś z powodu żółtych kartek**

## Z RÓŻNYCH AREN

### Wioska poświęcona

Piętnaście dni przed rozpoczęciem igrzysk olimpijskich, w Atenach została poświęcona wioska olimpijska. - Grecja tego dokonała! - podkreśliła szefowa komitetu organizacyjnego (ATHOC) Gianna Angelopoulos Daskalaki podczas krótkiej ceremonii.

### Silni rywale Płocka

Mistrz Polski Wisła Płock zagra z Celje Pivovarna Lasko (Słowenia), Portland San Antonio Pampeluna (Hiszpania) oraz Crvena Zvezdą Belgrad (Serbia i Czarnogóra) w grupie D Ligi Mistrzów piłkarzy ręcznych.

Losowanie odbyło się w czwartek w Wiedniu. Słoweński klub zwyciężył w ostatniej edycji LM, a zespół z Pampeluny w sezonie 2003/04 triumfował w Pucharze Zdobywców Pucharów.

### Trener van Basten

Marco van Basten, były znakomity piłkarz, mistrz Europy z 1988 roku, został trenerem reprezentacji Holandii - poinformowała w czwartek tamtejsza federacja (KNVB).

### Dodoni Grand Prix

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kielcach wespół z firmą Dodoni organizują Otwarte Turnieje Plażowej Piłki Siatkowej. Jako pierwsi wystartują mężczyźni, których finał zaplanowano na 28 sierpnia. Zmagania drużyn kobiecych odbędą się 22 sierpnia.

Zgłoszenia przyjmowane są na basenie letnim przy ulicy Szczecińskiej 1 w dziale marketingu lub pod numerami telefonów: 600-224-404 (Jadwiga Głowacka), 600-211-540 (Mariusz Skuta). (mac, PAP)

### Prezentacja Kolportera Korony Kielce

# Walczyć o ekstraklasę

***Blisko 400 kibiców przybyło wczoraj na stadion przy ul. Szczepaniaka w Kielcach, by przyglądać się prezentacji drugoligowego Kolportera Korony.***

Pierwsze brawa otrzymał 20-letni gospodarz klubu Józef Tuga, który nie patrząc na strugi deszczu wyszedł na płytę boiska, łatając dziury po treningu.

Kilka minut potem, w rytmach kultowego przeboju „We will rock you" zespołu Queen z klubowego budynku zaczęli wychodzić poszczególni zawodnicy. Co ciekawe, największymi brawami nagrodzono Marka Gołąbka, Arkadiusza Bilskiego i... Grzegorza Piechnę.

Przemawiający w imieniu drużyny i działaczy klubowych prezes Wiesław Tkaczuk stwierdził jednoznacznie: - Uzupełniliśmy skład osobowy zespołu, każdy z nowych piłkarzy to tzw. mocny charakter. Na nowy sezon mamy jasno postawiony cel - walczyć o ekstraklasę. Zadanie to trudne, ale jesteśmy przekonani, że możliwe do realizacji.

Nieco chłodniejszym okiem patrzył na sprawę awansu trener Dariusz Wdowczyk. - W II lidze gra wiele doskonałych zespołów: GKS Bełchatów, Podbeskidzie Bielsko, Polkowice czy Szczakowianka Jaworzno. Postaramy się sprawić wiele niespodzianek, ale wszystko wyjaśni się w czasie trwania sezonu - skwitował realnie szkoleniowiec.

Podobnego zdania byli sami zawodnicy. Arkadiusz Bilski, który we wczorajszych zajęciach doznał urazu powiedział: - Powalczymy, chcemy, by ta walka zakończyła się sukcesem, ale wiemy, że tak samo podchodzić będą do rywalizacji drużyny przeciwne. (mac)

Fot. Michał Adamczyk

**Wczoraj w Kielcach odbyła się prezentacja Kolportera Korony**

EUROPA
RADIO-TAXI 96-25
bezpieczna taksówka
3-611-611
bezpłatne zamawianie taksówek w TPSA i Plus GSM
0-800-400-400

JUTRO!
Składy, terminarze, zdjęcia, prognozy.
Bezpłatny dodatek przed sezonem piłkarskim 2004/2005
Gratka dla kibica
I, II, III, IV LIGA
Sponsorzy:
TRANSPORT TOWAROWY - Handel Opałem Mirosław Stasiak 97-545 Gomunice ul. Klecińska 1 tel. 0 44 684 24 84
Przedsiębiorstwo Usługowe „MOZ" - OKNA, DRZWI Kielce, ul. Konarskiego tel. 0 41 368 05 12 Kielce, ul. Chabrowa 84 tel. 0 41 361 06 68
PZU Życie SA Oddział w Radomiu ul. Miła 10a tel.: 0 48 360 13 42 fax: 0 48 363 71 49
Wyższa Szkoła Finansów i Bankowości Radom, ul. Zubrzyckiego 2 Tel./fax 0 48 344 13 97, 0 48 344 13 52

Słowo Ludu
Redaguje zespół. Redaktor naczelny Grzegorz ŚCIWIARSKI (36-36-309).
**Dział miejski** (34-44-863, 36-36-315, 117, 207, 263), **region** (36-36-315), **łączności z czytelnikami** (34-44-816), **prawny** (36-36-131), **dział społeczny** (36-36-147,153), **finanse, rynek, praca** (36-36-215), **sportowy** (36-36-253, 298), **kraj - świat** (36-36-121). **Centrala** 36-36-199, 344-24-80 - łączy wszystkie działy.
Redaktor wydania **Lidia Cichocka**
ADRES REDAKCJI: 25-363 Kielce, ul. Wesoła 47/49, fax 34-46-979, **http://www.slowoludu.com.pl, e-mail:redakcja@slowoludu.com.pl**
BIURO OGŁOSZEŃ: 25-363 Kielce, ul. Wesoła 47/49, tel. 34-44-858, 36-36-235, fax 34-47-251, punkt przyjęć, 25-520 Kielce, ul. Targowa 18, tel./fax 34-30-279, e-mail: reklama@slowoludu.com.pl. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.
WYDAWCA: Słowo Media sp. z o.o., 25-363 Kielce, ul. Wesoła 47/49. Prezes Zarządu Krzysztof MISZTAL.
DRUK: Poligrafia S.A., 25-415 Kielce, ul. Górna 21.
Prenumeratę przyjmują urzędy pocztowe i oddziały „Ruchu" na terenie województwa świętokrzyskiego. Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych. ISSN 0137-9275
NAKŁAD KONTROLOWANY ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY



http://sbc.wbp.kielce.pl/

# Projekt 2004

# POWER ATTACK

## Prezentacja Car Audio

**31.07.-01.08.** oraz
**21.08.-22.08.** przed
**Media Markt!**

AIWA, ALPINE Car Audio Systems, BLAUPUNKT, clarion, HELIX, mac Audio, Infinity, JBL, JVC, KENWOOD, SONY, Magnat, Panasonic, Pioneer

**KIELCE, ul. Radomska 8**

Telefon: 041 / 36 49 100 Telefax: 041 / 36 49 109
Godziny otwarcia:
Poniedziałek - Sobota od 9.00 do 21.00 Niedziela od 10.00 do 20.00

POWINNI TEGO ZABRONIĆ

**Media Markt**

KOMPUTERY • RTV • AGD • DVD • CD • FOTO • TELEKOMUNIKACJA



http://sbc.wbp.kielce.pl/